

EXHIBIT A



U.S. Embassy
U.S. EMBASSY BERN,
SWITZERLAND

Customer: CHERYL RIVELLI US IRAN

Date: 5/16/2019 2:26:50 PM

Register: ACS Cash

Transaction: 15032679

Tender: U.S. Dollars

Qty	Svc	Ctry	Visa	Price
1	51			\$2,275.00
LETTERS				
ROGATORY/FSIA FEE				

Balance	\$2,275.00
Amount Paid	\$2,275.00
Change	\$0.00

CUSTOMER COPY
ALL TRANSACTIONS ARE
FINAL - NO REFUNDS

Sensitive But Unclassified (SBU)

41856





United States Department of State

Washington, D.C. 20520

July 10, 2019

Ruby J. Krajick
United States District Court
Southern District of New York
500 Pearl St.
New York, NY 10007

Re: Cheryl Rivelli, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878

Dear Ms. Krajick:

I am writing regarding the Court's request for transmittal of a Summons, Complaint, and Notice of Suit to the Islamic Republic of Iran pursuant to 28 U.S.C. Section 1608(a)(4) as a defendant in the above referenced lawsuit.

Because the United States does not maintain diplomatic relations with the Government of Iran, the Department of State is assisted by the Foreign Interests Section of the Embassy of Switzerland in Tehran in delivering these documents to the Iranian Ministry of Foreign Affairs. The documents were delivered to the Iranian Ministry of Foreign Affairs under cover of diplomatic note No. 1040-IE, dated and delivered on June 11, 2019. A certified copy of the diplomatic note is enclosed.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jared N. Hess".

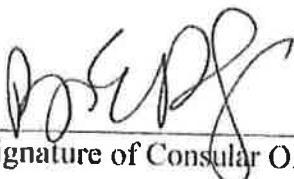
Jared N. Hess
Attorney Adviser
Overseas Citizens Services
Office of Legal Affairs

Cc: Arthur Armstrong
Anderson Kill
1760 Market St., Suite 600
Philadelphia, PA 19103

SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

Confederation of Switzerland)
Bern, Canton of Bern) SS:
Embassy of the United States of America)

Brianna E Powers, a consular officer at the Embassy of the United States at Bern, Switzerland, certify that this is a true copy of Embassy note number 26882 dated May 22, 2019, which was transmitted to the Swiss Ministry of Foreign Affairs on May 22, 2019 for further transmission to the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran, Iran.


(Signature of Consular Officer)

Brianna E. POWERS
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America
(Title of Consular Officer)

June 28, 2019
(Date)



Embassy of the United States of America

May 22, 2019

CONS NO. 26882

Federal Department of Foreign Affairs
Foreign Interests Section
Kochergasse 10
Federal Palace North
Office #4.001
3003 Bern

Subject: JUDICIAL ASSISTANCE: Service of process under the Foreign Sovereign Immunities Act (FSIA) – Chéryl Rivelli., et al. V. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878

REF: -----

The Department of State has requested the delivery of the enclosed Summons, Complaint, and Notice of Suit to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran pursuant to the Foreign Sovereign Immunities Act in the matter of Chéryl Rivelli., et al. V. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878.

The Embassy is herewith requesting the Swiss Ministry of Foreign Affairs to transmit the documents to the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran. There is one defendant to be served in this case: the Islamic Republic of Iran. The American Interests Section should transmit the Summons, Complaint, and Notice of Suit to the Iranian Ministry of Foreign Affairs under cover of one diplomatic note utilizing the language provided in the enclosed instructions.

Transmittal should be done in a manner which enables the Embassy to confirm delivery. The American Interests Section should execute certifications of the diplomatic notes, which will be forwarded by the Department of State to the requesting court in the United States.

Enclosed is one appropriate part of a message the Embassy received from the Department of State as well two sets of documents for the Islamic Republic of Iran.

The Embassy would appreciate being informed of the date the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran receives the documents as well as the date the Interests Section forwards the documents to the Iranian authorities.

SPP's assistance is much appreciated.



**TEXT OF DIPLOMATIC NOTE REGARDING DEFENDANT ISLAMIC
REPUBLIC OF IRAN:**

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section in Tehran refers the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran to the lawsuit Cheryl Rivelli, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878, which is pending in the U.S. District Court for the Southern District of New York. The Islamic Republic of Iran is a defendant in this case. The Foreign Interests Section transmits a Summons and Complaint herewith. The U.S. District Court for the Southern District of New York has requested service of these documents. This note constitutes transmittal of these documents to the Government of the Islamic Republic of Iran as contemplated in Title 28, United States Code, Section 1608(a)(4).

Under applicable U.S. law a defendant in a lawsuit must file an answer to the Complaint or some other responsive pleading within 60 days of the date of transmittal of the Complaint, in this case the date of this note. Failing to do so, a defendant risks the possibility of having judgment entered against it without the opportunity to present arguments or evidence on its behalf. Therefore, the Foreign Interests Section requests that the enclosed Summons and Complaint be forwarded to the appropriate authority of the Islamic Republic of Iran with a view towards taking whatever steps are necessary to avoid a default judgment.

In addition to the Summons and Complaint, the Foreign Interests Section is enclosing a Notice of Suit, prepared by the plaintiff, which summarizes the nature of the case and includes references to U.S. laws concerning suits against foreign States.

The Foreign Interests Section has been advised that under U.S. law any jurisdictional or other defense including claims of sovereign immunity must be addressed to the court before which the matter is pending, for which reason it is advisable to consult an attorney in the United States. It is the practice of the U.S. Department of State to be available to discuss the requirements of U.S. law with counsel. The U.S. Government is not a party to this case and cannot represent other parties in this matter.

Attachments:

1. Summons, Complaint, and Notice of Suit
2. Translations

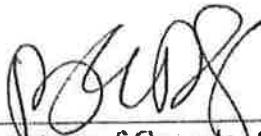
**END TEXT OF DIPLOMATIC NOTE REGARDING DEFENDANT ISLAMIC
REPUBLIC OF IRAN**

SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

onfederation of Switzerland)
ern, Canton of Bern) SS:
mbassy of the United States of America)

certify that the annexed document bears the genuine seal of the Swiss Federal Department of Foreign Affairs.

certify under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.



(Signature of Consular Officer)

Brianna E. POWERS
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America
(Title of Consular Officer)

June 28, 2019
(Date)

édération suisse
federazione Svizzera
Confederaziun svizra

28266

Federal Department of Foreign Affairs FDFA

K.252.22-USA/IRAN

The Federal Department of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and refers to Cons Note No. 26882 dated May 22, 2019 regarding judicial assistance and has the honor to convey following documents of the U.S. Interests Section of the Embassy of Switzerland in Tehran:

Judicial Assistance: Cheryl Rivelli, et al. V. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878

- Note No. 1040-IE addressed to The Islamic Republic of Iran

dated June 11, 2019 and proof of service, dated June 11, 2019 as well as the certification by the Swiss Federal Chancery dated June 25, 2019.

The section has received the above mentioned documents on June 3, 2019. It has transmitted these to the Iranian Ministry of Foreign Affairs together with its diplomatic note on June 11, 2019. The reception of the mentioned documents was refused the same day by the Iranian Ministry of Foreign Affairs.

The Federal Department of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of United States of America the assurances of its highest consideration. *✓*

Berne, June 25, 2019

Enclosure(s) mentioned



To the
Embassy of the
United States of America

Berne

SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

Confederation of Switzerland)
B. Canton of Bern) SS:
E. Embassy of the United States of America)

I certify that the annexed document is executed by the genuine signature and seal of the following named official who, in an official capacity, is empowered by the laws of Switzerland to execute that document.

I certify under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.

Alessandra MANOIERO
(Typed name of Official who executed the annexed document)


(Signature of Consular Officer)

Brianna E. POWERS
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America
(Title of Consular Officer)

June 28, 2019
(Date)

Fédération Suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Iran
Foreign Interests Section

No. 1040-IE

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section in Tehran, presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran, and has the honor to refer the Ministry to the lawsuit Cheryl Rivelli, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:18-cv-11878, which is pending in the U.S. District Court for the Southern District of New York. The Islamic Republic of Iran is a defendant in this case. The Embassy transmits a Summons and Complaint herewith. The U.S District Court for the Southern District of New York has requested service of these documents. This note constitutes transmittal of these documents to the Government of the Islamic Republic of Iran as contemplated in Title 28, United States Code, Section 1608(a)(4).

Under applicable U.S. law a defendant in a lawsuit must file an answer to the Complaint or some other responsive pleading within 60 days of the date of transmittal of the Complaint, in this case the date of this note. Failing to do so, a defendant risks the possibility of having judgment entered against it without the opportunity to present arguments or evidence on its behalf. Therefore, the Embassy requests that the enclosed Summons and Complaint be forwarded to the appropriate authority of the Islamic Republic of Iran with a view towards taking whatever steps are necessary to avoid a default judgment.

In addition to the Summons and Complaint, the Embassy is enclosing a Notice of Suit, prepared by the plaintiff, which summarizes the nature of the case and includes references to U.S. laws concerning suits against foreign States.

The Embassy has been advised that under U.S. law any jurisdictional or other defense including claims of sovereign immunity must be addressed to the court before which the matter is pending, for which reason it is advisable to consult an attorney in the United States. It is the practice of the U.S. Department of State to be available to discuss the requirements of U.S. law with counsel. The U.S. Government is not a party to this case and cannot represent other parties in this matter.

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section, avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran the assurances of its highest consideration. *lw*

Tehran, 11 June, 2019

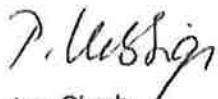


Attachments:

1. Summons, Complaint, and Notice of Suit
2. Translations

**Ministry of Foreign Affairs
Islamic Republic of Iran
Department of American Affairs
Tehran**

I, Patricia Weber Singh, Head of the Foreign Interests Section of the Embassy of Switzerland, certify herewith that this is a true copy of the Diplomatic Note No. 1040-IE, dated June 11, 2019. The delivery of this note and its enclosures was attempted on June 11, 2019, but the Iranian Ministry of Foreign Affairs refused its acceptance.



Patricia Weber Singh
Head of the Foreign Interests Section

Tehran, 11 June, 2019



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: SWISS CONFEDERATION

This public document

2. has been signed by P. Weber Singh

3. acting in the capacity of Head of the Foreign Interests Section

4. bears the seal/stamp of

Embassy of Switzerland US Interests Section Tehran

Certified

5. at Berne

6. the 25 June 2019

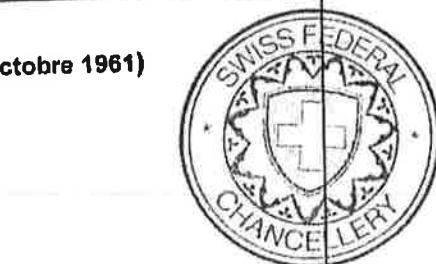
7. by Alessandra Manoiero
functionary of the Swiss federal Chancellery

8. No 015183

9. Seal/stamp:

10. Signature:

Swiss federal Chancellery



ترجمه غیر رسمی

سفارت سوئیس
قسمت حافظ منافع خارجی

شماره IE - 1040

سفارت سوئیس، قسمت حافظ منافع خارجی در تهران، ضمن اظهار تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران، احتراماً توجه آن وزارت‌خانه محترم را به دعوای حقوقی تحت عنوان شریل ریولی و سایرین بر علیه جمهوری اسلامی ایران، تحت پرونده مدنی شماره 1:18-cv-11878 که در دادگاه منطقه ای ایالات متحده آمریکا برای منطقه جنوب نیو یورک مفتوح می‌بایشد، جلب می‌نماید. جمهوری اسلامی ایران طرف خوانده در این پرونده می‌باشد. سفارت سوئیس بنا به درخواست دادگاه منطقه ای ایالات متحده، یک فقره احضارنامه و شکایت را ایفاد می‌دارد. برای مقررات فصل 28 بخش 1608 بند (الف) (4) مجموعه قوانین ایالات متحده، این یادداشت به منزله ابلاغ مدارک مذکور به دولت جمهوری اسلامی ایران تلقی می‌گردد.

طبق قوانین قابل اجرا ایالات متحده، خوانده یک پرونده می‌باشد ظرف ۶۰ روز از تاریخ ابلاغ شکایت، در این مورد تاریخ یادداشت، پاسخی به شکایت یا دیگر پاسخی دفاعی در پرونده بگذارد. در غیر اینصورت، ممکن است حکمی بر ضد خوانده صادر گردد بدون آنکه خوانده فرصت ارائه شواهد و دفاعیه از طرف خود را داشته باشد. لذا، سفارت در خواست می‌نماید که احضارنامه و شکایت ضمیمه شده، با این دید که اقدامات لازم جهت جلوگیری از حکم قصور انجام شود، برای مقامات مربوطه ایرانی ارسال گردد.

سفارت علاوه بر احضارنامه و شکایت، ابلاغیه اقامه دعوای که توسط شاکی دائز بر خلاصه ماهیت پرونده و مشتمل بر رونوشتی از مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا در خصوص دادخواست علیه دولتهای خارجی تهیه شده است، را به پیوست ایفاد می‌دارد.

سفارت بدینوسیله اشعار می‌دارد که بموجب قوانین ایالات متحده آمریکا، هر گونه دفاع مربوط به قلمرو قضائی و اداری و یا دفاع دیگری، از جمله عنوان نمودن مصوبنیت دولت‌ها، باید در مقابل دادگاهی صورت گیرد که موضوع در آن مفتوح می‌باشد. از این رو مشورت با یک مشاور حقوقی در ایالات متحده آمریکا توصیه می‌گردد. وزارت امور خارجه ایالات متحده آمریکا آمده گفتنگو با مشاور در مورد قوانین مربوطه می‌بایشد. دولت ایالات متحده آمریکا از طرفین این پرونده نبوده و نماینده هیچ یک از طرفین نخواهد بود.

سفارت سوئیس، قسمت حافظ منافع خارجی، موقع را معتبر شمرده و مراتب احترامات فائقه خود را نسبت به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران را تجدید می‌نماید.

تهران، بتاریخ بیست و یکم خرداد ماه ۱۳۹۸ (۱۱ زونن ۲۰۱۹)



پیوست: ۱ - احضارنامه، شکایت و ابلاغیه اقامه دعوای
۲ - ترجمه‌ها

اداره امور آمریکا
وزارت امور خارجه
جمهوری اسلامی ایران
تهران

TO BE RETURNED TO
CA/OCS/L, WITH A CERTIFIED
COPY OF THE DIPLOMATIC
NOTE TRANSMITTING THE
ORIGINAL SET OF DOCUMENTS
TO THE MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 1 of 8

28 USC 1608 Summons IT-6

4/17

UNITED STATES DISTRICT COURT
for the
Southern District of New York

Cheryl Rivelii, et al. (see appendix)

Plaintiff)	
)	
)	
)	Civil Action No. 18-cv-11878
v.)	
ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN)	
Defendant)	

SUMMONS IN A CIVIL ACTION

To: (Defendant's name and address) ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN,
c/o Permanent Mission of Iran
to the United Nations
622 Third Avenue
New York, NY 10017

A lawsuit has been filed against you.

Within 60 days after service of this summons on you (not counting the day you received it) you must serve on the plaintiff an answer to the attached complaint or a motion under Rule 12 of the Federal Rules of Civil Procedure. The answer or motion must be served on the plaintiff or plaintiff's attorney, whose name and address are:

Jerry S. Goldman, Esq.
ANDERSON KILL P.C.
1251 Avenue of the Americas
New York, NY 10020
(212) 278-1000
jgoldman@andersonkill.com

If you fail to respond, judgment by default may be entered against you for the relief demanded in the complaint. You also must file your answer or motion with the court.

CLERK OF COURT

Date: 12/18/2018

/s/ D. Howie

Signature of Clerk or Deputy Clerk



A circular seal of the United States District Court for the Southern District of New York. The outer ring contains the text "UNITED STATES DISTRICT COURT" at the top and "FOR THE SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK" at the bottom. The center features a shield with an eagle and the words "LIBERTY AND INDEPENDENCE".

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 2 of 8

28 USC 1608 Summons (12/11) (Page 2)

Civil Action No. _____

PROOF OF SERVICE

(This section should not be filed with the court unless required by Fed. R. Civ. P. 4 (l))

This summons for *(name of individual and title, if any)* _____

was received by me on *(date)* _____.

➢ I personally served the summons on the individual at *(place)* _____

on *(date)* _____ ; or

➢ I left the summons at the individual's residence or usual place of abode with *(name)* _____

, a person of suitable age and discretion who resides there,

on *(date)* _____, and mailed a copy to the individual's last known address; or

➢ I served the summons on *(name of individual)* _____

, who is

designated by law to accept service of process on behalf of *(name of organization)* _____

on *(date)* _____ ; or

➢ I returned the summons unexecuted because _____ ; or

➢ Other *(specify)*: _____

My fees are \$ _____ for travel and \$ _____ for services, for a total of \$ 0.00 _____.

I declare under penalty of perjury that this information is true.

Date: _____

Server's signature

Printed name and title

Server's address

Additional information regarding attempted service, etc:

APPENDIX

Cheryl Rivelli, individually, as surviving spouse of Joseph Rivelli Jr.

Cheryl Rivelli, as the Personal Representative of the Estate of Joseph Rivelli Jr., deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Joseph Rivelli Jr.

Michael Rivelli, individually, as surviving sibling of Joseph Rivelli Jr.

Lynda Rivelli Wall, individually, as surviving sibling of Joseph Rivelli Jr.

Carmen Alvarado Rivera, as the co-Personal Representative of the Estate of Linda I. Rivera, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Linda I. Rivera

Daniel Henry, individually, as surviving sibling of Catherina Robinson

Daniel Henry, as the Personal Representative of the Estate of Catherina Robinson, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Catherina Robinson

Sicely N. McCants, individually, as surviving child of Judy Rowlett

Sicely N. McCants, as the Personal Representative of the Estate of Judy Rowlett, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Judy Rowlett

Rita L. Ruback, individually, as surviving spouse of Paul G. Ruback

Rita L. Ruback, as the Personal Representative of the Estate of Paul G. Ruback, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Paul G. Ruback

Leslie C. Ruben, individually, as surviving sibling of Ronald J. Ruben

Leslie C. Ruben, as the co-Personal Representative of the Estate of Ronald J. Ruben, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Ronald J. Ruben

Antoinette Rubino, individually, as surviving parent of Joanne Rubino

Antoinette Rubino, as the Personal Representative of the Estate of Joanne Rubino, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Joanne Rubino

Anthony Rubino, individually, as surviving sibling of Joanne Rubino

Margaret Grigonis, individually, as surviving parent of Susan A. Ruggiero

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 4 of 8

Tara Safronoff, individually, as surviving spouse of Brock J. Safronoff

Tara Safronoff, as the Personal Representative of the Estate of Brock J. Safronoff, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Brock J. Safronoff

Aaron Safronoff, individually, as surviving sibling of Brock J. Safronoff

Debra M. Safronoff, individually, as surviving parent of Brock J. Safronoff

Joel Safronoff, individually, as surviving parent of Brock J. Safronoff

Cyrina Morrison, individually, as surviving sibling of Brock J. Safronoff

Shawn Saiya, individually, as surviving child of Edward Saiya

Shawn Saiya, as the co-Personal Representative of the Estate of Edward Saiya, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Edward Saiya

Katherine R. Schlosser, individually, as surviving child of Edward Saiya

Katherine R. Schlosser, as the co-Personal Representative of the Estate of Edward Saiya, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Edward Saiya

Mary E. Salamone, individually, as surviving spouse of John P. Salamone

Mary E. Salamone, as the Personal Representative of the Estate of John P. Salamone, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of John P. Salamone

Jordanis Theodoridis, as Personal Representative of the Estate of Michael Theodoridis, deceased, the late spouse of Rahma Salie

Deborah Rooney, individually, as surviving spouse of John Sammartino

Deborah Rooney, as the Personal Representative of the Estate of John Sammartino, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of John Sammartino

Nicole Sammartino, individually, as surviving child of John Sammartino

Jose A. Medina, individually, as surviving sibling of Ayleen J. Santiago

Sonia Hernandez, individually, as surviving sibling of Ayleen J. Santiago

Julio Medina, individually, as surviving parent of Ayleen J. Santiago

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 5 of 8

Phaedra Savas, individually, as surviving spouse of Anthony Savas

Phaedra Savas, as the Personal Representative of the Estate of Anthony Savas, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Anthony Savas

Laurence Schlissel as Personal Representative of the Estate of Ruth Schlissel, deceased, the late parent of Jon S. Schlissel

Denise Schrang, individually, as surviving spouse of Gerald P. Schrang

Denise Schrang, as the Personal Representative of the Estate of Gerald P. Schrang, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Gerald P. Schrang

Jaclyn McManus, individually, as surviving child of Gerald P. Schrang

Tewis Laspa, individually, as surviving sibling of Susan Lee Schuler

Katherine R. Krieger, individually, as surviving sibling of Susan Lee Schuler

Elizabeth Schlehr, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Arthur A. Walier, individually, as surviving parent of Margaret Seeliger

Andrew T. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

James M. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Joseph Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

John P. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Matthew Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Peter Joseph Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Paul Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger

Arthur Walier as Personal Representative of the Estate of Kathryn Ann Walier, deceased, the late parent of Margaret Seeliger

Ruth Sigmund, individually, as surviving parent of Johanna Sigmund

Ruth Sigmund, as the Personal Representative of the Estate of Johanna Sigmund, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Johanna Sigmund

John Sigmund Sr., individually, as surviving parent of Johanna Sigmund

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 6 of 8

Patricia Signer, individually, as surviving parent of Dianne Signer

Patricia Signer, as the Personal Representative of the Estate of Dianne Signer, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Dianne Signer

John F. Signer, individually, as surviving sibling of Dianne Signer

Kenneth Signer, individually, as surviving sibling of Dianne Signer

Jill S. Polansky, individually, as surviving sibling of Thomas E. Sinton III

Sally Sinton, individually, as surviving sibling of Thomas E. Sinton III

Susan M. Sinton, individually, as surviving parent of Thomas E. Sinton III

Tiffany Smith, individually, as surviving child of Leon Smith

Nakia Smith, individually, as surviving child of Leon Smith

Yolanda Smith-Purdy, individually, as surviving child of Leon Smith

Mary Elizabeth Reddy, individually, as surviving sibling of Moira A. Smith

Patricia S. Rafter, as the Personal Representative of the Estate of Bonnie Smithwick, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Bonnie Smithwick

Patricia Smithwick Rafter as Personal Representative of the Estate of Thomas J. Smithwick, deceased, the late spouse of Bonnie Smithwick

Katharine E. Smithwick, individually, as surviving child of Bonnie Smithwick

James W. Smithwick, individually, as surviving child of Bonnie Smithwick

Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Theodore D. Smithwick, deceased, the late parent of Bonnie Smithwick

Peter Shihadeh, individually, as surviving sibling of Bonnie Smithwick

Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Jeanne Santamarie Shihadeh, deceased, the late parent of Bonnie Smithwick

Michael Spampinato as Personal Representative of the Estate of Mary Spampinato, deceased, the late parent of Donald F. Spampinato

Barbara Carroll Spence, individually, as surviving spouse of Maynard S. Spence

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 7 of 8

Barbara Carroll Spence, as the Personal Representative of the Estate of Maynard S. Spence, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Maynard S. Spence

Vincent A. Statz, individually, as surviving parent of Patricia J. Statz

Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Theresa Strauss, deceased, the late parent of Steven Strauss

Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Albert Strauss, deceased, the late parent of Steven Strauss

Leslie A. Intindoli, individually, as surviving sibling of Steven Strauss

James R. Sullivan, individually, as surviving parent of Christopher P. Sullivan

Joan R. Sullivan, individually, as surviving parent of Christopher P. Sullivan

Kevin M. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan

Matthew J. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan

Peter Q. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan

Robert J. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan

Joan Wolffer, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan

Peter T. Swift Jr., individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift

James S. Swift (via POA: Peter T. Swift), individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift

Patrick T. Swift, individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift

Frances Swift, individually, as surviving parent of Thomas F. Swift

Frances Swift as Personal Representative of the Estate of Peter T. Swift, Sr., deceased, the late parent of Thomas F. Swift

George O. Taylor, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor

George O. Taylor, as the Personal Representative of the Estate of Hilda E. Taylor, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Hilda E. Taylor

Dennis Stafford, individually, as surviving child of Hilda E. Taylor

Octavia Bangura, individually, as surviving child of Hilda E. Taylor

Case 1:18-cv-11878-UA Document 5 Filed 12/18/18 Page 8 of 8

Yvette Jones, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor

Edna Mibayo, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor

JS 44C/SDNY
REV. 06/01/17

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 1 of 11

The JS-44 civil cover sheet and the information contained herein neither replace nor supplement the filing and service of pleadings or other papers as required by law, except as provided by local rules of court. This form, approved by the Judicial Conference of the United States in September 1974, is required for use of the Clerk of Court for the purpose of initiating the civil docket sheet.

PLAINTIFFS
Cheryl Rivelli, et al.DEFENDANTS
THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

ATTORNEYS (FIRM NAME, ADDRESS, AND TELEPHONE NUMBER)

Jerry S. Goldman, Esq., Anderson Kill P.C.
1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020
(212) 278-1000/jgoldman@andersonkill.com

ATTORNEYS (IF KNOWN)

CAUSE OF ACTION (CITE THE U.S. CIVIL STATUTE UNDER WHICH YOU ARE FILING AND WRITE A BRIEF STATEMENT OF CAUSE)
(DO NOT CITE JURISDICTIONAL STATUTES UNLESS DIVERSITY)

18 U.S.C. § 2333 and 28 U.S.C. § 1605B

Has this action, case, or proceeding, or one essentially the same been previously filed in SDNY at any time? No Yes Judge Previously Assigned George B. Daniels

If yes, was this case Vol. Invol. Dismissed. No Yes If yes, give date _____ & Case No. 1:03-md-01570

IS THIS AN INTERNATIONAL ARBITRATION CASE?

No Yes (PLACE AN IN ONE BOX ONLY)

NATURE OF SUIT

TORTS

ACTIONS UNDER STATUTES

CONTRACT	PERSONAL INJURY	PERSONAL INJURY [] 367 HEALTHCARE/ PHARMACEUTICAL PERSONAL INJURY/PRODUCT LIABILITY	FORFEITURE/PENALTY [] 625 DRUG RELATED SEIZURE OF PROPERTY [] 365 PERSONAL INJURY PRODUCT LIABILITY	BANKRUPTCY [] 1422 APPEAL 28 USC 158 [] 1423 WITHDRAWAL 28 USC 157	OTHER STATUTES [] 375 FALSE CLAIMS [] 376 QUI TAM [] 400 STATE REAPPORTIONMENT [] 410 ANTITRUST [] 430 BANKS & BANKING [] 450 COMMERCE [] 460 DEPORTATION [] 470 RACKETEER INFLU- ENCED & CORRUPT ORGANIZATION ACT (RICO) [] 480 CONSUMER CREDIT [] 490 CABLE/SATELLITE TV
[] 110 INSURANCE	[] 310 AIRPLANE	[] 367 HEALTHCARE/ PHARMACEUTICAL PERSONAL INJURY/PRODUCT LIABILITY	[] 625 DRUG RELATED SEIZURE OF PROPERTY	[] 1422 APPEAL 28 USC 158 [] 1423 WITHDRAWAL 28 USC 157	OTHER STATUTES [] 375 FALSE CLAIMS [] 376 QUI TAM [] 400 STATE REAPPORTIONMENT [] 410 ANTITRUST [] 430 BANKS & BANKING [] 450 COMMERCE [] 460 DEPORTATION [] 470 RACKETEER INFLU- ENCED & CORRUPT ORGANIZATION ACT (RICO) [] 480 CONSUMER CREDIT [] 490 CABLE/SATELLITE TV
[] 120 MARINE	[] 315 AIRPLANE PRODUCT LIABILITY	[] 365 PERSONAL INJURY PRODUCT LIABILITY	[] 690 OTHER		
[] 130 MILLER ACT	[] 320 ASSAULT, LIBEL & SLANDER	[] 368 ASBESTOS PERSONAL INJURY PRODUCT LIABILITY			
[] 140 NEGOTIABLE INSTRUMENT	[] 330 FEDERAL EMPLOYERS' LIABILITY				
[] 150 RECOVERY OF OVERPAYMENT & ENFORCEMENT OF JUDGMENT	[] 340 MARINE				
[] 151 MEDICARE ACT	[] 345 MARINE PRODUCT LIABILITY				
[] 152 RECOVERY OF DEFUNTED STUDENT LOANS (EXCL VETERANS)	[] 350 MOTOR VEHICLE	[] 370 OTHER FRAUD	[] 820 COPYRIGHTS [] 830 PATENT		
	[] 355 MOTOR VEHICLE PRODUCT LIABILITY	[] 371 TRUTH IN LENDING	[] 835 PATENT-ABBREVIATED NEW DRUG APPLICATION [] 840 TRADEMARK		
[] 153 RECOVERY OF OVERPAYMENT OF VETERAN'S BENEFITS	[] 360 OTHER PERSONAL INJURY	[] 380 OTHER PERSONAL PROPERTY DAMAGE			
	[] 362 PERSONAL INJURY - MED MALPRACTICE	[] 385 PROPERTY DAMAGE PRODUCT LIABILITY			
[] 160 STOCKHOLDERS SUITS					
[] 190 OTHER CONTRACT					
[] 195 CONTRACT PRODUCT LIABILITY					
[] 196 FRANCHISE	ACTIONS UNDER STATUTES	PRISONER PETITIONS [] 463 ALIEN DETAINEE	[] 740 RAILWAY LABOR ACT		
	CIVIL RIGHTS	[] 510 MOTIONS TO VACATE SENTENCE 28 USC 2255	[] 751 FAMILY MEDICAL LEAVE ACT (FMLA)		
		[] 530 HABEAS CORPUS	[] 790 OTHER LABOR LITIGATION		
		[] 535 DEATH PENALTY	[] 791 EMPL RET INC SECURITY ACT (ERISA)		
		[] 540 MANDAMUS & OTHER			
REAL PROPERTY	[] 440 OTHER CIVIL RIGHTS (Non-Prisoner)				
	[] 441 VOTING				
[] 210 LAND CONDEMNATION	[] 442 EMPLOYMENT	PRISONER CIVIL RIGHTS			
[] 220 FORECLOSURE	[] 443 HOUSING/ ACCOMMODATIONS	[] 550 CIVIL RIGHTS	[] 482 NATURALIZATION APPLICATION		
[] 230 RENT LEASE & EJECTION	[] 445 AMERICANS WITH DISABILITIES - EMPLOYMENT	[] 555 PRISON CONDITION	[] 465 OTHER IMMIGRATION ACTIONS		
[] 240 TORTS TO LAND		[] 560 CIVIL DETAINEE CONDITIONS OF CONFINEMENT			
[] 245 TORT PRODUCT LIABILITY	[] 446 AMERICANS WITH DISABILITIES - OTHER				
[] 290 ALL OTHER REAL PROPERTY	[] 448 EDUCATION				

Check if demanded in complaint:

CHECK IF THIS IS A CLASS ACTION
UNDER F.R.C.P. 23

DEMAND \$150 Billion OTHER

DO YOU CLAIM THIS CASE IS RELATED TO A CIVIL CASE NOW PENDING IN S.D.N.Y.
AS DEFINED BY LOCAL RULE FOR DIVISION OF BUSINESS 13?
IF SO, STATE:

JUDGE George B. Daniels

DOCKET NUMBER 1:03-md-01570

Check YES only if demanded in complaint
JURY DEMAND: YES NO

NOTE: You must also submit at the time of filing the Statement of Relatedness form (Form IH-32).

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 2 of 11

(PLACE AN X IN ONE BOX ONLY)

<input checked="" type="checkbox"/> 1 Original Proceeding	<input type="checkbox"/> 2 Removed from State Court	<input type="checkbox"/> 3 Remanded from Appellate Court	<input type="checkbox"/> 4 Reinstated or Reopened	<input type="checkbox"/> 5 Transferred from (Specify District)	<input type="checkbox"/> 6 Multidistrict Litigation (Transferred)	<input type="checkbox"/> 7 Appeal to District Judge from Magistrate Judge
			<input type="checkbox"/> a. all parties represented			
			<input type="checkbox"/> b. At least one party is pro se.	<input type="checkbox"/> 8 Multidistrict Litigation (Direct File)		

(PLACE AN X IN ONE BOX ONLY)

<input type="checkbox"/> 1 U.S. PLAINTIFF	<input type="checkbox"/> 2 U.S. DEFENDANT	<input checked="" type="checkbox"/> 3 FEDERAL QUESTION	<input type="checkbox"/> 4 DIVERSITY (U.S. NOT A PARTY)
---	---	--	--

BASIS OF JURISDICTION

IF DIVERSITY, INDICATE CITIZENSHIP BELOW.

(Place an [X] in one box for Plaintiff and one box for Defendant)

CITIZEN OF THIS STATE	PTF <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 1	DEF <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 1	CITIZEN OR SUBJECT OF A FOREIGN COUNTRY	PTF <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 3	DEF <input type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 3	INCORPORATED and PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN ANOTHER STATE	PTF <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 5	DEF <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 5
CITIZEN OF ANOTHER STATE	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 2	INCORPORATED or PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THIS STATE	<input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 4	FOREIGN NATION	<input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 6

PLAINTIFF(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

See attached appendix

DEFENDANT(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

The Islamic Republic of Iran, Iran

DEFENDANT(S) ADDRESS UNKNOWN

REPRESENTATION IS HEREBY MADE THAT, AT THIS TIME, I HAVE BEEN UNABLE, WITH REASONABLE DILIGENCE, TO ASCERTAIN THE RESIDENCE ADDRESSES OF THE FOLLOWING DEFENDANTS:

COURTHOUSE ASSIGNMENT

I hereby certify that this case should be assigned to the courthouse indicated below pursuant to Local Rule for Division of Business 18, 20 or 21.

/s/ Jerry S. Goldman

Check one: THIS ACTION SHOULD BE ASSIGNED TO: WHITE PLAINS MANHATTAN

DATE 12/17/18 SIGNATURE OF ATTORNEY OF RECORD

ADMITTED TO PRACTICE IN THIS DISTRICT

RECEIPT #

[] NO
 YES (DATE ADMITTED Mo. May Yr. 1980)
 Attorney Bar Code # 1302454

Magistrate Judge is to be designated by the Clerk of the Court.

Magistrate Judge _____ is so Designated.

Ruby J. Krajick, Clerk of Court by _____ Deputy Clerk, DATED _____.

UNITED STATES DISTRICT COURT (NEW YORK SOUTHERN)

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 3 of 11

APPENDIX

Each line below is deemed an allegation, incorporating the allegations, language, and references within the Iran Short Form Complaint to which this Appendix 1 is appended and shall be referenced as Allegation 1 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, Allegation 2 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, etc.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
1	Cheryl Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Spouse	United States	Solatium
2	Cheryl Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
3	Michael Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Sibling	United States	Solatium
4	Lynda Rivelli Wall	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Sibling	United States	Solatium
5	Carmen Alvarado Rivera	FL	United States	Linda I. Rivera	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
6	Daniel Henry	NY	United States	Catherina Robinson	Sibling	United States	Solatium
7	Daniel Henry	NY	United States	Catherina Robinson	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
8	Sicely N. McCants	IL	United States	Judy Rowlett	Child	United States	Solatium
9	Sicely N. McCants	IL	United States	Judy Rowlett	PR	United States	Wrongful Death/Solatium

¹ For those identified as "PR," such claim is made as the Personal Representative of the Decedent's Estate and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

² The PRs identified below are bringing solatium claims on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 4 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
10	Rita L. Ruback	NY	United States	Paul G. Ruback	Spouse	United States	Solatium
11	Rita L. Ruback	NY	United States	Paul G. Ruback	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
12	Leslie C. Ruben	NJ	United States	Ronald J. Ruben	Sibling	United States	Solatium
13	Leslie C. Ruben	NJ	United States	Ronald J. Ruben	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
14	Antoinette Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	Parent	United States	Solatium
15	Antoinette Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
16	Anthony Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	Sibling	United States	Solatium
17	Margaret Grigoris	NY	United States	Susan A. Ruggiero	Parent	United States	Solatium
18	Tara Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	Spouse	United States	Solatium
19	Tara Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
20	Aaron Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	Sibling	United States	Solatium
21	Debra M. Safronoff	MI	United States	Brock J. Safronoff	Parent	United States	Solatium
22	Joel Safronoff	MI	United States	Brock J. Safronoff	Parent	United States	Solatium
23	Cyrina Morrison	MI	United States	Brock J. Safronoff	Sibling	United States	Solatium
24	Shawn Saiya	MD	United States	Edward Saiya	Child	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 5 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
25	Shawn Saiya	MD	United States	Edward Saiya	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
26	Katherine R. Schlosser	MD	United States	Edward Saiya	Child	United States	Solatium
27	Katherine R. Schlosser	MD	United States	Edward Saiya	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
28	Mary E. Salamone	NJ	United States	John P. Salamone	Spouse	United States	Solatium
29	Mary E. Salamone	NJ	United States	John P. Salamone	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
30	Jordanis Theodoridis, as Personal Representative of the Estate of Michael Theodoridis	Switzerland	Switzerland	Rahma Salie	Spouse (Deceased)	Switzerland	Solatium
31	Deborah Rooney	VA	United States	John Sammartin o	Spouse	United States	Solatium
32	Deborah Rooney	VA	United States	John Sammartin o	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
33	Nicole Sammartino	VA	United States	John Sammartin o	Child	United States	Solatium
34	Jose A. Medina	NJ	United States	Ayleen J. Santiago	Sibling	United States	Solatium
35	Sonia Hernandez	TX	United States	Ayleen J. Santiago	Sibling	United States	Solatium
36	Julio Medina	FL	United States	Ayleen J. Santiago	Parent	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 6 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
37	Phaedra Savas	NY	United States	Anthony Savas	Spouse	United States	Solatium
38	Phaedra Savas	NY	United States	Anthony Savas	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
39	Laurence Schlissel as Personal Representative of the Estate of Ruth Schlissel	NJ	United States	Jon S. Schlissel	Parent (Deceased)	United States	Solatium
40	Denise Schrang	NY	United States	Gerald P. Schrang	Spouse	United States	Solatium
41	Denise Schrang	NY	United States	Gerald P. Schrang	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
42	Jaclyn McManus	NY	United States	Gerald P. Schrang	Child	United States	Solatium
43	Tevis Laspa	WA	United States	Susan Lee Schuler	Sibling	United States	Solatium
44	Katherine R. Krieger	OR	United States	Susan Lee Schuler	Sibling	United States	Solatium
45	Elizabeth Schlehr	OH	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
46	Arthur A. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Parent	United States	Solatium
47	Andrew T. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
48	James M. Walier	NJ	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
49	Joseph Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 7 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
50	John P. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
51	Matthew Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
52	Peter Joseph Walier	GA	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
53	Paul Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
54	Arthur Walier as Personal Representative of the Estate of Kathryn Ann Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Parent (Deceased)	United States	Solatium
55	Ruth Sigmund	PA	United States	Johanna Sigmund	Parent	United States	Solatium
56	Ruth Sigmund	PA	United States	Johanna Sigmund	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
57	John Sigmund Sr.	PA	United States	Johanna Sigmund	Parent	United States	Solatium
58	Patricia Signer	NY	United States	Dianne Signer	Parent	United States	Solatium
59	Patricia Signer	NY	United States	Dianne Signer	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
60	John F. Signer	NY	United States	Dianne Signer	Sibling	United States	Solatium
61	Kenneth Signer	FL	United States	Dianne Signer	Sibling	United States	Solatium
62	Jill S. Polansky	NJ	United States	Thomas E. Sinton III	Sibling	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 8 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
63	Sally Sinton	Australia	United States	Thomas E. Sinton III	Sibling	United States	Solatium
64	Susan M. Sinton	FL	United States	Thomas E. Sinton III	Parent	United States	Solatium
65	Tiffany Smith	FL	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
66	Nakia Smith	NY	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
67	Yolanda Smith-Purdy	FL	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
68	Mary Elizabeth Reddy	NY	United States	Moira A. Smith	Sibling	United States	Solatium
69	Patricia S. Rafter	NY	United States	Bonnie Smithwick	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
70	Patricia Smithwick Rafter as Personal Representative of the Estate of Thomas J. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Spouse (Deceased)	United States	Solatium
71	Katharine E. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Child	United States	Solatium
72	James W. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Child	United States	Solatium
73	Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Theodore D. Smithwick	PA	United States	Bonnie Smithwick	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 9 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
74	Peter Shihadeh	PA	United States	Bonnie Smithwick	Sibling	United States	Solatium
75	Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Jeanne Santamarie Shihadeh	PA	United States	Bonnie Smithwick	Parent (Deceased)	United States	Solatium
76	Michael Spampinato as Personal Representative of the Estate of Mary Spampinato	MI	United States	Donald F. Spampinat o	Parent (Deceased)	United States	Solatium
77	Barbara Carroll Spence	GA	United States	Maynard S. Spence	Spouse	United States	Solatium
78	Barbara Carroll Spence	GA	United States	Maynard S. Spence	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
79	Vincent A. Statz	WI	United States	Patricia J. Statz	Parent	United States	Solatium
80	Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Theresa Strauss	NY	United States	Steven Strauss	Parent (Deceased)	United States	Solatium
81	Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Albert Strauss	NY	United States	Steven Strauss	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 10 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
82	Leslie A. Intindoli	NY	United States	Steven Strauss	Sibling	United States	Solatium
83	James R. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Parent	United States	Solatium
84	Joan R. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Parent	United States	Solatium
85	Kevin M. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
86	Matthew J. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
87	Peter Q. Sullivan	FL	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
88	Robert J. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
89	Joan Wolffer	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
90	Peter T. Swift Jr.	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
91	James S. Swift (via POA: Peter T. Swift)	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
92	Patrick T. Swift	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
93	Frances Swift	NJ	United States	Thomas F. Swift	Parent	United States	Solatium
94	Frances Swift as Personal Representative of the Estate of Peter T. Swift, Sr.	NJ	United States	Thomas F. Swift	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 2 Filed 12/17/18 Page 11 of 11

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
95	George O. Taylor	MD	United States	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium
96	George O. Taylor	MD	United States	Hilda E. Taylor	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
97	Dennis Stafford	Sierra Leone	Sierra Leone	Hilda E. Taylor	Child	United States	Solatium
98	Octavia Bangura	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Child	United States	Solatium
99	Yvette Jones	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium
100	Edna Mibayo	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 1 of 21

UNITED STATES DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

In re:

TERRORIST ATTACKS ON
SEPTEMBER 11, 2001

03-MDL-1570 (GBD)(SN)

Cheryl Rivelli, individually, as surviving spouse of
Joseph Rivelli Jr.;

Civil Docket Number: _____

Cheryl Rivelli, as the Personal Representative of the
Estate of Joseph Rivelli Jr., deceased, and on behalf of
all survivors and all legally entitled beneficiaries and
family members of Joseph Rivelli Jr.;

IRAN SHORT FORM
COMPLAINT AND DEMAND
FOR TRIAL BY JURY

Michael Rivelli, individually, as surviving sibling of
Joseph Rivelli Jr.;

Lynda Rivelli Wall, individually, as surviving sibling
of Joseph Rivelli Jr.;

Carmen Alvarado Rivera, as the co-Personal
Representative of the Estate of Linda I. Rivera,
deceased, and on behalf of all survivors and all legally
entitled beneficiaries and family members of Linda I.
Rivera;

Daniel Henry, individually, as surviving sibling of
Catherina Robinson;

Daniel Henry, as the Personal Representative of the
Estate of Catherina Robinson, deceased, and on behalf of
all survivors and all legally entitled beneficiaries
and family members of Catherina Robinson;

Sicely N. McCants, individually, as surviving child of
Judy Rowlett;

Sicely N. McCants, as the Personal Representative of
the Estate of Judy Rowlett, deceased, and on behalf of
all survivors and all legally entitled beneficiaries and
family members of Judy Rowlett;

Rita L. Ruback, individually, as surviving spouse of
Paul G. Ruback;

Rita L. Ruback, as the Personal Representative of the Estate of Paul G. Ruback, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Paul G. Ruback;

Leslie C. Ruben, individually, as surviving sibling of Ronald J. Ruben;

Leslie C. Ruben, as the co-Personal Representative of the Estate of Ronald J. Ruben, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Ronald J. Ruben;

Antoinette Rubino, individually, as surviving parent of Joanne Rubino;

Antoinette Rubino, as the Personal Representative of the Estate of Joanne Rubino, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Joanne Rubino;

Anthony Rubino, individually, as surviving sibling of Joanne Rubino;

Margaret Grigonis, individually, as surviving parent of Susan A. Ruggiero;

Tara Safronoff, individually, as surviving spouse of Brock J. Safronoff;

Tara Safronoff, as the Personal Representative of the Estate of Brock J. Safronoff, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Brock J. Safronoff;

Aaron Safronoff, individually, as surviving sibling of Brock J. Safronoff;

Debra M. Safronoff, individually, as surviving parent of Brock J. Safronoff;

Joel Safronoff, individually, as surviving parent of Brock J. Safronoff;

Cyrina Morrison, individually, as surviving sibling of Brock J. Safronoff;

Shawn Saiya, individually, as surviving child of Edward Saiya;

Shawn Saiya, as the co-Personal Representative of the Estate of Edward Saiya, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Edward Saiya;

Katherine R. Schlosser, individually, as surviving child of Edward Saiya;

Katherine R. Schlosser, as the co-Personal Representative of the Estate of Edward Saiya, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Edward Saiya;

Mary E. Salamone, individually, as surviving spouse of John P. Salamone;

Mary E. Salamone, as the Personal Representative of the Estate of John P. Salamone, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of John P. Salamone;

Jordanis Theodoridis, as Personal Representative of the Estate of Michael Theodoridis, deceased, the late spouse of Rahma Salie;

Deborah Rooney, individually, as surviving spouse of John Sammartino;

Deborah Rooney, as the Personal Representative of the Estate of John Sammartino, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of John Sammartino;

Nicole Sammartino, individually, as surviving child of John Sammartino;

Jose A. Medina, individually, as surviving sibling of Ayleen J. Santiago;

Sonia Hernandez, individually, as surviving sibling of Ayleen J. Santiago;

Julio Medina, individually, as surviving parent of Ayleen J. Santiago;

Phaedra Savas, individually, as surviving spouse of Anthony Savas;

Phaedra Savas, as the Personal Representative of the Estate of Anthony Savas, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Anthony Savas;

Laurence Schlissel as Personal Representative of the Estate of Ruth Schlissel, deceased, the late parent of Jon S. Schlissel;

Denise Schrang, individually, as surviving spouse of Gerald P. Schrang;

Denise Schrang, as the Personal Representative of the Estate of Gerald P. Schrang, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Gerald P. Schrang;

Jaclyn McManus, individually, as surviving child of Gerald P. Schrang;

Tevin Laspa, individually, as surviving sibling of Susan Lee Schuler;

Katherine R. Krieger, individually, as surviving sibling of Susan Lee Schuler;

Elizabeth Schlehr, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Arthur A. Walier, individually, as surviving parent of Margaret Seeliger;

Andrew T. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

James M. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Joseph Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

John P. Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Matthew Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Peter Joseph Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Paul Walier, individually, as surviving sibling of Margaret Seeliger;

Arthur Walier as Personal Representative of the Estate of Kathryn Ann Walier, deceased, the late parent of Margaret Seeliger;

Ruth Sigmund, individually, as surviving parent of Johanna Sigmund;

Ruth Sigmund, as the Personal Representative of the Estate of Johanna Sigmund, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Johanna Sigmund;

John Sigmund Sr., individually, as surviving parent of Johanna Sigmund;

Patricia Signer, individually, as surviving parent of Dianne Signer;

Patricia Signer, as the Personal Representative of the Estate of Dianne Signer, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Dianne Signer;

John F. Signer, individually, as surviving sibling of Dianne Signer;

Kenneth Signer, individually, as surviving sibling of Dianne Signer;

Jill S. Polansky, individually, as surviving sibling of Thomas E. Sinton III;

Sally Sinton, individually, as surviving sibling of Thomas E. Sinton III;

Susan M. Sinton, individually, as surviving parent of Thomas E. Sinton III;

Tiffany Smith, individually, as surviving child of Leon Smith;

Nakia Smith, individually, as surviving child of Leon Smith;

Yolanda Smith-Purdy, individually, as surviving child of Leon Smith;

Mary Elizabeth Reddy, individually, as surviving sibling of Moira A. Smith;

Patricia S. Rafter, as the Personal Representative of the Estate of Bonnie Smithwick, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Bonnie Smithwick;

Patricia Smithwick Rafter as Personal Representative of the Estate of Thomas J. Smithwick, deceased, the late spouse of Bonnie Smithwick;

Katharine E. Smithwick, individually, as surviving child of Bonnie Smithwick;

James W. Smithwick, individually, as surviving child of Bonnie Smithwick;

Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Theodore D. Smithwick, deceased, the late parent of Bonnie Smithwick;

Peter Shihadeh, individually, as surviving sibling of Bonnie Smithwick;

Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Jeanne Santamarie Shihadeh, deceased, the late parent of Bonnie Smithwick;

Michael Spampinato as Personal Representative of the Estate of Mary Spampinato, deceased, the late parent of Donald F. Spampinato;

Barbara Carroll Spence, individually, as surviving

spouse of Maynard S. Spence;

Barbara Carroll Spence, as the Personal Representative of the Estate of Maynard S. Spence, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Maynard S. Spence;

Vincent A. Statz, individually, as surviving parent of Patricia J. Statz;

Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Theresa Strauss, deceased, the late parent of Steven Strauss;

Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Albert Strauss, deceased, the late parent of Steven Strauss;

Leslie A. Intindoli, individually, as surviving sibling of Steven Strauss;

James R. Sullivan, individually, as surviving parent of Christopher P. Sullivan;

Joan R. Sullivan, individually, as surviving parent of Christopher P. Sullivan;

Kevin M. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan;

Matthew J. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan;

Peter Q. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan;

Robert J. Sullivan, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan;

Joan Wolffer, individually, as surviving sibling of Christopher P. Sullivan;

Peter T. Swift Jr., individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift;

James S. Swift (via POA: Peter T. Swift), individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift;

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 8 of 21

Patrick T. Swift, individually, as surviving sibling of Thomas F. Swift;

Frances Swift, individually, as surviving parent of Thomas F. Swift;

Frances Swift as Personal Representative of the Estate of Peter T. Swift, Sr., deceased, the late parent of Thomas F. Swift;

George O. Taylor, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor;

George O. Taylor, as the Personal Representative of the Estate of Hilda E. Taylor, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Hilda E. Taylor;

Dennis Stafford, individually, as surviving child of Hilda E. Taylor;

Octavia Bangura, individually, as surviving child of Hilda E. Taylor;

Yvette Jones, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor;

Edna Mibayo, individually, as surviving sibling of Hilda E. Taylor

Plaintiff(s),

-against-

ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN,

Defendant.

Plaintiffs named herein by and through the undersigned counsel file this Short Form Complaint against Defendant, the Islamic Republic of Iran (“Iran”), arising out of the September 11, 2001 terrorist attacks (“September 11, 2001 Terrorist Attacks”), as permitted and approved by the Court’s Order of July 10, 2018, ECF No. 4045. Each Plaintiff incorporates by reference the specific allegations, as indicated below, of (a) the Federal Insurance and Ashton Plaintiffs’

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 9 of 21

Amended Consolidated Complaint Against Defendant, the Islamic Republic of Iran, ECF No. 3237, or (b) the Amended Complaint, Burnett v. Islamic Republic of Iran, No. 15-CV-9903 (GBD)(SN) (S.D.N.Y. Feb. 8, 2016), ECF No. 53.

Upon filing this Iran Short Form Complaint, each Plaintiff is deemed to have adopted all factual and jurisdictional allegations of the complaint that has been joined as specified below; all causes of action contained within that complaint; all prior filings in connection with that complaint; and all prior Orders and rulings of the Court in connection with that complaint.

Additionally, each Plaintiff incorporates the factual allegations and findings contained in those pleadings and orders filed at Havlisch v. Bin Laden, No. 1:03-CV-9848 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.), ECF Nos. 263, 294, 295; In re Terrorist Attacks on September 11, 2001, 03-MDL-1570 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.), ECF Nos. 2430, 2431, 2432, 2433, 2473, 2515, 2516; and evidence submitted at the proceedings before the Honorable George B. Daniels on December 15, 2011 (ECF No. 2540).

VENUE

1. Venue in this district is proper pursuant to 28 U.S.C. §§ 1391(b)(2) and 1391(f)(1), as a substantial part of the events giving rise to the claims asserted herein occurred in this district. Venue is also proper in this district pursuant to 18 U.S.C. § 2334(a).

JURISDICTION

2. Jurisdiction against the Islamic Republic of Iran is premised on the grounds set forth in the complaints specified below, including but not limited to 28 U.S.C. § 1605(a) (tort exception to the Foreign Sovereign Immunities Act), 28 U.S.C. § 1605A (terrorism exception to the Foreign Sovereign Immunities Act), and 28 U.S.C. § 1605B (Justice Against Sponsors of Terrorism Act).

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 10 of 21

CAUSES OF ACTION

3. Each Plaintiff hereby adopts and incorporates by reference all factual allegations, jurisdictional allegations, and jury trial demand, including all causes of action against the Islamic Republic of Iran, as set forth in the following complaint [**check only one complaint**]:

Federal Insurance and Ashton Plaintiffs' Amended Consolidated Complaint Against Defendant, the Islamic Republic of Iran, ECF No. 3237

Amended Complaint, Burnett v. Islamic Republic of Iran, No. 15-CV-9903 (GBD)(SN) (S.D.N.Y. Feb. 8, 2016), ECF No. 53

4. In addition, each Plaintiff hereby asserts the following additional causes of action:

Iran Short Form Complaint First Cause of Action to Recover Wrongful Death Damages Pursuant to 28 U.S.C. § 1605B (the Justice Against Sponsors of Terrorism Act or JASTA) and 18 U.S.C. § 2333 et seq. (the Anti-Terrorism Act or ATA)

As a factual basis for this cause of action, Plaintiff(s) allege that the allegations set forth in the complaint noted above, as well as the allegations set forth in the Havlish filings noted above, establish that, as set forth herein, the injuries they suffered arose from the September 11, 2001 Terrorist Attacks; Defendant's role in the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism that violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism committed, planned or authorized by an organization that had been designated as a foreign terrorist organization under 8 U.S.C. § 1189; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; and that Defendant aided and abetted, by knowingly providing substantial assistance, with others and/or conspired with others who committed an act or acts of international terrorism in violation of 18 U.S.C. § 2333 et seq.

Iran Short Form Complaint First Cause of Action to Recover Personal Injury Damages Pursuant to 28 U.S.C. § 1605B (the Justice Against Sponsors of Terrorism Act or JASTA) and 18 U.S.C. § 2333 et seq. (the Anti-Terrorism Act or ATA)

As a factual basis for this cause of action, Plaintiff(s) allege that the allegations set forth in the complaint noted above, as well as the allegations set forth in the Havlish filings noted above, establish that, as set forth herein, the injuries they suffered arose from the September 11, 2001 Terrorist Attacks; Defendant's role in the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism that violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism committed, planned or authorized by an organization that had been designated as a foreign terrorist organization under 8 U.S.C. § 1189; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks violated state and

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 11 of 21

federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; and that Defendant aided and abetted, by knowingly providing substantial assistance, with others and/or conspired with others who committed an act or acts of international terrorism in violation of 18 U.S.C. § 2333 *et seq.*

IDENTIFICATION OF NEW PLAINTIFFS

5. The following allegations and information are alleged on behalf of each individual who is bringing this claim, as indicated on Appendix 1 to this Iran Short Form Complaint, herein referred to as "Plaintiffs."
 - a. The citizenship/nationality of each Plaintiff is indicated at Appendix 1 to this Iran Short Form Complaint.
 - b. Plaintiff is entitled to recover damages on the causes of action set forth in the complaint identified above, as joined by this Iran Short Form Complaint, and as further asserted within this Iran Short Form Complaint.
 - c. As indicated at Appendix 1, Plaintiff (i) is the estate representative of someone who was killed as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks; (ii) is the surviving immediate family member of someone who was killed as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks; and/or (iii) suffered physical injuries as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks.
 - d. For those plaintiffs with personal injury claims, as indicated in Appendix 1, on or after September 11, 2001, said Plaintiff was present at the Pentagon and/or the World Trade Center site and/or its surroundings and/or lower Manhattan and/or at an area wherein he/she was exposed to toxins as a result of the terrorist attacks and was exposed to toxins from the attacks, and/or was otherwise injured, and/or as otherwise alleged, as stated specifically in Appendix 1.
 - e. For those plaintiffs with personal injury and/or wrongful death claims, as indicated in Appendix 1, as a direct, proximate and foreseeable result of Defendant's actions or inactions, Plaintiff or his or her decedent suffered bodily injury and/or death, and consequently economic and other losses, including but not limited to pain and suffering, emotional distress, psychological injuries, and loss of enjoyment of life, and/or as described in the Iran Short Form Complaint, and/or as otherwise may be specified in subsequent discovery proceedings, and/or as otherwise alleged in Appendix 1.
 - f. The name, relationship to the injured and/or deceased September 11 victim, residency, citizenship/nationality, and the general nature of the claim for each plaintiff asserting wrongful death and/or solatium claims is listed on the

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 12 of 21

attached Appendix 1, and is incorporated herein as allegations, with all allegations of the related complaints, as specified above, deemed alleged as to each Plaintiff.

IDENTIFICATION OF THE DEFENDANT

6. The only Defendant named in this Iran Short Form Complaint is the Islamic Republic of Iran.

NO WAIVER OF OTHER CLAIMS

7. By filing this Iran Short Form Complaint, Plaintiffs are not waiving any right to file suit against any other potential defendants or parties.

8. By filing this Iran Short Form Complaint, Plaintiffs are not opting out of any class that the Court may certify in the future.

JURY DEMAND

9. Each Plaintiff hereby demands a trial by jury as to the claims in this action.

WHEREFORE, Plaintiffs pray for relief and judgment against Defendant as set forth in this Iran Short Form Complaint as appropriate.

Dated: December 17, 2018

Respectfully submitted,

/s/ Jerry S. Goldman

Jerry S. Goldman
Bruce Strong
ANDERSON KILL P.C.
1251 Avenue of the Americas
New York, New York
Telephone: 212-278-1000
jgoldman@andersonkill.com
bstrong@andersonkill.com

Attorneys for Plaintiffs

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 13 of 21

APPENDIX

Each line below is deemed an allegation, incorporating the allegations, language, and references within the Iran Short Form Complaint to which this Appendix 1 is appended and shall be referenced as Allegation 1 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, Allegation 2 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, etc.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
1	Cheryl Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Spouse	United States	Solatium
2	Cheryl Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
3	Michael Rivelli	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Sibling	United States	Solatium
4	Lynda Rivelli Wall	NY	United States	Joseph Rivelli Jr.	Sibling	United States	Solatium
5	Carmen Alvarado Rivera	FL	United States	Linda I. Rivera	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
6	Daniel Henry	NY	United States	Catherina Robinson	Sibling	United States	Solatium
7	Daniel Henry	NY	United States	Catherina Robinson	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
8	Sicely N. McCants	IL	United States	Judy Rowlett	Child	United States	Solatium
9	Sicely N. McCants	IL	United States	Judy Rowlett	PR	United States	Wrongful Death/Solatium

¹ For those identified as "PR," such claim is made as the Personal Representative of the Decedent's Estate and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

² The PRs identified below are bringing solatium claims on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 14 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
10	Rita L. Ruback	NY	United States	Paul G. Ruback	Spouse	United States	Solatium
11	Rita L. Ruback	NY	United States	Paul G. Ruback	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
12	Leslie C. Ruben	NJ	United States	Ronald J. Ruben	Sibling	United States	Solatium
13	Leslie C. Ruben	NJ	United States	Ronald J. Ruben	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
14	Antoinette Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	Parent	United States	Solatium
15	Antoinette Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
16	Anthony Rubino	KY	United States	Joanne Rubino	Sibling	United States	Solatium
17	Margaret Grigoris	NY	United States	Susan A. Ruggiero	Parent	United States	Solatium
18	Tara Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	Spouse	United States	Solatium
19	Tara Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
20	Aaron Safronoff	CA	United States	Brock J. Safronoff	Sibling	United States	Solatium
21	Debra M. Safronoff	MI	United States	Brock J. Safronoff	Parent	United States	Solatium
22	Joel Safronoff	MI	United States	Brock J. Safronoff	Parent	United States	Solatium
23	Cyrina Morrison	MI	United States	Brock J. Safronoff	Sibling	United States	Solatium
24	Shawn Saiya	MD	United States	Edward Saiya	Child	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 15 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
25	Shawn Saiya	MD	United States	Edward Saiya	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
26	Katherine R. Schlosser	MD	United States	Edward Saiya	Child	United States	Solatium
27	Katherine R. Schlosser	MD	United States	Edward Saiya	Co-PR	United States	Wrongful Death/Solatium
28	Mary E. Salamone	NJ	United States	John P. Salamone	Spouse	United States	Solatium
29	Mary E. Salamone	NJ	United States	John P. Salamone	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
30	Jordanis Theodoridis, as Personal Representative of the Estate of Michael Theodoridis	Switzerland	Switzerland	Rahma Salie	Spouse (Deceased)	Switzerland	Solatium
31	Deborah Rooney	VA	United States	John Sammartino	Spouse	United States	Solatium
32	Deborah Rooney	VA	United States	John Sammartino	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
33	Nicole Sammartino	VA	United States	John Sammartino	Child	United States	Solatium
34	Jose A. Medina	NJ	United States	Ayleen J. Santiago	Sibling	United States	Solatium
35	Sonia Hernandez	TX	United States	Ayleen J. Santiago	Sibling	United States	Solatium
36	Julio Medina	FL	United States	Ayleen J. Santiago	Parent	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 16 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
37	Phaedra Savas	NY	United States	Anthony Savas	Spouse	United States	Solatium
38	Phaedra Savas	NY	United States	Anthony Savas	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
39	Laurence Schlissel as Personal Representative of the Estate of Ruth Schlissel	NJ	United States	Jon S. Schlissel	Parent (Deceased)	United States	Solatium
40	Denise Schrang	NY	United States	Gerald P. Schrang	Spouse	United States	Solatium
41	Denise Schrang	NY	United States	Gerald P. Schrang	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
42	Jaclyn McManus	NY	United States	Gerald P. Schrang	Child	United States	Solatium
43	Tewis Laspa	WA	United States	Susan Lee Schuler	Sibling	United States	Solatium
44	Katherine R. Krieger	OR	United States	Susan Lee Schuler	Sibling	United States	Solatium
45	Elizabeth Schlehr	OH	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
46	Arthur A. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Parent	United States	Solatium
47	Andrew T. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
48	James M. Walier	NJ	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
49	Joseph Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 17 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
50	John P. Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
51	Matthew Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
52	Peter Joseph Walier	GA	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
53	Paul Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Sibling	United States	Solatium
54	Arthur Walier as Personal Representative of the Estate of Kathryn Ann Walier	NY	United States	Margaret Seeliger	Parent (Deceased)	United States	Solatium
55	Ruth Sigmund	PA	United States	Johanna Sigmund	Parent	United States	Solatium
56	Ruth Sigmund	PA	United States	Johanna Sigmund	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
57	John Sigmund Sr.	PA	United States	Johanna Sigmund	Parent	United States	Solatium
58	Patricia Signer	NY	United States	Dianne Signer	Parent	United States	Solatium
59	Patricia Signer	NY	United States	Dianne Signer	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
60	John F. Signer	NY	United States	Dianne Signer	Sibling	United States	Solatium
61	Kenneth Signer	FL	United States	Dianne Signer	Sibling	United States	Solatium
62	Jill S. Polansky	NJ	United States	Thomas E. Sinton III	Sibling	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 18 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
63	Sally Sinton	Australia	United States	Thomas E. Sinton III	Sibling	United States	Solatium
64	Susan M. Sinton	FL	United States	Thomas E. Sinton III	Parent	United States	Solatium
65	Tiffany Smith	FL	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
66	Nakia Smith	NY	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
67	Yolanda Smith-Purdy	FL	United States	Leon Smith	Child	United States	Solatium
68	Mary Elizabeth Reddy	NY	United States	Moira A. Smith	Sibling	United States	Solatium
69	Patricia S. Rafter	NY	United States	Bonnie Smithwick	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
70	Patricia Smithwick Rafter as Personal Representative of the Estate of Thomas J. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Spouse (Deceased)	United States	Solatium
71	Katharine E. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Child	United States	Solatium
72	James W. Smithwick	NY	United States	Bonnie Smithwick	Child	United States	Solatium
73	Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Theodore D. Smithwick	PA	United States	Bonnie Smithwick	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 19 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
74	Peter Shihadeh	PA	United States	Bonnie Smithwick	Sibling	United States	Solatium
75	Peter Shihadeh as Personal Representative of the Estate of Jeanne Santamarie Shihadeh	PA	United States	Bonnie Smithwick	Parent (Deceased)	United States	Solatium
76	Michael Spampinato as Personal Representative of the Estate of Mary Spampinato	MI	United States	Donald F. Spampinat o	Parent (Deceased)	United States	Solatium
77	Barbara Carroll Spence	GA	United States	Maynard S. Spence	Spouse	United States	Solatium
78	Barbara Carroll Spence	GA	United States	Maynard S. Spence	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
79	Vincent A. Statz	WI	United States	Patricia J. Statz	Parent	United States	Solatium
80	Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Theresa Strauss	NY	United States	Steven Strauss	Parent (Deceased)	United States	Solatium
81	Leslie Intindoli as Personal Representative of the Estate of Albert Strauss	NY	United States	Steven Strauss	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 20 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
82	Leslie A. Intindoli	NY	United States	Steven Strauss	Sibling	United States	Solatium
83	James R. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Parent	United States	Solatium
84	Joan R. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Parent	United States	Solatium
85	Kevin M. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
86	Matthew J. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
87	Peter Q. Sullivan	FL	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
88	Robert J. Sullivan	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
89	Joan Wolffer	NY	United States	Christopher P. Sullivan	Sibling	United States	Solatium
90	Peter T. Swift Jr.	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
91	James S. Swift (via POA: Peter T. Swift)	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
92	Patrick T. Swift	NJ	United States	Thomas F. Swift	Sibling	United States	Solatium
93	Frances Swift	NJ	United States	Thomas F. Swift	Parent	United States	Solatium
94	Frances Swift as Personal Representative of the Estate of Peter T. Swift, Sr.	NJ	United States	Thomas F. Swift	Parent (Deceased)	United States	Solatium

Case 1:18-cv-11878-UA Document 1 Filed 12/17/18 Page 21 of 21

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent ¹	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) ²
95	George O. Taylor	MD	United States	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium
96	George O. Taylor	MD	United States	Hilda E. Taylor	PR	United States	Wrongful Death/Solatium
97	Dennis Stafford	Sierra Leone	Sierra Leone	Hilda E. Taylor	Child	United States	Solatium
98	Octavia Bangura	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Child	United States	Solatium
99	Yvette Jones	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium
100	Edna Mibayo	MD	United States (Permanent Resident)	Hilda E. Taylor	Sibling	United States	Solatium

UNITED STATES DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

In re Terrorist Attacks on September 11, 2001 Cheryl Rivelli, et al., PLAINTIFFS, v. ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN, DEFENDANT.	As relates to 03 MDL 1570 (GBD) (SN) Civil Docket Number: 1:18-cv-11878
--	--

NOTICE OF SUIT

1. Title of legal proceeding: *Cheryl Rivelli, et al. v. Islamic Republic of Iran*
2. Full Name of Court: United States District Court for the Southern District of New York
3. Docket Number: 1:18-cv-11878
4. Judge: United States District Judge George B. Daniels
5. Name of foreign state concerned: The Islamic Republic of Iran
6. Identity of the other Parties: None
7. Nature of documents served: Summons and Complaint (in English and Farsi)
8. Nature and Purpose of Proceedings: Action to recover for wrongful death, and other injuries resulting from the terrorist attack upon the United States of American on September 11th, 2001. The Islamic Republic of Iran has been sued based on its participation in a conspiracy with other parties to commit acts of international terrorism against the United States, its nationals and allies, and the provision of material support to those engaging in/planning terrorist activities, of which the September 11th Attack was a direct, intended, and foreseeable product. The conspiracy among the defendant to commit acts of international terrorism against the United States, its nationals and allies, including the aiding and abetting of, and provision of material support and resources to, al Qaida and/or affiliated foreign terrorist organizations commercial entities, persons and other parties.

6. A response to a "Summons" and "Complaint" is required to be submitted to the court, not later than sixty (60) days after these documents are received. The response may present jurisdictional defenses (including defenses relating to state immunity).
7. The failure to submit a timely response with the court can result in a Default Judgment and a request for execution to satisfy the judgment. If a default judgment has been entered, a procedure may be available to vacate or open that judgment.
8. Questions relating to state immunities and to the jurisdiction of United States courts over foreign states are governed by the Foreign Sovereign Immunities Act of 1976, which appears in sections 1330, 1391(f), 1441(d), and 1602 through 1611, of Title 28, United States Code (Pub. L. 94-583; 90 Stat. 2891). These sections of the United States Code are attached in English and Farsi.

Dated: December 19, 2018

/s/ Jerry S. Goldman

Jerry S. Goldman
Anderson Kill P.C.
1251 Avenue of the Americas
New York, New York
Telephone: 212-278-1000
jgoldman@andersonkill.com
Attorneys for Plaintiffs

I. 28 USCS § 1330

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 85. DISTRICT COURTS; JURISDICTION

§ 1330. Actions against foreign states

- (a)** The district courts shall have original jurisdiction without regard to amount in controversy of any nonjury civil action against a foreign state as defined in section 1603(a) of this *title [28 USCS § 1603(a)]* as to any claim for relief in personam with respect to which the foreign state is not entitled to immunity either under sections 1605-1607 of this *title [28 USCS §§ 1605-1607]* or under any applicable international agreement.
- (b)** Personal jurisdiction over a foreign state shall exist as to every claim for relief over which the district courts have jurisdiction under subsection (a) where service has been made under section 1608 of this *title [28 USCS § 1608]*.
- (c)** For purposes of subsection (b), an appearance by a foreign state does not confer personal jurisdiction with respect to any claim for relief not arising out of any transaction or occurrence enumerated in sections 1605-1607 of this *title [28 USCS §§ 1605-1607]*.

II. 28 USCS § 1391

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 87. DISTRICT COURTS; VENUE

§ 1391. Venue generally

- (f)** Civil actions against a foreign state. A civil action against a foreign state as defined in section 1603(a) of this *title [28 USCS § 1603(a)]* may be brought--
 - (1)** in any judicial district in which a substantial part of the events or omissions giving rise to the claim occurred, or a substantial part of property that is the subject of the action is situated;
 - (2)** in any judicial district in which the vessel or cargo of a foreign state is situated, if the claim is asserted under section 1605(b) of this *title [28 USCS § 1605(b)]*;
 - (3)** in any judicial district in which the agency or instrumentality is licensed to do business or is doing business, if the action is brought against an agency or

instrumentality of a foreign state as defined in section 1603(b) of this title [28 USCS § 1603(b)]; or

(4) in the United States District Court for the District of Columbia if the action is brought against a foreign state or political subdivision thereof.

28 USCS § 1441

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 89. DISTRICT COURTS; REMOVAL OF CASES FROM STATE COURTS

§ 1441. Removal of civil actions

(d) Actions against foreign states. Any civil action brought in a State court against a foreign state as defined in section 1603(a) of this title [28 USCS § 1603(a)] may be removed by the foreign state to the district court of the United States for the district and division embracing the place where such action is pending. Upon removal the action shall be tried by the court without jury. Where removal is based upon this subsection, the time limitations of section 1446(b) of this chapter [28 USCS § 1446(b)] may be enlarged at any time for cause shown.

28 USCS § 1602

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

*United States Code Service - Titles 1 through 54
TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE - PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97.
JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES*

§ 1602. Findings and declaration of purpose

The Congress finds that the determination by United States courts of the claims of foreign states to immunity from the jurisdiction of such courts would serve the interests of justice and would protect the rights of both foreign states and litigants in United States courts. Under international law, states are not immune from the jurisdiction of foreign courts insofar as their commercial activities are concerned, and their commercial property may be levied upon for the satisfaction of judgments rendered against them in connection with their commercial activities. Claims of foreign states to immunity should henceforth be decided by courts of the United States and of the States in conformity with the principles set forth in this chapter [28 USCS §§ 1602 et seq.].

28 USCS § 1603

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54

TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND

VENUE CHAPTER 97.

JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1603. Definitions

For purposes of this chapter [28 USCS §§ 1602 et seq.]

(a) A "foreign state", except as used in section 1608 of this title [28 USCS § 1608], includes a political subdivision of a foreign state or an agency or instrumentality of a foreign state as defined in subsection (b).

(b) An "agency or instrumentality of a foreign state" means any entity—

(1) which is a separate legal person, corporate or otherwise, and

(2) which is an organ of a foreign state or political subdivision thereof, or a majority of whose shares or other ownership interest is owned by a foreign state or political subdivision thereof, and

(3) which is neither a citizen of a State of the United States as defined in section 1332(c) and (e) of this title [28 USCS § 1332(c) and (e)] nor created under the laws of any third country.

(c) The "United States" includes all territory and waters, continental or insular, subject to the jurisdiction of the United States.

(d) A "commercial activity" means either a regular course of commercial conduct or a particular commercial transaction or act. The commercial character of an activity shall be determined by reference to the nature of the course of conduct or particular transaction or act, rather than by reference to its purpose.

(e) A "commercial activity carried on in the United States by a foreign state" means commercial activity carried on by such state and having substantial contact with the United States.

28 USCS § 1604

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28.

JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE

CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1604. Immunity of a foreign state from jurisdiction

Subject to existing international agreements to which the United States is a party at the time of enactment of this Act [enacted Oct. 21, 1976] a foreign state shall be immune from

the jurisdiction of the courts of the United States and of the States except as provided in sections 1605-1607 of this chapter [28 USCS §§ 1605-1607].

28 USCS § 1605

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28.
JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE
CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

§ 1605. General exceptions to the jurisdictional immunity of a foreign state

(a) A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of courts of the United States or of the States in any case—

(1) in which the foreign state has waived its immunity either explicitly or by implication, notwithstanding any withdrawal of the waiver which the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver;

(2) in which the action is based upon a commercial activity carried on in the United States by the foreign state; or upon an act performed in the United States in connection with a commercial activity of the foreign state elsewhere; or upon an act outside the territory of the United States in connection with a commercial activity of the foreign state elsewhere and that act causes a direct effect in the United States;

(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue and that property or any property exchanged for such property is present in the United States in connection with a commercial activity carried on in the United States by the foreign state; or that property or any property exchanged for such property is owned or operated by an agency or instrumentality of the foreign state and that agency or instrumentality is engaged in a commercial activity in the United States;

(4) in which rights in property in the United States acquired by succession or gift or rights in immovable property situated in the United States are in issue;

(5) not otherwise encompassed in paragraph (2) above, in which money damages are sought against a foreign state for personal injury or death, or damage to or loss of property, occurring in the United States and caused by the tortious act or omission of that foreign state or of any official or employee of that foreign state while acting within the scope of his office or employment; except this paragraph shall not apply to—

(A) any claim based upon the exercise or performance or the failure to exercise or perform a discretionary function regardless of whether the discretion be abused, or

(B) any claim arising out of malicious prosecution, abuse of process, libel, slander, misrepresentation, deceit, or interference with contract rights; or

(6) in which the action is brought, either to enforce an agreement made by the foreign state with or for the benefit of a private party to submit to arbitration all or any differences which have arisen or which may arise between the parties with respect to a defined

legal relationship, whether contractual or not, concerning a subject matter capable of settlement by arbitration under the laws of the United States, or to confirm an award made pursuant to such an agreement to arbitrate, if (A) the arbitration takes place or is intended to take place in the United States, (B) the agreement or award is or may be governed by a treaty or other international agreement in force for the United States calling for the recognition and enforcement of arbitral awards, (C) the underlying claim, save for the agreement to arbitrate, could have been brought in a United States court under this section or section 1607 [28 USCS § 1607], or (D) paragraph (1) of this subsection is otherwise applicable.

(b) A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any case in which a suit in admiralty is brought to enforce a maritime lien against a vessel or cargo of the foreign state, which maritime lien is based upon a commercial activity of the foreign state: *Provided*, That—

(1) notice of the suit is given by delivery of a copy of the summons and of the complaint to the person, or his agent, having possession of the vessel or cargo against which the maritime lien is asserted; and if the vessel or cargo is arrested pursuant to process obtained on behalf of the party bringing the suit, the service of process of arrest shall be deemed to constitute valid delivery of such notice, but the party bringing the suit shall be liable for any damages sustained by the foreign state as a result of the arrest if the party bringing the suit had actual or constructive knowledge that the vessel or cargo of a foreign state was involved; and

(2) notice to the foreign state of the commencement of suit as provided in section 1608 of this title [28 USCS § 1608] is initiated within ten days either of the delivery of notice as provided in paragraph (1) of this subsection or, in the case of a party who was unaware that the vessel or cargo of a foreign state was involved, of the date such party determined the existence of the foreign state's interest.

(c) Whenever notice is delivered under subsection (b)(1), the suit to enforce a maritime lien shall thereafter proceed and shall be heard and determined according to the principles of law and rules of practice of suits in rem whenever it appears that, had the vessel been privately owned and possessed, a suit in rem might have been maintained. A decree against the foreign state may include costs of the suit and, if the decree is for a money judgment, interest as ordered by the court, except that the court may not award judgment against the foreign state in an amount greater than the value of the vessel or cargo upon which the maritime lien arose. Such value shall be determined as of the time notice is served under subsection (b)(1). Decrees shall be subject to appeal and revision as provided in other cases of admiralty and maritime jurisdiction. Nothing shall preclude the plaintiff in any proper case from seeking relief in personam in the same action brought to enforce a maritime lien as provided in this section.

(d) A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any action brought to foreclose a preferred mortgage, as defined in section 31301 of title 46. Such action shall be brought, heard, and determined in accordance with the provisions of chapter 313 of title 46 [46 USCS §§ 31301 et seq.] and in accordance with the principles of law and rules of practice of suits in rem, whenever it appears that had the vessel been privately owned and possessed a suit in rem might have been maintained.

(e), (f) [Repealed]

(g) Limitation on discovery.

(1) In general.

(A) Subject to paragraph (2), if an action is filed that would otherwise be barred by section 1604 [28 USCS § 1604], but for section 1605A or section 1605B [28 USCS § 1605A or 1605B], the court, upon request of the Attorney General, shall stay any request, demand, or order for discovery on the United States that the Attorney General certifies would significantly interfere with a criminal investigation or prosecution, or a national security operation, related to the incident that gave rise to the cause of action, until such time as the Attorney General advises the court that such request, demand, or order will no longer so interfere.

(B) A stay under this paragraph shall be in effect during the 12-month period beginning on the date on which the court issues the order to stay discovery. The court shall renew the order to stay discovery for additional 12-month periods upon motion by the United States if the Attorney General certifies that discovery would significantly interfere with a criminal investigation or prosecution, or a national security operation, related to the incident that gave rise to the cause of action.

(2) Sunset.

(A) Subject to subparagraph (B), no stay shall be granted or continued in effect under paragraph (1) after the date that is 10 years after the date on which the incident that gave rise to the cause of action occurred.

(B) After the period referred to in subparagraph (A), the court, upon request of the Attorney General, may stay any request, demand, or order for discovery on the United States that the court finds a substantial likelihood would

(i) create a serious threat of death or serious bodily injury to any person;

(ii) adversely affect the ability of the United States to work in cooperation with foreign and international law enforcement agencies in investigating violations of United States law; or

(iii) obstruct the criminal case related to the incident that gave rise to the cause of action or undermine the potential for a conviction in such case.

(3) Evaluation of evidence. The court's evaluation of any request for a stay under this subsection filed by the Attorney General shall be conducted *ex parte* and *in camera*.

(4) Bar on motions to dismiss. A stay of discovery under this subsection shall constitute a bar to the granting of a motion to dismiss under rules 12(b)(6) and 56 of the Federal Rules of Civil Procedure.

(5) Construction. Nothing in this subsection shall prevent the United States from seeking protective orders or asserting privileges ordinarily available to the United States.

(h) Jurisdictional immunity for certain art exhibition activities.

(1) In general. If

(A) a work is imported into the United States from any foreign state pursuant to an agreement that provides for the temporary exhibition or display of such work entered into between a foreign state that is the owner or custodian of such work and the United States or one or more cultural or educational institutions within the United States;

(B) the President, or the President's designee, has determined, in accordance with subsection (a) of Public Law 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)), that such work is of cultural significance and the temporary exhibition or display of such work is in the national interest; and

(C) the notice thereof has been published in accordance with subsection (a) of Public Law 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)), any activity in the United States of such foreign state, or of any carrier, that is associated with the temporary exhibition or display of such work shall not be considered to be commercial activity by such foreign state for purposes of subsection (a)(3).

(2) Exceptions.

(A) Nazi-era claims. Paragraph (1) shall not apply in any case asserting jurisdiction under subsection (a)(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue within the meaning of that subsection and

(i) the property at issue is the work described in paragraph (1);

(ii) the action is based upon a claim that such work was taken in connection with the acts of a covered government during the covered period;

(iii) the court determines that the activity associated with the exhibition or display is commercial activity, as that term is defined in section 1603(d) [28 USCS § 1603(d)]; and

(iv) a determination under clause (iii) is necessary for the court to exercise jurisdiction over the foreign state under subsection (a)(3).

(B) Other culturally significant works. In addition to cases exempted under subparagraph (A), paragraph (1) shall not apply in any case asserting jurisdiction under subsection (a)(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue within the meaning of that subsection and

(i) the property at issue is the work described in paragraph (1);

(ii) the action is based upon a claim that such work was taken in connection with the acts of a foreign government as part of a systematic campaign of coercive confiscation or misappropriation of works from members of a targeted and vulnerable group;

(iii) the taking occurred after 1900;

(iv) the court determines that the activity associated with the exhibition or display is commercial activity, as that term is defined in section 1603(d) [28 USCS § 1603(d)]; and

(v) a determination under clause (iv) is necessary for the court to exercise jurisdiction over the foreign state under subsection (a)(3).

(3) Definitions. For purposes of this subsection

(A) the term "work" means a work of art or other object of cultural significance;

(B) the term "covered government" means

(i) the Government of Germany during the covered period;

(ii) any government in any area in Europe that was occupied by the military forces of the Government of Germany during the covered period;

(iii) any government in Europe that was established with the assistance or cooperation of the Government of Germany during the covered period; and

(iv) any government in Europe that was an ally of the Government of Germany during the covered period; and

(C) the term "covered period" means the period beginning on January 30, 1933, and ending on May 8, 1945.

§ 1605A Terrorism exception to the jurisdictional immunity of a foreign state

(a) In general.

(1) No immunity. A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of courts of the United States or of the States in any case not otherwise covered by this chapter in which money damages are sought against a foreign state for personal injury or death that was caused by an act of torture, extrajudicial killing, aircraft sabotage, hostage taking, or the provision of material support or resources for such an act if such act or provision of material support or resources is engaged in by an official, employee, or agent of such foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency.

(2) Claim heard. The court shall hear a claim under this section if—

(A) (i) (I) the foreign state was designated as a state sponsor of terrorism at the time the act described in paragraph (1) occurred, or was so designated as a result of such act, and, subject to subclause (II), either remains so designated when the claim is filed under this section or was so designated within the 6-month period before the claim is filed under this section; or

(II) in the case of an action that is refiled under this section by reason of section 1083(c)(2)(A) of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2008 [note to this section] or is filed under this section by reason of section 1083(c)(3) of that Act [note to this section], the foreign state was designated as a state sponsor of terrorism when the original action or the related action under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of this section [enacted Jan. 28, 2008]) or section 589 of the Foreign Operations, Export Financing, and Related Programs Appropriations Act, 1997 (as contained in section 101(c) of division A of Public Law 104-208) [28 USCS § 1605 note] was filed;

(ii) the claimant or the victim was, at the time the act described in paragraph (1) occurred—

- (I) a national of the United States;
- (II) a member of the armed forces; or
- (III) otherwise an employee of the Government of the United States, or of an individual performing a contract awarded by the United States Government, acting within the scope of the employee's employment; and
- (IV) in a case in which the act occurred in the foreign state against which the claim has been brought, the claimant has afforded the foreign state a reasonable opportunity to arbitrate the claim in accordance with the accepted international rules of arbitration; or

(B) the act described in paragraph (1) is related to Case Number 1:00CV03110 (EGS) in the United States District Court for the District of Columbia.

(b) **Limitations.** An action may be brought or maintained under this section if the action is commenced, or a related action was commenced under section 1605(a)(7) (before the date of the enactment of this section) or section 589 of the Foreign Operations, Export Financing, and Related Programs Appropriations Act, 1997 (as contained in section 101(c) of division A of Public Law 104-208) [28 USCS § 1605 note] not later than the latter of—

- (1) 10 years after April 24, 1996; or
- (2) 10 years after the date on which the cause of action arose.

(c) **Private right of action.** A foreign state that is or was a state sponsor of terrorism as described in subsection (a)(2)(A)(i), and any official, employee, or agent of that foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency, shall be liable to

- (1) a national of the United States,
- (2) a member of the armed forces,
- (3) an employee of the Government of the United States, or of an individual performing a contract awarded by the United States Government, acting within the scope of the employee's employment, or

(4) the legal representative of a person described in paragraph (1), (2), or (3), for personal injury or death caused by acts described in subsection (a)(1) of that foreign state, or of an official, employee, or agent of that foreign state, for which the courts of the United States may maintain jurisdiction under this section for money damages. In any such action, damages may include economic damages, solatium, pain and suffering, and punitive damages. In any such action, a foreign state shall be vicariously liable for the acts of its officials, employees, or agents.

(d) Additional damages. After an action has been brought under subsection (c), actions may also be brought for reasonably foreseeable property loss, whether insured or uninsured, third party liability, and loss claims under life and property insurance policies, by reason of the same acts on which the action under subsection (c) is based.

(e) Special masters.

(1) In general. The courts of the United States may appoint special masters to hear damage claims brought under this section.

(2) Transfer of funds. The Attorney General shall transfer, from funds available for the program under section 1404C of the Victims of Crime Act of 1984 (42 U.S.C. 10603c), to the Administrator of the United States district court in which any case is pending which has been brought or maintained under this section such funds as may be required to cover the costs of special masters appointed under paragraph (1). Any amount paid in compensation to any such special master shall constitute an item of court costs.

(f) Appeal. In an action brought under this section, appeals from orders not conclusively ending the litigation may only be taken pursuant to section 1292(b) of this title [28 USCS § 1292(b)].

(g) Property disposition.

(1) In general. In every action filed in a United States district court in which jurisdiction is alleged under this section, the filing of a notice of pending action pursuant to this section, to which is attached a copy of the complaint filed in the action, shall have the effect of establishing a lien of lis pendens upon any real property or tangible personal property that is—

(A) subject to attachment in aid of execution, or execution, under section 1610 [28 USCS § 1610];

(B) located within that judicial district; and

(C) titled in the name of any defendant, or titled in the name of any entity controlled by any defendant if such notice contains a statement listing such controlled entity.

(2) Notice. A notice of pending action pursuant to this section shall be filed by the clerk of the district court in the same manner as any pending action and shall be indexed by listing as defendants all named defendants and all entities listed as controlled by any defendant.

(3) Enforceability. Liens established by reason of this subsection shall be enforceable as provided in chapter 111 of this title [28 USCS §§ 1651 et seq.].

(h) Definitions. For purposes of this section—

(1) the term "aircraft sabotage" has the meaning given that term in Article 1 of the Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Civil Aviation;

(2) the term "hostage taking" has the meaning given that term in Article 1 of the International Convention Against the Taking of Hostages;

(3) the term "material support or resources" has the meaning given that term in section 2339A of title 18;

(4) the term "armed forces" has the meaning given that term in section 101 of title 10;

(5) the term "national of the United States" has the meaning given that term in section 101(a)(22) of the Immigration and Nationality Act (8 U.S.C. 1101(a)(22));

(6) the term "state sponsor of terrorism" means a country the government of which the Secretary of State has determined, for purposes of section 6(j) of the Export Administration Act of 1979 (50 U.S.C. App. 2405(j) [50 USCS § 4605(j)]), section 620A of the Foreign Assistance Act of 1961 (22 U.S.C. 2371), section 40 of the Arms Export Control Act (22 U.S.C. 2780), or any other provision of law, is a government that has repeatedly provided support for acts of international terrorism; and

(7) the terms "torture" and "extrajudicial killing" have the meaning given those terms in section 3 of the Torture Victim Protection Act of 1991 (28 U.S.C. 1350 note).

§ 1605B. Responsibility of foreign states for international terrorism against the United States

(a) Definition. In this section, the term "international terrorism"

(1) has the meaning given the term in section 2331 of title 18, United States Code; and

(2) does not include any act of war (as defined in that section).

(b) Responsibility of foreign states. A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any case in which money damages are sought against a foreign state for physical injury to person or property or death occurring in the United States and caused by

(1) an act of international terrorism in the United States; and

(2) a tortious act or acts of the foreign state, or of any official, employee, or agent of that foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency, regardless where the tortious act or acts of the foreign state occurred.

(c) Claims by nationals of the United States. Notwithstanding section 2337(2) of title 18 [[18 USCS § 2337\(2\)](#)], a national of the United States may bring a claim against a foreign state in accordance with section 2333 of that [title \[18 USCS § 2333\]](#) if the foreign state would not be immune under subsection (b).

(d) Rule of construction. A foreign state shall not be subject to the jurisdiction of the courts of the United States under subsection (b) on the basis of an omission or a tortious act or acts that constitute mere negligence.

28 USCS § 1606

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1606. Extent of liability

As to any claim for relief with respect to which a foreign state is not entitled to immunity under section 1605 or 1607 of this chapter [[28 USCS § 1605](#) or [1607](#)], the foreign state shall be liable in the same manner and to the same extent as a private individual under like circumstances; but a foreign state except for an agency or instrumentality thereof shall not be liable for punitive damages; if, however, in any case wherein death was caused, the law of the place where the action or omission occurred provides, or has been construed to provide, for damages only punitive in nature, the foreign state shall be liable for actual or compensatory damages measured by the pecuniary injuries resulting from such death which were incurred by the persons for whose benefit the action was brought.

28 USCS § 1607

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1607. Counterclaims

In any action brought by a foreign state, or in which a foreign state intervenes, in a court of the United States or of a State, the foreign state shall not be accorded immunity with respect to any counterclaim—

(a) for which a foreign state would not be entitled to immunity under section 1605 or 1605A of this chapter [[28 USCS § 1605](#) or [1605A](#)] had such claim been brought in a separate action against the foreign state; or

(b) arising out of the transaction or occurrence that is the subject matter of the claim of the foreign state; or

(c) to the extent that the counterclaim does not seek relief exceeding in amount or differing in kind from that sought by the foreign state.

28 USCS § 1608

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1608. Service; time to answer; default

(a) Service in the courts of the United States and of the States shall be made upon a foreign state or political subdivision of a foreign state:

(1) by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with any special arrangement for service between the plaintiff and the foreign state or political subdivision; or

(2) if no special arrangement exists, by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with an applicable international convention on service of judicial documents; or

(3) if service cannot be made under paragraphs (1) or (2), by sending a copy of the summons and complaint and a notice of suit, together with a translation of each into the official language of the foreign state, by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the head of the ministry of foreign affairs of the foreign state concerned, or

(4) if service cannot be made within 30 days under paragraph (3), by sending two copies of the summons and complaint and a notice of suit, together with a translation of each into the official language of the foreign state, by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the Secretary of State in Washington, District of Columbia, to the attention of the Director of Special Consular Services--and the Secretary shall transmit one copy of the papers through diplomatic channels to the foreign state and shall send to the clerk of the court a certified copy of the diplomatic note indicating when the papers were transmitted.

As used in this subsection, a "notice of suit" shall mean a notice addressed to a foreign state and in a form prescribed by the Secretary of State by regulation.

(b) Service in the courts of the United States and of the States shall be made upon an agency or instrumentality of a foreign state:

(1) by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with any special arrangement for service between the plaintiff and the agency or instrumentality; or

(2) if no special arrangement exists, by delivery of a copy of the summons and complaint either to an officer, a managing or general agent, or to any other agent authorized

by appointment or by law to receive service of process in the United States; or in accordance with an applicable international convention on service of judicial documents; or

(3) if service cannot be made under paragraphs (1) or (2), and if reasonably calculated to give actual notice, by delivery of a copy of the summons and complaint, together with a translation of each into the official language of the foreign state

(A) as directed by an authority of the foreign state or political subdivision in response to a letter rogatory or request or

(B) by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the agency or instrumentality to be served, or

(C) as directed by order of the court consistent with the law of the place where service is to be made.

(c) Service shall be deemed to have been made—

(1) in the case of service under subsection (a)(4), as of the date of transmittal indicated in the certified copy of the diplomatic note; and

(2) in any other case under this section, as of the date of receipt indicated in the certification, signed and returned postal receipt, or other proof of service applicable to the method of service employed.

(d) In any action brought in a court of the United States or of a State, a foreign state, a political subdivision thereof, or an agency or instrumentality of a foreign state shall serve an answer or other responsive pleading to the complaint within sixty days after service has been made under this section.

(e) No judgment by default shall be entered by a court of the United States or of a State against a foreign state, a political subdivision thereof, or an agency or instrumentality of a foreign state, unless the claimant establishes his claim or right to relief by evidence satisfactory to the court. A copy of any such default judgment shall be sent to the foreign state or political subdivision in the manner prescribed for service in this section.

28 USCS § 1609

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1609. Immunity from attachment and execution of property of a foreign state

Subject to existing international agreements to which the United States is a party at the time of enactment of this Act [enacted Oct. 21, 1976] the property in the United States of a foreign state shall be immune from attachment arrest and execution except as provided in sections 1610 and 1611 of this chapter [28 USCS §§ 1610 and 1611].

28 USCS § 1610
Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1610. Exceptions to the immunity from attachment or execution

(a) The property in the United States of a foreign state, as defined in section 1603(a) of this chapter [**28 USCS § 1603(a)**], used for a commercial activity in the United States, shall not be immune from attachment in aid of execution, or from execution, upon a judgment entered by a court of the United States or of a State after the effective date of this Act, if—

(1) the foreign state has waived its immunity from attachment in aid of execution or from execution either explicitly or by implication, notwithstanding any withdrawal of the waiver the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, or

(2) the property is or was used for the commercial activity upon which the claim is based, or

(3) the execution relates to a judgment establishing rights in property which has been taken in violation of international law or which has been exchanged for property taken in violation of international law, or

(4) the execution relates to a judgment establishing rights in property

(A) which is acquired by succession or gift, or

(B) which is immovable and situated in the United States: *Provided*, That such property is not used for purposes of maintaining a diplomatic or consular mission or the residence of the Chief of such mission, or

(5) the property consists of any contractual obligation or any proceeds from such a contractual obligation to indemnify or hold harmless the foreign state or its employees under a policy of automobile or other liability or casualty insurance covering the claim which merged into the judgment, or

(6) the judgment is based on an order confirming an arbitral award rendered against the foreign state, provided that attachment in aid of execution, or execution, would not be inconsistent with any provision in the arbitral agreement, or

(7) the judgment relates to a claim for which the foreign state is not immune under section 1605A [**28 USCS § 1605A**] or section 1605(a)(7) [former **28 USCS § 1605(a)(7)**] (as such section was in effect on January 27, 2008), regardless of whether the property is or was involved with the act upon which the claim is based.

(b) In addition to subsection (a), any property in the United States of an agency or instrumentality of a foreign state engaged in commercial activity in the United States shall not be

immune from attachment in aid of execution, or from execution, upon a judgment entered by a court of the United States or of a State after the effective date of this Act if—

(1) the agency or instrumentality has waived its immunity from attachment in aid of execution or from execution either explicitly or implicitly, notwithstanding any withdrawal of the waiver the agency or instrumentality may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, or

(2) the judgment relates to a claim for which the agency or instrumentality is not immune by virtue of section 1605(a)(2), (3), or (5) or 1605(b) of this chapter [28 USCS § 1605(a)(2), (3), or (5), or 1605(b)], regardless of whether the property is or was involved in the act upon which the claim is based, or

(3) the judgment relates to a claim for which the agency or instrumentality is not immune by virtue of section 1605A of this chapter [28 USCS § 1605A] or section 1605(a)(7) of this chapter [former 28 USCS § 1605(a)(7)] (as such section was in effect on January 27, 2008), regardless of whether the property is or was involved in the act upon which the claim is based.

(c) No attachment or execution referred to in subsections (a) and (b) of this section shall be permitted until the court has ordered such attachment and execution after having determined that a reasonable period of time has elapsed following the entry of judgment and the giving of any notice required under section 1608(e) of this chapter [28 USCS § 1608(e)].

(d) The property of a foreign state, as defined in section 1603(a) of this chapter [28 USCS § 1603(a)], used for a commercial activity in the United States, shall not be immune from attachment prior to the entry of judgment in any action brought in a court of the United States or of a State, or prior to the elapse of the period of time provided in subsection (c) of this section, if—

(1) the foreign state has explicitly waived its immunity from attachment prior to judgment, notwithstanding any withdrawal of the waiver the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, and

(2) the purpose of the attachment is to secure satisfaction of a judgment that has been or may ultimately be entered against the foreign state, and not to obtain jurisdiction.

(e) The vessels of a foreign state shall not be immune from arrest in rem, interlocutory sale, and execution in actions brought to foreclose a preferred mortgage as provided in section 1605(d) [28 USCS § 1605(d)].

(f) (1) (A) Notwithstanding any other provision of law, including but not limited to section 208(f) of the Foreign Missions Act (22 U.S.C. 4308(f)), and except as provided in subparagraph (B), any property with respect to which financial transactions are prohibited or regulated pursuant to section 5(b) of the Trading with the Enemy Act (50 U.S.C. App. 5(b) [50 USCS § 4305(b)]), section 620(a) of the Foreign Assistance Act of 1961 (22 U.S.C. 2370(a)), sections 202 and 203 of the International Emergency Economic Powers Act (50 U.S.C. 1701-1702), or any other proclamation, order, regulation, or license issued pursuant thereto, shall be subject to execution or attachment in aid of execution of any judgment relating to a claim for which a foreign state (including any agency or instrumentality or such state) claiming such

property is not immune under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of section 1605A [enacted Jan. 28, 2008]) or section 1605A [28 USCS § 1605A].

(B) Subparagraph (A) shall not apply if, at the time the property is expropriated or seized by the foreign state, the property has been held in title by a natural person or, if held in trust, has been held for the benefit of a natural person or persons.

(A) At the request of any party in whose favor a judgment has been issued with respect to a claim for which the foreign state is not immune under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of section 1605A [enacted Jan. 28, 2008]) or section 1605A [28 USCS § 1605A], the Secretary of the Treasury and the Secretary of State should make every effort to fully, promptly, and effectively assist any judgment creditor or any court that has issued any such judgment in identifying, locating, and executing against the property of that foreign state or any agency or instrumentality of such state.

(B) In providing such assistance, the Secretaries

(i) may provide such information to the court under seal; and

(ii) should make every effort to provide the information in a manner sufficient to allow the court to direct the United States Marshall's office to promptly and effectively execute against that property.

(3) Waiver. The President may waive any provision of paragraph (1) in the interest of national security.

(g) Property in certain actions.

(1) In general. Subject to paragraph (3), the property of a foreign state against which a judgment is entered under section 1605A [28 USCS § 1605A], and the property of an agency or instrumentality of such a state, including property that is a separate juridical entity or is an interest held directly or indirectly in a separate juridical entity, is subject to attachment in aid of execution, and execution, upon that judgment as provided in this section, regardless of

(A) the level of economic control over the property by the government of the foreign state;

(B) whether the profits of the property go to that government;

(C) the degree to which officials of that government manage the property or otherwise control its daily affairs;

(D) whether that government is the sole beneficiary in interest of the property; or

(E) whether establishing the property as a separate entity would entitle the foreign state to benefits in United States courts while avoiding its obligations.

(2) United States sovereign immunity inapplicable. Any property of a foreign state, or agency or instrumentality of a foreign state, to which paragraph (1) applies shall

not be immune from attachment in aid of execution, or execution, upon a judgment entered under section 1605A [28 USCS § 1605A] because the property is regulated by the United States Government by reason of action taken against that foreign state under the Trading With the Enemy Act [50 USCS Appx §§ 1 et seq.] or the International Emergency Economic Powers Act [50 USCS §§ 1701 et seq.].

(3) Third-party joint property holders. Nothing in this subsection shall be construed to supersede the authority of a court to prevent appropriately the impairment of an interest held by a person who is not liable in the action giving rise to a judgment in property subject to attachment in aid of execution, or execution, upon such judgment.

28 USCS § 1611
Current through PL 115-181, approved 6/5/18

United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES

§ 1611. Certain types of property immune from execution

(a) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of those organizations designated by the President as being entitled to enjoy the privileges, exemptions, and immunities provided by the International Organizations Immunities Act shall not be subject to attachment or any other judicial process impeding the disbursement of funds to, or on the order of, a foreign state as the result of an action brought in the courts of the United States or of the States.

(b) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of a foreign state shall be immune from attachment and from execution, if—

(1) the property is that of a foreign central bank or monetary authority held for its own account, unless such bank or authority, or its parent foreign government, has explicitly waived its immunity from attachment in aid of execution, or from execution, notwithstanding any withdrawal of the waiver which the bank, authority or government may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver; or

(2) the property is, or is intended to be, used in connection with a military activity and

(A) is of a military character, or

(B) is under the control of a military authority or defense agency.

(c) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of a foreign state shall be immune from attachment and from execution in an action brought under section 302 of the Cuban Liberty and Democratic Solidarity (LIBERTAD) Act of 1996 [22 USCS § 6082] to the extent that the property is a facility or installation used by an accredited diplomatic mission for official purposes.

UNITED STATES DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

In re Terrorist Attacks on September 11, 2001

As relates to: 03 MDL 1570 (GBD) (SN)

Cheryl Rivelli, *et al.*

PLAINTIFFS,

v.

Islamic Republic Of Iran,

DEFENDANT.

Civil Docket Number: 1:18-cv-11878

AFFIDAVIT OF TRANSLATOR

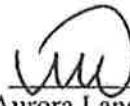
ECF CASE

STATE OF NEW YORK)
) ss:
COUNTY OF NEW YORK)

Aurora Landman, being sworn, states:

1. I am an employee of TransPerfect, Inc. and not a party to this action. To the best of my knowledge and belief, that the provided English into Farsi translations of the source documents listed below are true and accurate:
 - a. Summons with appendix
 - b. Complaint with appendix
 - c. Civil cover sheet with appendix
 - d. Notice of Suit
2. This request was made by Anderson Kill P.C., attorneys for the Plaintiffs in this action.
3. TransPerfect Translations, Inc., a translation organization with over 90 offices on six continents, is a leader in professional translations. TransPerfect Translations, Inc. has over twenty years' experience translating into the above language pair, its work being accepted by business organizations, governmental authorities and courts throughout the United States and internationally.
4. The translations of the source documents listed above were made by translator(s) who each have more than 15 years of experience translating English into Farsi and are certified by TransPerfect to translate legal material.

5. TransPerfect Translations, Inc. affirms that the provided translation was produced in according to our ISO 9001:2015 and ISO 17100:2015 certified quality management system, and also that the agents responsible for said translation(s) are qualified to translate and review documents for the above language pair, and are not a relation to any of the parties named in the source document(s).
6. Pursuant to CPLR 2101, the translation is accurate.



Aurora Landman, Project Assistant

Sworn to before me
this 10 day of January, 2018



Notary Public

ANDERS MIKAEL EKHOLM
NOTARY PUBLIC-STATE OF NEW YORK
No. 01EK6378373
Qualified in New York County
My Commission Expires 07-23-2022

ارائه شده در تاریخ صفحه 1 از 7
12/18/18

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 5

IIH 28 USC 1608 احضاریه 6

4/17

دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده
جهت
ناحیه جنوب نیویورک

چریل ریولی و دیگران (به ضمیمه مراجعه کنید)

اعدام مدنی شماره 18-cv-11878

)	خواهان
)	در برابر
)	جمهوری اسلامی ایران
)	خواهند
)	

احضاریه در یک اعدام مدنی

جمهوری اسلامی ایران،
خطاب به سفير دامن ایران
در سازمان ملل متحده
622 Third Avenue
New York, NY 10017

(نام و آدرس خوانده) به:

یک دعوی علیه شما اقامه شده است.

باید ظرف 60 روز پس از ابلاغ این احضاریه به شما (بدون احتساب روز دریافت آن) پاسخی به شکایت پیوست شده یا دفاعیه ای را براساس قانون 12 از قوانین فدرال دادرسی مدنی به خواهان ابلاغ کنید. این پاسخ با پیشنهاد باید به خوانده یا وکیل خوانده ابلاغ گردد، که نام و آدرس وی به شرح زیر است:

وکیل دعاوی Jerry S. Goldman
ANDERSON KILL P.C
1251 Avenue of the Americas
New York, NY 10020
(212) 278-1000)
jgoldman@andersonkill.com

اگر پاسخ ندهید، علیه شما برای جبران خسارت درخواست شده در شکایت حکم غایبی صادر خواهد شد. همچنین باید پاسخ یا دفاعیه خود را به دادگاه ارایه نمایید.

منشی دادگاه

/امضا/ دی. هووی
امضای منشی یا معاون منشی

[مهر] دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده
جهت ناحیه جنوب نیویورک
[امضا]

12/18/2018

تاریخ:

ارائه شده در تاریخ صفحه 2 از 7
12/18/18

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 5

USC 1608 28 احضاریه 12/11 (صفحه 2)

اقدام مدنی شماره

گواهی ابلاغ

(این قسمت نباید توسط دادگاه ثبت شود، مگر بر صورت الزام) (Fed. R. Civ. P. 4)

این احضاریه مربوط به (زام فرد یا سمعت، بر صورت امکان)

به من ابلاغ شد.

در (تاریخ)

، من شخصاً ابلاغیه را به فرد مذکور در (مکان) ابلاغ کردم؛ یا

در (تاریخ)

، احضاریه را در محل سکونت فرد یا محل اقامت معمول وی در تزد (زام) قرار داد

، شخصی دارای سن و قدرت تشخیص مناسب که در اینجا سکونت دارد،

در (تاریخ) ، و یک نسخه از آن را به آخرین نشانی موجود از فرد ارسال کردم؛ یا

، من ابلاغیه را به این فرد تحویل دادم: (زام فرد) که

بنا به قانون اجازه دارد ابلاغ احضاریه را از طرف (زام سازمان)

پیشبرد ؛ یا

در (تاریخ)

من احضاریه را بدون ابلاغ پرگرداندم زیرا

؛ یا سایر (مشخص کنید):

حق الزحمه من عبارت است از 0.00 دلار برای ابلاغ و جمماً 0.00 دلار

من با در نظر داشتن مجازات شهادت دروغ اظهار می کنم که این اطلاعات صحیح است.

تاریخ:

امضای ابلاغگارنده

نام و سمت با حروف بزرگ و خالاناوشته شود

ادرس خدمات دهنده

سایر اطلاعات مربوط به خدمات انجام شده، غیره:

ارائه شده در تاریخ 12/18/18 صفحه 3 از 7

پرونده 1:18-cv-11876-UA سند 5

ضمیمه

چریل ریولی، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جوزف ریولی چونیور

چریل ریولی، به عنوان نماینده شخصی ماترک جوزف ریولی چونیور، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جوزف ریولی چونیور

مایکل ریولی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوزف ریولی چونیور

لیندا ریولی وال، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوزف ریولی چونیور

کارمن آلوارادو ریورا، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک لیندا آی. ریورا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده لیندا آی. ریورا

دانیل هنری، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کاترینا رابینسون

دانیل هنری، به عنوان نماینده شخصی ماترک کاترینا رابینسون، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده کاترینا رابینسون

سیسیلی ان. مککانتس، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جودی روولت

سیسیلی ان. مککانتس، به عنوان نماینده شخصی ماترک جودی روولت، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جودی روولت

ریتا ال. روپاک، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده پل جی. روپاک

ریتا ال. روپاک، به عنوان نماینده شخصی ماترک پل جی. روپاک، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده پل جی. روپاک

لسلی سی. روین، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده رونالد جی. روین

لسلی سی. روین، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک رونالد جی. روین، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده رونالد جی. روین

آنتوانت روپینو، انفراداً، به عنوان والد بازمانده جوان روپینو

آنتوانت روپینو، به عنوان نماینده شخصی ماترک جوان روپینو، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جوان روپینو

آنتونی روپینو، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوان روپینو

مارگارت گریگونیس، انفراداً، به عنوان والد بازمانده سوزان آ. روگیرو

تارا سفرونوف، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده بروک جی. سفرونوف

پرونده 1:18-cv-11876-UA
سنده 5
ارائه شده در تاریخ صفحه 4 از 7
12/18/18

تارا سفرونوف، به عنوان نماینده شخصی ماترک بروک جی. سفرونوف، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده بروک جی. سفرونوف آرون سفرونوف، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بروک جی. سفرونوف دبرا ام. سفرونوف، انفراداً، به عنوان والد بازمانده بروک جی. سفرونوف جوئل سفرونوف، انفراداً، به عنوان والد بازمانده بروک جی. سفرونوف سیرینا موریسون، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بروک جی. سفرونوف شاون سایا، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده ادوارد سایا شاون سایا، به عنوان نماینده شخصی مشترک ادوارد سایا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده ادوارد سایا کاترین آر. شلوسر، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده ادوارد سایا کاترین آر. شلوسر، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک ادوارد سایا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده ادوارد سایا مری ای. سالامون، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جان پی. سالامون مری ای. سالامون، به عنوان نماینده شخصی ماترک جان پی. سالامون، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جان پی. سالامون جوردانیس تئودوریدیس، به عنوان نماینده شخصی ماترک مایکل تئودوریدیس، متوفی، همسر متوفی رحما سالی دبورا رونی، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جان سامارتینو دبورا رونی، به عنوان نماینده شخصی ماترک جان سامارتینو، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جان سامارتینو نیکل سامارتینو، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جان سامارتینو خوزه آر. مدینا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلین جی. سانتیاگو سونیا هرناندز، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلین جی. سانتیاگو خولیو مدینا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلین جی. سانتیاگو فاندرا ساواس، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده آنتونی ساواس فاندرا ساواس، به عنوان نماینده شخصی ماترک آنتونی ساواس، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده آنتونی ساواس

پرونده 1:18-cv-11876-UA سند 5 ارائه شده در تاریخ 12/18/18 صفحه 5 از 7

لورنس شلیسل به عنوان نماینده شخصی ماترک روث شلیسل، متوفی، والد متوفی جان اس. شلیسل
دنیس شرنگ، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جرالد پی. شرنگ
دنیس شرنگ، به عنوان نماینده شخصی ماترک جرالد پی. شرنگ، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و
اعضای خانواده جرالد پی. شرنگ
ژاکلین مکمانوس، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جرالد پی. شرنگ
توبیس لاسپا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده سوزان لی شولر
کاترین آر. کریگر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده سوزان لی شولر
الیزابت شلر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
آرتور آ. والیر، انفراداً، به عنوان والد بازمانده مارگارت سیلیگر
آندرو تی. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
جیمز آم. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
جوزف والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
جان پی. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
متیو والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
پیتر جوزف والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
پل والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر
آرتور والیر به عنوان نماینده شخصی ماترک کاتریان آن والیر، متوفی، والد متوفی مارگارت سیلیگر
روث زیگموند، انفراداً، به عنوان والد بازمانده یوهانا زیگموند
روث زیگموند، به عنوان نماینده شخصی ماترک یوهانا زیگموند، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و
اعضای خانواده یوهانا زیگموند
جان زیگموند سنیور، انفراداً، به عنوان والد بازمانده یوهانا زیگموند
پاتریشیا سیگنر، انفراداً، به عنوان والد بازمانده دیان سیگنر
پاتریشیا سیگنر، به عنوان نماینده شخصی ماترک دیان سیگنر، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و
اعضای خانواده دیان سیگنر

پرونده 1:18-cv-11876-UA
سنده 5
ارائه شده در تاریخ 12/18/18 صفحه 6 از 7

جان اف. سیگنر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده دیان سیگنر
کنت سیگنر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده دیان سیگنر
ژیل اس. پولانسکی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس ای. سینتون سوم
سالی سینتون، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس ای. سینتون سوم
سوزان ام. سینتون، انفراداً، به عنوان والد بازمانده توماس ای. سینتون سوم
تیفانی اسمیت، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لون اسمیت
ناکیا اسمیت، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لون اسمیت
بولاندا اسمیت-پوردی، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لون اسمیت
ماری الیزابت ردی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مویرا آ. اسمیت
پاتریشیا اس. رفتر، به عنوان نماینده شخصی ماترک بانی اسمیت-ویک، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی
و اعضای خانواده بانی اسمیت-ویک
پاتریشیا اسمیت-ویک رفتر به عنوان نماینده شخصی ماترک توماس جی. اسمیت-ویک، متوفی، همسر متوفای بانی اسمیت-ویک
کاترین ای. اسمیت-ویک، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده بانی اسمیت-ویک
جیمز دبلیو. اسمیت-ویک، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده بانی اسمیت-ویک
پیتر شیهاده به عنوان نماینده شخصی ماترک تندور دی. اسمیت-ویک، متوفی، والد متوفای بانی اسمیت-ویک
پیتر شیهاده، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بانی اسمیت-ویک
پیتر شیهاده به عنوان نماینده شخصی ماترک جیانه سانتاماری شیهاده، متوفی، والد متوفای بانی اسمیت-ویک
مایکل اسپامپیناتو به عنوان نماینده شخصی ماترک مری اسپامپیناتو، متوفی، والد متوفای دونالد اف. اسپامپیناتو
باربارا کارول اسپنیس، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده ماینارد اس. اسپنیس
باربارا کارول اسپنیس، به عنوان نماینده شخصی ماترک ماینارد اس. اسپنیس، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان
قانونی و اعضای خانواده ماینارد اس. اسپنیس
وینسنت آ. استاتنز، انفراداً، به عنوان والد بازمانده پاتریشیا جی. استاتنز
لسلی اینتیندولی به عنوان نماینده شخصی ماترک ترزا اشترووس، متوفی، والد متوفای استیون اشترووس

پرونده 1:18-cv-11876-UA
سنده 5
ارائه شده در تاریخ 12/18/18 صفحه 7 از 7

لسلی اینتیندولی به عنوان نماینده شخصی ماترک آلبرت اشتراوس، متوفی، والد متوفای استیون اشتراوس
لسلی آ. اینتیندولی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده استیون اشتراوس
جیمز آر. سالیوان، انفراداً، به عنوان والد بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
جوان آر. سالیوان، انفراداً، به عنوان والد بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
کوین ام. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
متیو جی. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
پیتر کو. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
رایبرت جی. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
جوان وولفر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان
پیتر تی. سویفت جونیور، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت
جیمز اس. سویفت (از طریق وکالتنامه: پیتر تی. سویفت)، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت
پاتریک تی. سویفت، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت
فرانسیس سویفت، انفراداً، به عنوان والد بازمانده توماس اف. سویفت
فرانسیس سویفت به عنوان نماینده شخصی ماترک پیتر تی. سویفت سنیور، متوفی، والد متوفای توماس اف. سویفت
جورج او. تیلور، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای. تیلور
جورج او. تیلور، به عنوان نماینده شخصی ماترک هیلدا ای. تیلور، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و
اعضای خانواده هیلدا ای. تیلور
دنیس استافورد، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده هیلدا ای. تیلور
اکتاویا پانگور ا، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده هیلدا ای. تیلور
یویت جونز، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای. تیلور
ادنا میلیو، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای. تیلور

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 2 ارائه شده در 12/18/18 صفحه 1 از 10

JS 44C/SDNY
بازنگری 06/01/17

برگه جلد دادخواست مدنی 44C-S.Z. و اطلاعات متدرج در آن نه جایگزین ارائه و ابلاغ دادخواهی و سایر اوراق الزامی بر اساس کانون بوده و نه مکمل آنهاست، مگر بر اساس قوانین محلی دادگاد این فرم که توسط کنفرانس قضایی ایالات متحده در سپتامبر 1974 تصویب گردید، برای استفاده منشی دادگاه به منظور تهیه برگه پرونده دادخواست مدنی در نظر گرفته شده است.

خواندها
جمهوری اسلامی ایرانخواهانها
چربل رویلی و دیگران

وکلا (در صورت اطلاع)

وکلا (نام شرکت، ادرس و شماره تلفن
وکل دعای حرجی اس، گلدن، شرکت اندرسون کیل
P.C.
1251 Avenue of the Americas, New York, NY 10020
(212) 278-1000/jgoldman@andersonkill.comعلت اقدام (به قانون مدنی ایالات متحده که بر اساس آن اقامه دعوى می کنند استناد نموده و علت را باطور خلاصه ذکر نماید)
(به قانون مصوب مربوط به صلاحیت استناد نکنند، مگر در صورت وجود اختلاف ارا)

28 U.S.C. § 1605B و U.S.C. § 2333 18

قاضی مصوب شده قبلي
جورج بی. دانیلزایا این اقدام پرونده یا دادرسی یا موردي دارای مشابهت اساسی کهلا در هر زمانی در SDNY مطرح شده است؟ خير بله اگر بله، آیا این پرونده دارطلبانه غیردارطلبانه رد شده است. خير بله اگر بله، تاریخ آیا این یک پرونده داوری بین المللی است؟ فقط یک کادر را با علامت مشخص نماید)

ماهیت اقامه دعوى

اقام بر اساس قانون مصوب

شیوه جرم

کارداد	صدمه شخص	شیوه جرم	کارداد	صدمه شخص
310	موبایل	سرمه	110	سرمه
315	منشیت در کیل مخصوص غراییما	درگیری	120	درگیری
320	منشیت در کیل مخصوص غراییما	کارنر بیلر	130	کارنر بیلر
330	منشیت کارکردهایان لبران	اوراق بیلار	140	اوراق بیلار
340	منشیت اضطراری برداشت و	امنیت	150	امنیت
345	منشیت در کیل مخصوص دریابی	امرای حکم	151	امرای حکم
350	MEDICARE	کافون	152	کافون
355	منشیت در کیل مخصوص خودروی	دروگرهای مزبوری	152	دروگرهای مزبوری
360	سایر صدمات شخصی - سو-و-فلام پزشکی	دشمنی (بجز کهنه)	153	دشمنی (بجز کهنه)
362	سایر صدمات شخصی - سو-و-فلام پزشکی	امنیت اضطراری برداشت و	153	امنیت اضطراری برداشت و
160	مزایای کهنه سرطان	مزایای سهاداران	160	مزایای سهاداران
190	سایر کارزاده	سایر کارزاده	190	سایر کارزاده
195	منشیت در کیل مخصوص	کارداد	195	کارداد
196	کارداد بر اساس قانون مصوب	اقام بر اساس قانون مصوب	فرانشیز	فرانشیز
210	تلاک زمین	تلاک زمین	210	تلاک زمین
220	هیبت ملک رهی	هیبت ملک رهی	220	هیبت ملک رهی
230	گزارد اجازه و تخلیه	گزارد اجازه و تخلیه	230	گزارد اجازه و تخلیه
240	امروزیکاری های دخان مطراوت -	امروزیکاری های دخان مطراوت -	240	امروزیکاری های دخان مطراوت -
245	منشیت در کیل مخصوص	امروز	245	امروز
290	شیوه جرم	کام املاک نیگر	290	کام املاک نیگر

اگر در شکایت تقاضا شده است، علامت بزنید:

اگر این یک اقدام جمیعی بر اساس 23 F.R.C.P. است، علامت بزنید

چنانکه بر اساس قانون محلی مربوط به بخش کمب و کار 13 تعریف شده است؟

اگر پاسخ مثبت است، ذکر نکنید:

تقاضای 150 میلیارد دلار بجز قاضی جورج بی. دانیلز پرونده شماره 1:03-md-01570

توجه! باید فرم اظهاریه مرتبط بودن (فرم 32-IH) را نیز در هنگام طرح دعوى، ارائه نماید.

 فقط اگر در شکایت تقاضا شده است، "بله" را علامت بزنید
در خواست هیئت منصفه: بله خير

پرونده UA-11878-cv-18:11 از 10 صفحه 2 شده از 17/12/18 ارائه 2 سند

جمهوری اسلامی، ایران، ایران
ادرس(ها) و کشور(های) خوانده(ها)

آدرس خوانده‌ها (نامعلوم است) بینی و سبله اعلام می‌گردید که در حال حاضر، با وجود انجام تلاش معمول نتوانسته‌ام آدرس محل سکونت خوانده‌های زیر را مشخص نمایم.

تخصیص به دادگاه

یک مورد را حلاحت بزنید: این اقدام باید به محل زیر اختصاص یابد:

امض/ جری گلمن

تاریخ 12/17/18

ضمای وکیل پرونده

فاضی، یاشد یا بد توسط منشی، دادگاه منصوب شود.

فاضمی بخشن
به این صورت تعبیه شد

رویی جی، گچیگ، منشی دادگاه از طرف معاهن منشی، تاریخ

دادگاه ناخبهای ایالات متحده (جنوب نویورک)

پرونده UA-18-cv-11878 سند 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 3 از 10

ضمیمه

هر یک از سطرهای زیر یک اتهام محسوب می‌شود و جزو اتهامات، زبان و ارجاعات در فرم کوتاه شکایت از ایران است که ضمیمه ۱ به آن پیوست شده است و باید به عنوان اتهام ۱ ضمیمه ۱ فرم کوتاه شکایت از ایران، اتهام ۲ ضمیمه ۱ فرم کوتاه شکایت از ایران و الى آخر مورد ارجاع قرار گیرد.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (یا مرگ)	ایالت اقامت خواهان در تاریخ ۹/۱۱/۰۱	نام کامل متوفی ۹/۱۱	نسبت خواهان با متوفی ^۱ ۹/۱۱	شهر و ندی/ تابعیت متوفی ۹/۱۱ در ۹/۱۱/۲۰۰۱	ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ^۲
Cheryl Rivelli	نیویورک	ایالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Cheryl Rivelli	نیویورک	ایالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Michael Rivelli	نیویورک	ایالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Lynda Rivelli Wall	نیویورک	ایالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Carmen Alvarado Rivera	فلوریدا	ایالات متحده	Linda I. Rivera	نایانده شخصی مشترک	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Daniel Henry	نیویورک	ایالات متحده	Catherina Robinson	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Daniel Henry	نیویورک	ایالات متحده	Catherina Robinson	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Sicely N. McCants	ایلینویز	ایالات متحده	Judy Rowlett	کوک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Sicely N. McCants	ایلینویز	ایالات متحده	Judy Rowlett	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Rita L. Ruback	نیویورک	ایالات متحده	Paul G. Ruback	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

^۱ در خصوص موارد مشخص شده با عبارت "PR"، چنین ادعاهایی توسط نایانده شخصی ماترک متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌گردد.

^۲ نایاندگان شخصی مندرج در زیر دعاوی ترضیه خاطر را از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌کنند.

پرونده 12/17/18 سند 2 ارائه شده در 18-cv-11878-UA از 4 صفحه 10

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	تاریخ خواهان در تاریخ ملوت خواهان	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11 ¹	شهروندی/تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/2001	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، چراحت شخصی) ²
Rita L. Ruback	نيويورك	ايلات متحده	Paul G. Ruback	بورتو ريكو	ايلات متحده	قتل غير عمد/ترضیه خاطر
Leslie C. Ruben	نيوجرسى	ايلات متحده	Ronald J. Ruben	برادر/خواهر	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Leslie C. Ruben	نيوجرسى	ايلات متحده	Ronald J. Ruben	نماينده شخصي مشترك	ايلات متحده	قتل غير عمد/ترضیه خاطر
Antoinette Rubino	كتاكى	ايلات متحده	Joanne Rubino	والد	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Antoinette Rubino	كتاكى	ايلات متحده	Joanne Rubino	بورتو ريكو	ايلات متحده	قتل غير عمد/ترضیه خاطر
Anthony Rubino	كتاكى	ايلات متحده	Joanne Rubino	برادر/خواهر	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Margaret Grigonis	نيويورك	ايلات متحده	Susan A. Ruggiero	والد	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Tara Safronoff	كاليفورنيا	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	همسر	بورتو ريكو	قتل غير عمد/ترضیه خاطر
Tara Safronoff	كاليفورنيا	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	بورتو ريكو	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Aaron Safronoff	كاليفورنيا	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	برادر/خواهر	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Debra M. Safronoff	ميسيغان	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	والد	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Joel Safronoff	ميسيغان	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	والد	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Cyrina Morrison	ميسيغان	ايلات متحده	Brock J. Safronoff	برادر/خواهر	ايلات متحده	ترضیه خاطر
Shawn Saiya	مريلند	ايلات متحده	Edward Saiya	كودك	بورتو ريكو	ترضیه خاطر
Shawn Saiya	مريلند	ايلات متحده	Edward Saiya	نماينده شخصي مشترك	بورتو ريكو	قتل غير عمد/ترضیه خاطر

پرونده ۱۸-cv-11878-UA سند 2 ارائه شده در ۱۲/۱۷/۱۸ صفحه ۵ از ۱۰

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	ایالت/ ملیت خواهان در تاریخ ۹/۱۱/۰۱	نام کامل متوفی ۹/۱۱	نسبت خواهان با متوفی ۹/۱۱	شهروندی/تابعیت متوفی ۹/۱۱/۰۱ در ۹/۱۱/۲۰۰۱	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، چراحت شخصی ^۲)
Katherine R. Schlosser	مریلند	ایالات متحده	Edward Saiya	کودک	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	تررضیه خاطر
Katherine R. Schlosser	مریلند	ایالات متحده	Edward Saiya	نایینده شخصی مشترک	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	قتل غیر عمد/تررضیه خاطر
Mary E. Salamone	نیوجرسی	ایالات متحده	John P. Salamone	همسر	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	تررضیه خاطر
Mary E. Salamone	نیوجرسی	ایالات متحده	John P. Salamone	پورتو ریکو	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	قتل غیر عمد/تررضیه خاطر
Jordanis Theodoridis, به عنوان نایینده شخصی ماترک Michael Theodoridis	سوئیس	همسر (متوفی)	Rahma Salie	همسر	سوئیس	تررضیه خاطر
Deborah Rooney	ویرجینیا	ایالات متحده	John Sammartino	همسر	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Deborah Rooney	ویرجینیا	ایالات متحده	John Sammartino	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/تررضیه خاطر
Nicole Sammartino	ویرجینیا	ایالات متحده	John Sammartino	کودک	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Jose A. Medina	نیوجرسی	ایالات متحده	Ayleen J. Santiago	برادر/خواهر	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Sonia Hernandez	تگزاس	ایالات متحده	Ayleen J. Santiago	برادر/خواهر	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Julio Medina	فلوریدا	ایالات متحده	Ayleen J. Santiago	والد	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Phaedra Savas	نیویورک	ایالات متحده	Anthony Savas	همسر	ایالات متحده	تررضیه خاطر
Phaedra Savas	نیویورک	ایالات متحده	Anthony Savas	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/تررضیه خاطر

پرونده USA-18-cv-11878 مسد 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 6 از 10

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (یا مرگ)	تاریخ خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11	شهریوندی/تابعیت متوفی 9/11/2001 در 9/11	ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Laurence Schlissel به عنوان نماینده شخصی مادرک Ruth Schlissel	نيوجرسی	ایالات متحده	Jon S. Schlissel	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Denise Schrang	نيویورک	ایالات متحده	Gerald P. Schrang	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Denise Schrang	نيویورک	ایالات متحده	Gerald P. Schrang	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Jaclyn McManus	نيویورک	ایالات متحده	Gerald P. Schrang	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Tewis Laspa	واشینگتن	ایالات متحده	Susan Lee Schuler	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Katherine R. Krieger	اورگان	ایالات متحده	Susan Lee Schuler	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Elizabeth Schlehr	اوهايو	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Arthur A. Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Andrew T. Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
James M. Walier	نيوجرسی	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Joseph Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
John P. Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Matthew Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Peter Joseph Walier	جورجیا	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Paul Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

پرونده A-18-cv-11878-UA سند 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 7 از 10

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (با مرگ)	تاریخ/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11	شهر و ندی/ تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/2001	ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Arthur Walier نماینده شخصی ماترک Ann Walier	نيویورک	ایالات متحده	Margaret Seeliger	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Ruth Sigmund	پنسیلوانیا	ایالات متحده	Johanna Sigmund	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Ruth Sigmund	پنسیلوانیا	ایالات متحده	Johanna Sigmund	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
John Sigmund Sr.	پنسیلوانیا	ایالات متحده	Johanna Sigmund	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Patricia Signer	نيویورک	ایالات متحده	Dianne Signer	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Patricia Signer	نيویورک	ایالات متحده	Dianne Signer	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
John F. Signer	نيویورک	ایالات متحده	Dianne Signer	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Kenneth Signer	فلوریدا	ایالات متحده	Dianne Signer	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Jill S. Polansky	نيوجرسی	ایالات متحده	Thomas E. Sinton III	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Sally Sinton	استرالیا	ایالات متحده	Thomas E. Sinton III	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Susan M. Sinton	فلوریدا	ایالات متحده	Thomas E. Sinton III	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Tiffany Smith	فلوریدا	ایالات متحده	Leon Smith	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Nakia Smith	نيویورک	ایالات متحده	Leon Smith	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Yolanda Smith-Purdy	فلوریدا	ایالات متحده	Leon Smith	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Mary Elizabeth	نيویورک	ایالات متحده	Moira A. Smith	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

پرونده UA-118-cv-11878 سند 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 8 از 10

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	آواز اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	تاریخ خواهان در تاریخ خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی ¹ 9/11	شهر و ندی/تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/2001	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Reddy						
Patricia S. Rafter	نيويورك	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	بورتو ريكو	متوفی 9/11	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Patricia Smithwick به عنوان نماینده شخصی Thomas J. Smithwick	نيويورك	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	همسر (متوفی)		ترضیه خاطر
Katharine E. Smithwick	نيويورك	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	كودك		ترضیه خاطر
James W. Smithwick	نيويورك	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	كودك		ترضیه خاطر
Peter Shihadeh به عنوان نماینده شخصی ماترک Theodore D. Smithwick	پنسيلوانيا	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	والد (متوفی)	آيا لات متحده	ترضیه خاطر
Peter Shihadeh	پنسيلوانيا	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	برادر/ خواهر	آيا لات متحده	ترضیه خاطر
Peter Shihadeh به عنوان نماینده شخصی ماترک Jeanne Santamarie Shihadeh	پنسيلوانيا	آيا لات متحده	Bonnie Smithwick	والد (متوفی)	آيا لات متحده	ترضیه خاطر
Michael Spampinato به عنوان نماینده شخصی ماترک Mary Spampinato	ميшиگان	آيا لات متحده	Donald F. Spampinato	والد (متوفی)	آيا لات متحده	ترضیه خاطر
Barbara Carroll Spence	جورجيا	آيا لات متحده	Maynard S. Spence	همسر	آيا لات متحده	ترضیه خاطر

پرونده A-18-cv-11878 سند 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 9 از 10

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	تاریخ/ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11 ¹	شهروندی/تابعیت متوفی 9/11 در تاریخ 9/11/2001	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Barbara Carroll Spence 78	جورجیا	ایالات متحده	Maynard S. Spence	پورتو ریکو	متوفی 9/11	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Vincent A. Statz 79	ویسکانسین	ایالات متحده	Patricia J. Statz	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Leslie Intindoli 80 به عنوان نماینده شخصی مادرک Theresa Strauss	نيویورک	ایالات متحده	Steven Strauss	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Leslie Intindoli 81 به عنوان نماینده شخصی مادرک Albert Strauss	نيویورک	ایالات متحده	Steven Strauss	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Leslie A. Intindoli 82	نيویورک	ایالات متحده	Steven Strauss	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
James R. Sullivan 83	نيویورک	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Joan R. Sullivan 84	نيویورک	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Kevin M. Sullivan 85	نيویورک	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Matthew J. Sullivan 86	نيویورک	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Peter Q. Sullivan 87	فلوریدا	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Robert J. Sullivan 88	نيویورک	ایالات متحده	Christophe r P. Sullivan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Joan Wolffer 89	نيویورک	ایالات متحده	Christophe	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

پرونده A-11878-UA 1:18-cv-11878 سند 2 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 10 از 10

نام خواهان (به ترتیب خانوادگی)	حروف الفبای نام	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	تاریخ خواهان در تاریخ ملیت	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی ¹	شهر و ندی/تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/2001	ماهیت دعوی (قتل، غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
				r P. Sullivan			
Peter T. Swift Jr.	James S. Swift (از طریق وکالت نامه: Peter T. Swift)	نيوجرسى	ایالات متحده	Thomas F. Swift	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Patrick T. Swift	Frances Swift	نيوجرسى	ایالات متحده	Thomas F. Swift	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Frances Swift	Frances Swift به عنوان نماینده شخصی ماترک Peter T. Swift, Sr.	نيوجرسى	ایالات متحده	Thomas F. Swift	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
George O. Taylor	Meriland	ایالات متحده	ایالات متحده	Hilda E. Taylor	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
George O. Taylor	Meriland	ایالات متحده	ایالات متحده	Hilda E. Taylor	پورتو ریکو	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Dennis Stafford	Meriland	سیرا لنون	ایالات متحده	Hilda E. Taylor	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Octavia Bangura	Meriland	سیرا لنون	ایالات متحده (دارای اقامت دانم)	Hilda E. Taylor	کودک	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Yvette Jones	Meriland	ایالات متحده (دارای اقامت دانم)	ایالات متحده (دارای اقامت دانم)	Hilda E. Taylor	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Edna Mibayo	Meriland	ایالات متحده (دارای اقامت دانم)	ایالات متحده (دارای اقامت دانم)	Hilda E. Taylor	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

پرونده UA-11878-cv-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 1 از 20

دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده ناحیه جنوب نیویورک

عطف به:

03MDL-1570 (GBD)(SN-)

حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001

چریل ریولی، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جوزف ریولی جونیور؛

چریل ریولی، به عنوان نماینده شخصی ماترک جوزف ریولی جونیور، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جوزف ریولی جونیور؛

مایکل ریولی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوزف ریولی جونیور؛

لیندا ریولی وال، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوزف ریولی جونیور؛

کارمن آلوارادو ریورا، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک لیندا آی. ریورا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده لیندا آی. ریورا؛

دانیل هنری، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کاترینا رابینسون؛

دانیل هنری، به عنوان نماینده شخصی ماترک کاترینا رابینسون، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده کاترینا رابینسون؛

سیسیلی ان. مککانتس، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جودی روولت؛

سیسیلی ان. مککانتس، به عنوان نماینده شخصی ماترک جودی روولت، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جودی روولت؛

ریتا ال. رو باک، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده پل جی. رو باک؛

ریتا ال. رو باک، به عنوان نماینده شخصی ماترک پل جی. رو باک، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده پل جی. رو باک؛

لسلی سی. رو بن، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده رونالد جی. رو بن؛

لسلی سی. رو بن، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک رونالد جی. رو بن، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای

پرونده UA-11878-cv-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 2 از 20

خانواده رونالد جی. روین؛

آنتوانت روینو، انفراداً، به عنوان والد بازمانده جوان روینو؛

آنتوانت روینو، به عنوان نماینده شخصی ماترک جوان روینو، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جوان روینو؛

آنتونی روینو، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده جوان روینو؛
مارگارت گریگونیس، انفراداً، به عنوان والد بازمانده سوزان آ. روگیرو؛

تارا سفرونوف، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده بروک جی.
سفرونوف؛

تارا سفرونوف، به عنوان نماینده شخصی ماترک بروک جی.
سفرونوف، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده بروک جی. سفرونوف؛

آرون سفرونوف، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بروک جی.
سفرونوف؛

دبرا ام. سفرونوف، انفراداً، به عنوان والد بازمانده بروک جی.
سفرونوف؛

جوئل سفرونوف، انفراداً، به عنوان والد بازمانده بروک جی.
سفرونوف؛

سیرینا موریسون، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بروک جی.
سفرونوف؛

شانون سایا، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده ادوارد سایا؛

شانون سایا، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک ادوارد سایا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده ادوارد سایا؛

کاترین آر. شلوسر، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده ادوارد سایا؛

کاترین آر. شلوسر، به عنوان نماینده شخصی مشترک ماترک ادوارد سایا، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده ادوارد سایا؛

مری ای. سالامون، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جان پی.
سالامون؛

مری ای. سالامون، به عنوان نماینده شخصی ماترک جان پی.

پرونده UA-11878-cv-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 3 از 20

سالامون، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جان پی. سالامون؛

جوردانیس تندوریدیس، به عنوان نماینده شخصی مادرک مایکل تندوریدیس، متوفی، همسر متوفی رحما سالی؛

دبورا رونی، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جان سامارتینو؛

دبورا رونی، به عنوان نماینده شخصی مادرک جان سامارتینو، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جان سامارتینو؛

نیکل سامارتینو، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جان سامارتینو؛

خوزه آر. مدینا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلين جی. سانتیاگو؛

سونیا هرناندر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلين جی. سانتیاگو؛

خولیو مدینا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده آیلين جی. سانتیاگو؛

فاندرا ساواس، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده آنتونی ساواس؛

فاندرا ساواس، به عنوان نماینده شخصی مادرک آنتونی ساواس، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده آنتونی ساواس؛

لورنس شلیسل به عنوان نماینده شخصی مادرک روث شلیسل، متوفی، والد متوفی جان اس. شلیسل؛

دنیس شرنگ، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده جرالد پی. شرنگ؛

دنیس شرنگ، به عنوان نماینده شخصی مادرک جرالد پی. شرنگ، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده جرالد پی. شرنگ؛

ریکلین مکمانوس، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده جرالد پی. شرنگ؛

توبیس لاسپا، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده سوزان لی شولر؛

کاترین آر. کریگر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده سوزان لی شولر؛

الیزابت شلر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

پرونده 1878-UA-1:18-cv-1 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 4 از 20

ارتور آ. والیر، انفراداً، به عنوان والد بازمانده مارگارت سیلیگر؛

آندرو تی. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

جیمز آم. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

جوزف والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

جان پی. والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

متیو والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

پیتر جوزف والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

پل والیر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مارگارت سیلیگر؛

آرتور والیر به عنوان نماینده شخصی ماترک کاتریان آن والیر، متوفی،
والد متوفی مارگارت سیلیگر؛

روث زیگموند، انفراداً، به عنوان والد بازمانده یوهانا زیگموند؛

روث زیگموند، به عنوان نماینده شخصی ماترک یوهانا زیگموند،
متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده
یوهانا زیگموند؛

جان زیگموند سنیور، انفراداً، به عنوان والد بازمانده یوهانا زیگموند؛

پاتریشیا سیگنر، انفراداً، به عنوان والد بازمانده دیان سیگنر؛

پاتریشیا سیگنر، به عنوان نماینده شخصی ماترک دیان سیگنر، متوفی،
و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده دیان
سیگنر؛

جان اف. سیگنر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده دیان سیگنر؛

کنت سیگنر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده دیان سیگنر؛

ژیل اس. پولانسکی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس
ای. سینتون سوم؛

سالی سینتون، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس ای.
سینتون سوم؛

سوزان آم. سینتون، انفراداً، به عنوان والد بازمانده توماس ای. سینتون

پرونده UA-18-cv-11878 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 5 از 20

سوم؛

تیفانی اسمیت، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لئون اسمیت؛

ناکیا اسمیت، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لئون اسمیت؛

یولاندا اسمیت-پوردی، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده لئون اسمیت؛

ماری الیزابت ردی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده مویرا آ. اسمیت؛

پاتریشیا اس. رفتر، به عنوان نماینده شخصی ماترک بانی اسمیت-ویک، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده بانی اسمیت-ویک؛

پاتریشیا اسمیت-ویک رفتر به عنوان نماینده شخصی ماترک توماس جی. اسمیت-ویک، متوفی، همسر متوفای بانی اسمیت-ویک؛

کاترین ای. اسمیت-ویک، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده بانی اسمیت-ویک؛

جیمز دبلیو. اسمیت-ویک، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده بانی اسمیت-ویک؛

پیتر شیهاده به عنوان نماینده شخصی ماترک تندور دی. اسمیت-ویک، متوفی، والد متوفای بانی اسمیت-ویک؛

پیتر شیهاده، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده بانی اسمیت-ویک؛

پیتر شیهاده به عنوان نماینده شخصی ماترک جیانه سانتاماری شیهاده، متوفی، والد متوفای بانی اسمیت-ویک؛

مالک اسپامپیناتو به عنوان نماینده شخصی ماترک مری اسپامپیناتو، متوفی، والد متوفای دونالد اف. اسپامپیناتو؛

باربارا کارول اسپنیس، انفراداً، به عنوان همسر بازمانده ماینارد اس. اسپنیس؛

باربارا کارول اسپنیس، به عنوان نماینده شخصی ماترک ماینارد اس. اسپنیس، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده ماینارد اس. اسپنیس؛

وینسنت ای. استانز، انفراداً، به عنوان والد بازمانده پاتریشیا جی. استانز؛

لسلی ایتنیندولی به عنوان نماینده شخصی ماترک ترزا اشترواس، متوفی، والد متوفای استیون اشترواس؛

لسلی ایتنیندولی به عنوان نماینده شخصی ماترک آلبرت اشترواس،

پرونده UA-11878-cv-12/17/18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 6 از 20

متوفی، والد متوفای استیون اشتراوس؛

لسلی آ. اینتیندولی، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده استیون اشتراوس؛

جیمز آر. سالیوان، انفراداً، به عنوان والد بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

جوان آر. سالیوان، انفراداً، به عنوان والد بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

کوین ام. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

متیو جی. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

پیتر کیو. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

رایرت جی. سالیوان، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

جوان وولفر، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده کریستوفر پی. سالیوان؛

پیتر تی. سویفت جونیور، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت؛

جیمز اس. سویفت (از طریق وکالتname: پیتر تی. سویفت)، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت؛

پاتریک تی. سویفت، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده توماس اف. سویفت؛

فرانسیس سویفت، انفراداً، به عنوان والد بازمانده توماس اف. سویفت؛

فرانسیس سویفت به عنوان نماینده شخصی ماترک پیتر تی. سویفت سنیور، متوفی، والد متوفای توماس اف. سویفت؛

جورج او. تیلور، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای. تیلور؛

جورج او. تیلور، به عنوان نماینده شخصی ماترک هیلدا ای. تیلور، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده هیلدا ای. تیلور؛

دنیس استافورد، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده هیلدا ای. تیلور؛

پرونده UA-11878-cv-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 7 از 20

اکنواپی پانگورا، انفراداً، به عنوان فرزند بازمانده هیلدا ای، تیلور؛
 یویت جونز، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای، تیلور؛
 ادنا میباپو، انفراداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده هیلدا ای، تیلور،
 خواهان(ها)،
 - علیه -
 جمهوری اسلامی ایران،
 خوانده.

خواهان(های) مندرج در اینجا از طریق وکیلی که امضایش در زیر امده است این فرم کوتاه شکایت را علیه خوانده جمهوری اسلامی ایران ("ایران") در خصوص حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 ("حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001") ارائه می‌کنند که بنا به دستور دادگاه ECF شماره 4045 مورخ 10 جولای 2018 مجاز دانسته شده و تأیید گردیده است، هر یک از خواهان‌ها اتهامات مشخص مندرج در زیر را از طریق ارجاع مطرح می‌سازند، (الف) شکایت تجمیعی اصلاح شده خواهان‌ها بیمه فدرال و اشتون علیه خوانده، جمهوری اسلامی ایران، ECF شماره 3237، یا (ب) شکایت اصلاح شده، برنت علیه جمهوری اسلامی ایران، شماره (S.D.N.Y.) (GBD)(SN) 15-CV-9903. تاریخ 8 فوریه 2016 ECF شماره 53

فرض بر این خواهد بود که هر یک از خواهان(ها) با طرح این فرم کوتاه شکایت از ایران، تمامی اتهامات مبتنی بر حقایق و مبانی حقوقی این شکایت را که در زیر مشخص شده است؛ تمامی علل اقدام مندرج در شکایت؛ تمام موارد ارائه شده در خصوص آن شکایت؛ تمام احکام و دستورات دادگاه در رابطه با آن شکایت را نیز گنجانده‌اند.

علاوه بر این، هر یک از خواهان‌ها اتهامات مبتنی بر حقایق مندرج در آن دادرسی‌ها و احکام ارائه شده در پرونده هاولیش علیه بن لادن، به شماره ECF 1:03-CV-9848 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.)، شماره‌های 295، 294، 263؛ عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001، پرونده ECF 03-MDL-1570 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.)، ECF شماره‌های 2431، 2432، 2433، 2434، 2435، 2473، 2515، 2516 و شواهد ارائه شده در دادرسی‌ها نزد قاضی جورج بی. دانیلز در 15 دسامبر 2011 شماره 2540 (ECF) را گنجانده‌اند.

مکان

پرونده UA-11878-cv-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 8 از 20

1. این منطقه بر اساس (2)(b) 1391 U.S.C. §§ 28 و (1)(f) 1391 ، به عنوان جزیی بنیادی از رویدادهای زمینساز دعاوی مطرح شده در اینجا که در این منطقه رخ داد است، برای رسیدگی به این دعوا مناسب است. این مکان در این منطقه طبق(a) 2334 U.S.C. § 18 مناسب محسوب می شود.

صلاحیت دادگاه

2. صلاحیت قضایی علیه جمهوری اسلامی ایران بر اساس دلایل مندرج در شکایات مشخص شده در زیر، از جمله اما نه محدود به (a) 1605 U.S.C. § 28 (استثنای شبیه مجرم قانون مصنوبیت حاکمیت خارجی)، § 28 U.S.C. 1605(a) (استثنای تروریسم قانون مصنوبیت حاکمیت خارجی) و § 1605B (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم) اثبات می گردد.

علت اقدام

3. بدین وسیله هریک از خواهان(ها) با ارجاع تمامی اتهامات مبتنی بر حقایق، اتهامات قضایی و درخواست محاکمه با حضور هیئت منصفه از جمله تمام علل اقدام علیه جمهوری اسلامی ایران مندرج در گذشت زیر را اتخاذ می کنند [فقط یک شکایت را علامت بزنید]:

شکایت تجمیعی اصلاح شده خواهان ها بیمه فدرال و اشتون علیه خوانده، جمهوری اسلامی ایران، ECF شماره 3237

شکایت اصلاح شده، برنت علیه جمهوری اسلامی ایران، شماره 15-CV-9903 (GBD)(SN) (G.D.N.Y) تاریخ 8 فوریه 2016، شماره 53 ECF

4. بعلاوه، هر یک از خواهان ها بدین وسیله علل اقدام اضافی زیر را نیز مطرح می کنند:
 فرم کوتاه شکایت از ایران اولین علت اقدام برای دریافت جبران خسارت صدمه شخصی بر اساس § 1605B U.S.C. (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم یا JASTA) و § 2333 U.S.C. (قانون مبارزه با تروریسم یا ATA)

خواهان(ها) به عنوان مبنای حقیقی برای این علت اقدام، این اتهام را مطرح می سازند که اتهامات مندرج در شکایت ذکر شده در بالا و همچنین اتهامات مندرج در پرونده هالولیش که در بالا ذکر شد اثبات می نماید که، همان طور که در اینجا نشان داده شده است، جراحاتی که متحمل شده اند ناشی از حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 بوده است؛ نقش خوانده در حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به عنوان اقدامات تروریسم بین المللی ناقض قوانین ایالتی و فدرال به موجب 2331 U.S.C. § 18 است؛ اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به منزله اقدامات تروریسم بین المللی مرتكب شده، برنامه ریزی شده یا مجاز دانسته شده توسط سازمانی است که به عنوان سازمان تروریستی خارجی بر اساس 1189 U.S.C. § 8 تعیین شده است؛ و اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 منجر به نقض قوانین ایالتی و فدرال به موجب 2331 U.S.C. § 8 شده است؛ و اینکه خوانده با ارائه عامدانه کمک قابل توجه به دیگران به ارائه کمک و معاضدت

پرونده UA-18-cv-11878 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 9 از 20

پرداخته و/یا با دیگران که مرتكب اقدامات تروریسم بین‌المللی شده‌اند توطئه کرده و این کار موجب نقض 18 U.S.C. § 2333 et seq. است.

□ فرم کوتاه شکایت از ایران اولین علت اقدام برای دریافت جبران خسارت صدمه شخصی بر اساس 28 U.S.C. § 1605B (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم یا JASTA) و 333 U.S.C. § 18 و انچه که پس از آن می‌اید. (قانون مبارزه با تروریسم یا ATA)

خواهان(ها) به عنوان مبنای حقوقی برای این علت اقدام، این اتهام را مطرح می‌سازند که اتهامات مندرج در شکایت ذکر شده در بالا و همچنین اتهامات مندرج در پرونده هولیش که در بالا ذکر شد اثبات می‌نماید که، همان‌طور که در اینجا نشان داده شده است، جراحاتی که متحمل شده‌اند ناشی از حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 بوده است؛ نقش خوانده در حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به عنوان اقدامات تروریسم بین‌المللی ناقض قوانین ایالتی و فدرال به موجب 2331 U.S.C. § 18 است؛ اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به منزله اقدامات تروریسم بین‌المللی مرتكب شده، برنامه‌ریزی شده یا مجاز دانسته شده توسط سازمانی است که به عنوان سازمان تروریستی خارجی بر اساس 1189 U.S.C. § 8 تعیین شده است؛ و اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 منجر به نقض قوانین ایالتی و فدرال به موجب 18 U.S.C. § 2331 شده است؛ و اینکه خوانده با ارائه عامده‌انه کمک قابل توجه به دیگران به ارائه کمک و معاضدت پرداخته و/یا با دیگران که مرتكب اقدامات تروریسم بین‌المللی شده‌اند توطئه کرده و این کار موجب نقض 18 U.S.C. § 2333 et seq. است.

شناسایی خواهان‌های جدید

5. اتهامات و اطلاعات زیر از طرف هر یک از افرادی ارائه گردیده که این دعوی را مطرح می‌کنند،

چنان‌که در ضمیمه 1 این فرم کوتاه شکایت از ایران آمده است و در اینجا به آنها "خواهان‌ها" گفته می‌شود.

a. شهروندی/تابعیت هر یک از خواهان‌ها در ضمیمه 1 این فرم کوتاه شکایت از ایران ذکر شده است.

b. خواهان مشمول دریافت خسارت در مورد علل اقدام مطرح شده در شکایت ذکر شده در بالا است که در این فرم کوتاه شکایت از ایران مطرح شده و همچنین در این فرم کوتاه شکایت از ایران تصریح گردیده است.

c. طبق مندرجات پیوست 1، «خواهان‌ها» (الف) نماینده ورثه فرد کشته شده بر اثر «حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001»؛ (ب) بستگان درجه یک بازمانده فرد کشته شده در «حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001»؛ و/یا افراد دچار مصدومیت جسمی بر اثر «حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001» مستند.

d. در خصوص آن دسته از خواهان‌ها که ادعای صدمه شخصی را مطرح می‌کنند، چنان‌که در ضمیمه 1 آمده در 11 سپتامبر 2001 یا بعد از آن، خواهان مذکور در پنتاقون و/یا مرکز تجارت جهانی و/یا محیط اطراف آن و/یا جنوب منتهن و/یا در جایی بوده که در معرض مواد سمی ناشی از حملات تروریستی قرار داشته و خود در معرض مواد سمی ناشی از حملات تروریستی قرار گرفته است و/یا موضوع به شکلی دیگر بهطور مشخص در ضمیمه 1 ذکر گردیده است.

e. در مورد خواهان‌هایی که دعوی صدمه شخصی و/یا قتل غیر عمد را، چنان‌که در ضمیمه 1، و به سبب نتیجه مستقیم، بالافصل و قابل پیش‌بینی اقدام خوانده مطرح کرده‌اند، خوانده یا فرد متوفی وی دچار آسیب جسمی و/یا مرگ شده و در نتیجه متحمل زیان‌های اقتصادی و غیره شده است، از جمله، اما نه محدود به درد و رنج، پریشانی عاطفی، رنج روحی و از دست دادن لذت زندگی، و/یا

پرونده UA-cv-11878-1:18 سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 10 از 20

همانگونه که در فرم کوتاه شکایت از ایران شرح داده شده است و/یا ممکن است در دادرسی‌های کشف حق بعدی شناسایی شود و/یا به شکل دیگری در ضمیمه 1 مطرح گردیده است.

f. نام، نسبت به فرد مجرح و/یا متوفی قربانی 11 سپتامبر، محل اقامت، شهر و ندی/تابعیت، و ماهیت کلی دعوی هر یک از خوانده‌ها در خصوص قتل غیر عمد و/یا دعوی ترضیه خاطر در ضمیمه 1 ذکر شده است و در اینجا، همراه با تمام اتهامات شکایات مربوطه چنانکه در بالا ذکر شد، به عنوان اتهامات مورد ادعای هر یک از خواهان‌ها تلقی می‌شود.

هویت خوانده

6. تنها خوانده ذکر شده در این فرم شکایت کوتاه از ایران، جمهوری اسلامی ایران است.

چشمپوشی نکردن از ادعاهای دیگر

7. خواهان‌ها با ارائه این فرم کوتاه شکایت از ایران، از هیچ‌یک از حقوق خود برای طرح دادخواهی علیه هر یک از خوانده‌ها یا طرفین بالقوه دیگر چشمپوشی نمی‌کنند.

8. خواهان‌ها، با ارائه این فرم کوتاه شکایت از ایران، از هرگونه دعوی جمعی که ممکن است دادگاه در آینده مجاز بداند، صرف نظر نمی‌کنند.

درخواست از هیات منصفه

9. بدین وسیله هر یک از خواهان‌ها محاکمه با حضور هیئت منصفه را در خصوص دعوی این اقدام درخواست می‌نمایند.

بدین‌وسیله، خواهان‌ها درخواست صدور حکم علیه خوانده که در پرونده بر اساس مندرجات فرم کوتاه شکایت از ایران را به صورت مقتضی دارند.

تاریخ: 17 دسامبر 2018

تقدیم با احترام،

امضا/جری گلدمان

جری گلدمان

بروس استرانگ

ANDERSON KILL P.C

1251 Avenue of the Americas

New York, New York

تلفن: 212-278-1000

jgoldman@andersonkill.com

پرونده 1:18-cv-11878-UA مسد 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 11 از 20

bstrong@andersonkill.com

وکلای خواهانها

پرونده UA-18-cv-11878-1:18 سند | ارائه شده در 17/12/18 | صفحه 12 از 20

ضمیمه

هر یک از سطرهای زیر یک اتهام محسوب می‌شود و جزو اتهامات، زبان و ارجاعات در فرم کوتاه شکایت از ایران است که ضمیمه 1 به آن پیوست شده است و باید به عنوان اتهام 1 ضمیمه 1 فرم کوتاه شکایت از ایران، اتهام 2 ضمیمه 1 فرم کوتاه شکایت از ایران و الی آخر مورد ارجاع قرار گیرد.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	تاریخ/ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی ¹ 9/11	شهریوندی / تابعیت متوفی 9/11/01، در 9/11/01	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Cheryl Rivelli	نيوپورك	آیالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	همسر	آیالات متحده	ترضیه خاطر
Cheryl Rivelli	نيوپورك	آیالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	پورتو ریکو	آیالات متحده	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Michael Rivelli	نيوپورك	آیالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	برادر/خواهر	آیالات متحده	ترضیه خاطر
Lynda Rivelli Wall	نيوپورك	آیالات متحده	Joseph Rivelli Jr.	برادر/خواهر	آیالات متحده	ترضیه خاطر
Carmen Alvarado Rivera	فلوریدا	آیالات متحده	Linda I. Rivera	نماینده شخصی مشترک	آیالات متحده	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Daniel Henry	نيوپورك	آیالات متحده	Catherina Robinson	برادر/خواهر	آیالات متحده	ترضیه خاطر
Daniel Henry	نيوپورك	آیالات متحده	Catherina Robinson	پورتو ریکو	آیالات متحده	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Sicely N. McCants	إلينويز	آیالات متحده	Judy Rowlett	کودک	آیالات متحده	ترضیه خاطر
Sicely N. McCants	إلينويز	آیالات متحده	Judy Rowlett	پورتو ریکو	آیالات متحده	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Rita L. Ruback	نيوپورك	آیالات متحده	Paul G. Ruback	همسر	آیالات متحده	ترضیه خاطر

¹ در خصوص موارد مشخص شده با عبارت "PR"، چنین ادعاهایی نوسط نماینده شخصی ماترک متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌گردد.

² نماینده شخصی مندرج در زیر دعوی ترضیه خاطر را از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌کنند.

پیرونده UA-11878-cv-18/17/2018 در شده ارائه 13 صفحه از 20 سند 1:18-cv-11878

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11 ¹	شهر و ندی / تابعیت متوفی 9/11/01، در تاریخ 9/11/01	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، چراحت شخصی) ²
Rita L. Ruback	نیویورک	ایالات متحده	پورتو ریکو	Paul G. Ruback	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Leslie C. Ruben	نیوجرسی	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Ronald J. Ruben	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Leslie C. Ruben	نیوجرسی	ایالات متحده	نماینده شخصی مشترک	Ronald J. Ruben	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Antoinette Rubino	کنکاکی	ایالات متحده	والد	Joanne Rubino	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Antoinette Rubino	کنکاکی	ایالات متحده	پورتو ریکو	Joanne Rubino	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Anthony Rubino	کنکاکی	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Joanne Rubino	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Margaret Grigoris	نیویورک	ایالات متحده	والد	Susan A. Ruggiero	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Tara Safronoff	کالیفرنیا	ایالات متحده	همسر	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Tara Safronoff	کالیفرنیا	ایالات متحده	پورتو ریکو	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر
Aaron Safronoff	کالیفرنیا	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Debra M. Safronoff	میشیگان	ایالات متحده	والد	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Joel Safronoff	میشیگان	ایالات متحده	والد	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Cyrina Morrison	میشیگان	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Brock J. Safronoff	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Shawn Saiya	مریلند	ایالات متحده	کودک	Edward Saiya	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Shawn Saiya	مریلند	ایالات متحده	ایالات متحده	Edward Saiya	ایالات متحده	قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 14 از 20

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²	شهریوندی / تابعیت متوفی 11/9، در تاریخ 9/11/01	نسبت خواهان با متوفی ¹ 9/11	نام کامل متوفی 9/11	تابعیت / ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Edward Saiya	ایالات متحده	مریلند	Katherine R. Schlosser	26
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	نماینده شخصی مشترک	Edward Saiya	ایالات متحده	مریلند	Katherine R. Schlosser	27
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر	John P. Salamone	ایالات متحده	نیوجرسی	Mary E. Salamone	28
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	John P. Salamone	ایالات متحده	نیوجرسی	Mary E. Salamone	29
ترضیه خاطر	سوئیس	همسر (متوفی)	Rahma Salie	سوئیس	سوئیس	Jordanis Theodoridis ، به عنوان نماینده شخصی ماترک Michael Theodoridis	30
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر	John Sammartino	ایالات متحده	ویرجینیا	Deborah Rooney	31
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	John Sammartino	ایالات متحده	ویرجینیا	Deborah Rooney	32
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	John Sammartino	ایالات متحده	ویرجینیا	Nicole Sammartino	33
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Ayleen J. Santiago	ایالات متحده	نیوجرسی	Jose A. Medina	34
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Ayleen J. Santiago	ایالات متحده	تگزاس	Sonia Hernandez	35
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Ayleen J. Santiago	ایالات متحده	فلوریدا	Julio Medina	36
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر	Anthony Savas	ایالات متحده	نیویورک	Phaedra Savas	37

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند | ارائه شده در 12/17/18 | صفحه 15 از 20

ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²	شهر و ندی / تابعیت متوفی 9/11، در 9/11/01	نسبت خواهان با متوفی 9/11	نام کامل متوفی 9/11	تابعیت / ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (با مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Anthony Savas	ایالات متحده	نیویورک	Phaedra Savas	38
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد (متوفی)	Jon S. Schlissel	ایالات متحده	نیویورک	Laurence Schlissel به عنوان نماینده شخصی مادرک Ruth Schlissel	39
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر	Gerald P. Schrang	ایالات متحده	نیویورک	Denise Schrang	40
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Gerald P. Schrang	ایالات متحده	نیویورک	Denise Schrang	41
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Gerald P. Schrang	ایالات متحده	نیویورک	Jaclyn McManus	42
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Susan Lee Schuler	ایالات متحده	واشنگتن	Tewis Laspa	43
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Susan Lee Schuler	ایالات متحده	اورگان	Katherine R. Krieger	44
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	اوایو	Elizabeth Schlehr	45
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	Arthur A. Walier	46
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	Andrew T. Walier	47
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	James M. Walier	48
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	Joseph Walier	49
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	John P. Walier	50
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/ خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نیویورک	Matthew Walier	51

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 16 از 20

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²	شهروندی / تابعیت متوفی ¹ 9/11، در 9/11/01 تاریخ	نسبت خواهان با متوفی ¹ 9/11	نام کامل متوفی 9/11	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	جورجیا	Peter Joseph Walier	52
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نيوپورک	Paul Walier	53
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد (متوفی)	Margaret Seeliger	ایالات متحده	نيوپورک	Arthur Walier به عنوان نماینده شخصی ماترک Kathryn Ann Walier	54
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Johanna Sigmund	ایالات متحده	پنسیلوانیا	Ruth Sigmund	55
قتل غیر عمد/ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Johanna Sigmund	ایالات متحده	پنسیلوانیا	Ruth Sigmund	56
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Johanna Sigmund	ایالات متحده	پنسیلوانیا	John Sigmund Sr.	57
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Dianne Signer	ایالات متحده	نيوپورک	Patricia Signer	58
قتل غیر عمد/ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Dianne Signer	ایالات متحده	نيوپورک	Patricia Signer	59
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Dianne Signer	ایالات متحده	نيوپورک	John F. Signer	60
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Dianne Signer	ایالات متحده	فلوریدا	Kenneth Signer	61
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Thomas E. Sinton III	ایالات متحده	نيوجرسی	Jill S. Polansky	62

پرونده UA-18-cv-11878-1:18 سند 1 ارائه شده در 18/12/17 صفحه 17 از 20

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²	شهروندی / تابعیت متوفی 9/11، در 9/11/01	نسبت خواهان با متوفی 9/11 ¹	نام کامل متوفی 9/11	نام خواهان در تاریخ 9/11/01	تابعیت/ ملیت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Thomas E. Sinton III	ایالات متحده	ایالات متحده	استر الیا	Sally Sinton	63
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Thomas E. Sinton III	ایالات متحده	ایالات متحده	فلوریدا	Susan M. Sinton	64
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Leon Smith	ایالات متحده	ایالات متحده	فلوریدا	Tiffany Smith	65
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Leon Smith	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	Nakia Smith	66
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Leon Smith	ایالات متحده	ایالات متحده	فلوریدا	Yolanda Smith-Purdy	67
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Moira A. Smith	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	Mary Elizabeth Reddy	68
قتل غیر عمد/ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Bonnie Smithwick	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	Patricia S. Rafter	69
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر (متوفی)	Bonnie Smithwick	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	Patricia Smithwick Rafter رفتار به عنوان نماینده شخصی ماتریک Thomas J. Smithwick	70
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Bonnie Smithwick	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	Katharine E. Smithwick	71
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Bonnie Smithwick	ایالات متحده	ایالات متحده	نیویورک	James W. Smithwick	72
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد (متوفی)	Bonnie Smithwick	ایالات متحده	ایالات متحده	پنسیلوانیا	Peter Shihadeh به عنوان نماینده شخصی ماتریک Theodore D. Smithwick	73

پرونده 12/17/18 1:18-cv-11878-UA صفحه 18 از 20 سند 1 ارائه شده در 12/17/18

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا نام خانوادگی)	آیالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوى (با مرگ)	تاریخ خواهان در زمان طرح دعوى/ ملیت خواهان با تاریخ متوفی ¹ 9/11	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی ¹ 9/11	شهرهوندی / تابعیت متوفی 9/11/01	ماهیت دعوى (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²
Peter Shihadeh	پنسیلوانیا	ایالات متحده	Bonnie Smithwick	برادر/خواهر	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Peter Shihadeh به عنوان نماینده شخصی مادرک Jeanne Santamarie Shihadeh	پنسیلوانیا	ایالات متحده	Bonnie Smithwick	والد (متوفی)	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Michael Spampinato به عنوان نماینده شخصی مادرک Mary Spampinato	میشیگان	ایالات متحده	Donald F. Spampinato	والد (متوفی)	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Barbara Carroll Spence	جورجیا	ایالات متحده	Maynard S. Spence	همسر	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Barbara Carroll Spence	جورجیا	ایالات متحده	Maynard S. Spence	بورتو ریکو	شیخونی 9/11، در 9/11/01	قتل غیر عمد/ترضیه خاطر
Vincent A. Statz	ویسکانسین	ایالات متحده	Patricia J. Statz	والد	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Leslie Intindoli به عنوان نماینده شخصی مادرک Theresa Strauss	نیویورک	ایالات متحده	Steven Strauss	والد (متوفی)	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر
Leslie Intindoli به عنوان نماینده شخصی مادرک Albert Strauss	نیویورک	ایالات متحده	Steven Strauss	والد (متوفی)	شیخونی 9/11، در 9/11/01	ترضیه خاطر

برونده UA-18-cv-11878 صفحه 19 از 20 سند 1 ارائه شده در 18/12/2017

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) ²	شهروندی / تابعیت متوفی 9/11، در 9/11/01	نسبت خواهان با متوفی 9/11 ¹	نام کامل متوفی 9/11	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرک)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Steven Strauss	ایالات متحده	نیویورک	Leslie A. Intindoli	82
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	نیویورک	James R. Sullivan	83
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	نیویورک	Joan R. Sullivan	84
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	نیویورک	Kevin M. Sullivan	85
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	نیویورک	Matthew J. Sullivan	86
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	فلوریدا	Peter Q. Sullivan	87
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Christopher P. Sullivan	ایالات متحده	نیویورک	Robert J. Sullivan	88
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Thomas F. Swift	ایالات متحده	نیو جرسی	Peter T. Swift Jr.	89
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Thomas F. Swift	ایالات متحده	نیو جرسی	James S. Swift (از طریق: وکالت نامه: Peter T. Swift)	91
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Thomas F. Swift	ایالات متحده	نیو جرسی	Patrick T. Swift	92
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد	Thomas F. Swift	ایالات متحده	نیو جرسی	Frances Swift	93

پرونده 1:18-cv-11878-UA سند 1 ارائه شده در 12/17/18 صفحه 20 از 20

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، چراحت شخصی) ²	شهر و ندی / تابعیت متوفی 9/11، در 9/11/01 تاریخ	نسبت خواهان با متوفی 9/11	نام کامل متوفی 9/11	تابعیت / ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد (متوفی)	Thomas F. Swift	ایالات متحده	نیو جرسی	Frances Swift به عنوان نماینده شخصی ماترک Peter T. Swift, Sr.	94
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Hilda E. Taylor	ایالات متحده	مریلند	George O. Taylor	95
قتل غیر عمد/ ترضیه خاطر	ایالات متحده	پورتو ریکو	Hilda E. Taylor	ایالات متحده	مریلند	George O. Taylor	96
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Hilda E. Taylor	سیرا لنون	سیرا لنون	Dennis Stafford	97
ترضیه خاطر	ایالات متحده	کودک	Hilda E. Taylor	ایالات متحده (دارای اقامت دائم)	مریلند	Octavia Bangura	98
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Hilda E. Taylor	ایالات متحده (دارای اقامت دائم)	مریلند	Yvette Jones	99
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Hilda E. Taylor	ایالات متحده (دارای اقامت دائم)	مریلند	Edna Mibayo	100

دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده ناحیه جنوب نیویورک

<p>مرتبه با (SN) (GBD) 03 MDL 1570</p> <p>شماره پرونده مدنی: 1:18-cv-11878</p>	<p>عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001</p> <p>چریل ریولی و دیگران، خواهان‌ها، در برابر جمهوری اسلامی ایران، خوانده.</p>
--	---

اطلاع دادرسی

1. عنوان دادرسی حقوقی: چریل ریولی و دیگران علیه جمهوری اسلامی ایران
دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده در منطقه جنوبی نیویورک
2. نام دولت خارجی مرتبه: چریل ریولی و دیگران طرفها
3. شماره پرونده: 1:18-cv-11878
4. قاضی: جورج بی. دنیلز، قاضی منطقه‌ای ایالات متحده
جمهوری اسلامی ایران
5. ماهیت و هدف اقدامات قضایی: هیچ احصاریه و شکایت (به زبان انگلیسی و فارسی)
دعوا برای جبران خسارت مرگ غیرمنصفانه و دیگر صدمات
ناشی از حملات تروریستی صورت گرفته در ایالات متحده
آمریکا در 11 سپتامبر 2001. جمهوری اسلامی ایران به دلیل
مشارکت و همدمتی با دیگر طرف‌ها برای ارتکاب اعمال
تروریستی بین‌المللی علیه ایالات متحده آمریکا، اتباع و همپیمانان
آن و نیز کمکرسانی مادی به طرف‌های مرتبه/برنامه‌ریزی
حملات تروریستی که به صورت مستقیم، آگاهانه و پیش‌بینی شده
منجر به حمله 11 سپتامبر شده است، تحت پیگرد قرار گرفته
است. همدمتی خوانده‌ها برای ارتکاب اعمال تروریستی
بین‌المللی علیه ایالات متحده آمریکا، اتباع و همپیمانان آن، شامل
همدمتی و همکاری، و کمکرسانی مادی به القاعده و/یا
سازمان‌های تروریستی خارجی وابسته، نهادهای تجاری، افراد و
دیگر طرف‌ها بوده است.

6. پاسخ «احضاریه» و «شکایت» باید ظرف مدت شصت (60) روز از تاریخ دریافت این اسناد به دادگاه تسلیم شود. امکان گنجاندن دفاعیه قضایی (شامل دفاعیه مربوط به مصونیت دولتی) در پاسخ وجود دارد.
7. قصور در ارائه پاسخ بهنگام به دادگاه ممکن است به صدور حکم غایبی و درخواست اجرای حکم منجر است. اگر حکم غایبی صادر شده باشد، ممکن است روالی برای باطل کردن یا باز کردن حکم وجود داشته باشد.
8. پرسش‌های مربوط به مصونیت دولتی و صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده برای رسیدگی به دعوا علیه دولت‌های خارجی مشمول قانون 1976 مصونیت دولت‌های خارجی است که در بخش‌های 1441(d)، 1391(f)، 1330، 1602 و 1611 از عنوان 28 قانون ایالات متحده (Pub. L. 94-583; 90 Stat. 2891) آورده شده است. این بخش‌های قانون ایالات متحده به زبان‌های انگلیسی و فارسی پیوست شده است.

تاریخ: 19 دسامبر 2018

امضا/ جری گلدمان
جری گلدمان
(Anderson Kill P.C.)
اندرسون کیل (Anderson Kill P.C.)
1251 Avenue of the Americas
New York, New York
تلفن: 212-278-1000
jgoldman@andersonkill.com
وکلای خواهان‌ها

1330 § USCS 28 یک.

جاری از طریق 108-115 PL، تاریخ تایید 18/8/1، با ناقیص 115-91 PL's و 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 > عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 85.
دادگاه‌های ناحیه؛ صلاحیت قضایی

§ 1330. اقدام علیه دولت‌های خارجی.

(a) دادگاه‌های ناحیه صلاحیت قضایی اولیه را بدون توجه به مبلغ محل اختلاف در هرگونه اقدام مدنی بدون هیئت منصفه علیه یک دولت خارجی دارند که در بخش (a) 1603(1) این عنوان USCS § 1603(a) تعریف شده است چنانچه ادعای ترضیه خاطر شخصی به صورتی باشد که حکومت خارجی در برایر آن مشمول مصونیت بر اساس بخش‌های 1605-1607 این عنوان USCS § 1605-1607 یا هرگونه موافقنامه بین‌المللی نباشد.

(b) در هر دعوی ترضیه خاطر که دادگاه‌های ناحیه در آن زمینه بر اساس زیربخش (a) صلاحیت قضایی دارند، باید صلاحیت شخصی در مورد یک دولت خارجی نیز وجود داشته باشد چنانچه ابلاغ بر اساس بخش 1608 این عنوان USCS § 1608 انجام شده باشد.

(c) در خصوص اهداف زیربخش (b)، حضور دولت خارجی مؤید صلاحیت شخصی در خصوص هرگونه دعوی ترضیه خاطر نیست که از هرگونه تعامل پاره‌داد بر شمرده شده در بخش‌های 1605-1607 این عنوان USCS § 1605-1607 ناشی شده باشد.

28 USCS § 1391 دو.

جاری از طریق 108-115 PL، تاریخ تایید 18/8/1، با ناقیص 115-91 PL's و 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 > عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 87. دادگاه‌های ناحیه؛ محل اقامه دعوی

§ 1391. کلیات محل اقامه دعوی

(f) اقدام‌های مدنی علیه یک دولت خارجی. طرح اقدام مدنی علیه یک دولت خارجی که در بخش (a) 1603(1) این عنوان USCS § 1603(a) تعریف شده قابل انجام است.

(1) در هر ناحیه قضایی که بخش عده رویدادها یا ترک افعال منجر به طرح دعوی در آنجا اتفاق افتاده باشد، با بخش قابل توجهی از دارایی‌هایی که مشمول اقدام است در آنجا قرار گرفته باشد؛

(2) در هر ناحیه قضایی که کشتی یا محموله یک دولت خارجی در آنجا واقع شده است، چنانچه ادعا بر اساس بخش (b) 1605 این عنوان USCS § 1605(b) مطرح شده باشد؛

(3) در هر ناحیه قضایی که سازمان یا نهاد دارای مجوز کسب و کار در آنجا است یا در حال انجام کسب و کار در آنجا است، در صورتی که اقدام علیه یک سازمان یا نهاد یک دولت خارجی تعریف شده در بخش (b) 1603(1) این عنوان USCS § 1603(b) مطرح شده باشد؛

(4) در دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده جهت ناحیه کلمبیا در صورتی که اقدام علیه یک دولت خارجی یا زیربخش

سیاسی آن صورت گیرد.

1441 § USCS 28

جاری از طریق PL 115-108، تاریخ تایید 1/8/18، با نقايس 115-91 و 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 - عنوان 28، دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 89. دادگاه های ناحیه؛ انتقال پرونده ها از دادگاه های ایالتی

§ 1441. انتقال اقدام های مدنی

(d) اقدام علیه دولت های خارجی. هر دعوی مدنی که در یک دادگاه ایالتی علیه یک دولت خارجی مطابق تعریف شده بخش 1603(a) این [USCS § 1603\(a\)](#) مطرح شود می تواند توسط دولت خارجی به دادگاه ناحیه ایالات متحده برای آن ناحیه و بخشی منتقل شود که محلی را که اقدام در دست انجام است پوشش می دهد. اقدام در صورت انتقال باید توسط دادگاه و بدون هیئت منصفه موردن رسیدگی قرار گیرد. در صورتی که انتقال بر اساس این زیربخش باشد، محدودیت های زمانی بخش 1446(b) این [USCS § 1446\(b\)](#) را می توان در هر زمان و بنا به علت اثبات شده، تمدید کرد.

1602 § 28 USCS

جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54
عنوان 28، دادرسی و رویه دادرسی - بخش چهارم، صلاحیت قضایی و
محل اقامه دعوی، فصل 97.
مصنونیت های قضایی دولت های خارجی

§ 1602. پافته ها و اعلام هدف

کنگره به این نتیجه رسیده است که تصمیم گیری دادگاه های ایالات متحده در خصوص دعوی دولت های خارجی در خصوص مصنونیت از صلاحیت قضایی چنین دادگاه هایی به نفع عدالت است و از حقوق دولت های خارجی و دادخواهان در دادگاه های ایالات متحده محافظت می کند. طبق قوانین بین المللی، کشور ها تا آنجا که به فعالیت های تجاری آنها مربوط می شود از صلاحیت قضایی دادگاه های خارجی مصنون نیستند و امکان توقيف دارایی های تجاری آنها برای اجرای احکامی که علیه آنها در ارتباط با فعالیت های تجاری شان صادر شده، وجود دارد. بنابراین لازم است از این پس دعوی دولت های خارجی در خصوص مصنونیت توسط دادگاه های ایالات متحده و ایالات مطابق با اصول مندرج در این [USCS § 28](#) فصل 1602 et seq. تعیین شود.

1603 § 28 USCS
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54
عنوان 28، دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97.
مصنونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

51603. تعاریف

برای اهداف این فصل [et seq 28 USCS §§ 1602]

(a) یک "دولت خارجی"، به استثنای معنای مستفاد از در بخش 1608 این عنوان [1608 § 28 USCS]، شامل تقسیمات سیاسی یک دولت خارجی یا یک سازمان یا نهاد دولتی خارجی است که در زیربخش (b) تعریف شده است.

(b) یک "سازمان یا نهاد دولت خارجی" به معنای نهادی است -

(1) که یک شخص حقوقی جدگانه، شرکتی یا غیره است، و

(2) یک ارگان دولت خارجی یا زیربخش سیاسی آن است، یا اکثریت سهام یا منافع مالکیت دیگر آن متعلق به حکومت خارجی یا زیربخش سیاسی آن است، و

(3) که شهروند دولت ایالات متحده بنا به تعریف بخش (c) (1332) و (e) این عنوان [1332 § 28 USCS] نبوده و تحت قوانین کشور ثالثی ایجاد نشده باشد.

(c) "ایالات متحده" شامل تمام قلمرو و آب‌ها، اعم از قاره‌ای یا جزیره‌ای است که تحت حاکمیت ایالات متحده قرار دارند.

(d) "فعالیت تجاری" به معنای یک روند عادی رفتار تجاری یا یک معامله یا اقدام خاص تجاری است، ماهیت تجاری یک فعالیت باید با توجه به ماهیت روند رفتار یا معامله یا اقدام خاص و نه با ارجاع به هدف آن تعیین شود.

(e) یک "فعالیت تجاری انجام شده در ایالات متحده توسط یک دولت خارجی" به معنای فعالیت تجاری است که توسط چنان کشوری انجام شده و ارتباط قابل ملاحظه‌ای با ایالات متحده دارد.

28 USCS § 1604
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28.
دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصنونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

§ 1604. مصنونیت یک دولت خارجی در برابر صلاحیت قضایی

یک دولت خارجی، مشروط به توافقنامه‌های موجود بین‌المللی که ایالات متحده در زمان تصویب این قانون عضو آن بوده است [تاریخ تصویب 21 اکتبر 1976]، باید از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات مصنون باشد، بجز در خصوص موارد مندرج در بخش‌های 1605-1607 این فصل [1605 §§ 28 USCS].

28 USCS § 1605
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28.
دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصنونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

﴿ 1605. استثنای عمومی در مورد مصونیت قضایی یک دولت خارجی ﴾

(a) یک دولت خارجی نباید از صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالات در هر پرونده‌ای مصون باشد.

(1) که در آن دولت خارجی به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود چشمپوشی کرده است، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛

(2) که در آن اقدام بر اساس فعالیت تجاری انجام شده توسط دولت خارجی در ایالات متحده است؛ یا بر اساس یک عمل انجام شده در ارتباط با فعالیت تجاری دولت خارجی در جای دیگر است؛ یا بر اساس عملی خارج از قلمروی ایالات متحده در ارتباط با فعالیت تجاری دولت خارجی در جای دیگر بوده و این عمل دارای تأثیر مستقیمی در ایالات متحده است؛

(3) که در آن مسئله حقوق مربوط به اموالی مطرح است که با نقض حقوق بین‌المللی در اختیار گرفته شده است و آن دارایی یا هرگونه دارایی مبادله شده با دارایی مذکور در ایالات متحده بوده و در ارتباط با فعالیت تجاری انجام شده در ایالات متحده توسط دولت خارجی باشد؛ یا آن دارایی یا مبادله شده به ازای آن دارایی تحت تملک یا اداره سازمان یا نهاد دولت خارجی است و این سازمان یا نهاد به فعالیت تجاری در ایالات متحده می‌پردازد؛

(4) که در آن حقوق دارایی در ایالات متحده از طریق جانشینی یا هدیه به دست آمده باشد یا مسئله حق مالکیت دارایی‌های منقول در ایالات متحده مطرح باشد؛

(5) به شکل دیگری در بند (2) فوق‌الذکر تحت پوشش قرار نگرفته باشد، که در آن مسئله خسارات پولی علیه یک دولت خارجی برای خدمات شخصی یا مرگ، یا صدمه یا زیان به دارایی مطرح باشد که در ایالات متحده رخ داده و ناشی از فعل یا ترک فعل شبه جرم آن دولت خارجی یا هر مقام یا کارمند آن دولت خارجی باشد در حالی که در حوزه سمت یا اشتغال خود عمل می‌کند؛ بجز اینکه این پاراگراف نباید در خصوص موارد زیر اعمال گردد

(A) هر ادعایی که مبتنی بر اعمال یا اجرا یا عدم اعمال یا عدم اجرای عملی اختیاری باشد صرف‌نظر از اینکه عمل اختیاری مورد سوء استفاده قرار بگیرد یا خیر، یا

(B) هرگونه ادعای ناشی از پیگرد زیانبار، سوءاستفاده از روند، افترا، توهین، تدليس، فریب یا مداخله در حقوق قرارداد؛ یا

(6) که در آن اقدام، یا به منظور اجرای توافقنامه‌ای که توسط یک دولت خارجی با یا به نفع یک طرف خصوصی به منظور ارائه یا داوری تمام یا هرگونه اختلافاتی صورت گرفته باشد که بین طرفین در خصوص یک رابطه حقوقی تعریف شده، اعم از قراردادی یا غیرقراردادی، ایجاد شده یا ممکن است ایجاد شود و مربوط به موضوعی باشد که امکان حل و فصل آن توسط داوری بر اساس قوانین ایالات متحده وجود داشته باشد، یا برای تأیید رأی صادر شده به موجب چنین توافقی برای داوری باشد، چنانچه (A) داوری در ایالات متحده صورت بگیرد یا در نظر باشد که در آنجا صورت بگیرد؛ (B) توافقنامه یا رأی تحت حاکمیت یک پیمان یا سایر توافقنامه‌های بین‌المللی جاری در مورد ایالات متحده بوده که خواهان به رسمیت شناختن و اجرای رأی داوری باشد؛ (C) ادعای مبنایی، صرف‌نظر از موافقت یا عدم موافقت جهت داوری، می‌توانست در دادگاه ایالات متحده بر اساس این بخش 28 USCS گردد، یا (D) بند (1) این زیربخش به شکل دیگری قابل اعمال باشد.

(b) دولت خارجی نباید در برابر صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده در هر پرونده‌ای مصون باشد که در آن دادخواست مربوط به امور دریایی برای اجرای توقيف دریایی علیه کشته یا بار دولت خارجی مطرح شده و توقيف دریایی بر اساس فعالیت تجاری دولت خارجی مذکور باشد؛ به شرط آنکه

(1) ابلاغیه دادخواست با ارائه یک نسخه از احضارنامه و شکایت به شخص یا نماینده وی تحویل داده شود که مالکیت کشته یا محموله‌ای را در اختیار دارد که توقيف دریایی مورد ادعا علیه آن مطرح شده است؛ و اگر کشته یا محموله طبق روند صورت گرفته به نمایندگی از طرف مطرح‌کننده دادخواست ضبط شود، ابلاغ روند ضبط به منزله تحویل قابل قبول چنان ابلاغیه‌ای محسوب می‌شود، اما اگر طرف مطرح‌کننده دادخواست اطلاع واقعی یا سازنده داشته باشد که کشته یا محموله مربوط به دولت خارجی بوده است، طرف مطرح‌کننده دادخواست در برابر هرگونه صدمه متحمل شده توسط دولت خارجی در نتیجه ضبط مستول خواهد بود؛ و

(2) ابلاغیه شروع دادخواست به دولت خارجی در خصوص دادخواست که در بخش 1608 این عنوان [\[28 USCS § 1608\]](#) مطرح شده است ظرف ده روز یا از زمان تحويل ابلاغیه طبق بند (1) این بخش فرعی یا، در خصوص طرفی که از این مسئله آگاه نیست که کشتی یا محموله یک دولت خارجی درگیر بوده، از تاریخی که طرف مذکور وجود منافع دولت خارجی را تشخیص دهد، آغاز می‌گردد.

(c) هرگاه ابلاغیه مطابق با بند (1)(b) تحويل داده شود، سپس باید دادخواست توقيف دریایی مورد رسیدگی قرار گیرد و با توجه به اصول قانون و قواعد مربوط به دادخواست‌های عینی مورد استماع قرار گرفته و در مورد آن حکم صادر شود، و هرگاه مشخص شود مالکیت کشتی از نوع خصوصی است، دادخواست عینی می‌تواند اباقا گردد. حکم علیه دولت خارجی ممکن است شامل هزینه دادخواست باشد و اگر حکم برای دریافت پول باشد، سود نیز به موجب دستور دادگاه دریافت می‌شود، به استثنای اینکه دادگاه نمی‌تواند حکمی را علیه دولت خارجی صادر کند که مبلغ آن بیش از ارزش کشتی یا محموله‌ای باشد که توقيف دریایی در مورد آن صورت گرفته است. ارزش مذکور باید در زمان ابلاغ شدن ابلاغیه بر اساس بخش فرعی (1)(b) تعیین شود. احکام مشمول درخواست تجدید نظر و بازنگری مشابه سایر پرونده‌های دریایی و حوزه صلاحیت دریایی هستند. هیچیک از مقادرباید مانع از آن شود که خواهان در هر پرونده مناسب از درخواست غرامت شخصی در همان اقدامی که برای توقيف دریایی صورت گرفته و در این بخش ارائه شده است، منع شود.

(d) دولت خارجی نمی‌تواند از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده در هر اقدام مطرح شده برای توقيف وام رهی ترجیحی که در بخش 31301 عنوان 46 تعریف شده است، مصون باشد. چنین اقدامی باید بر اساس مفاد فصل 313 عنوان 46 [\[46 USCS §§ 31301 and in et seq\]](#) و همچنین بر اساس اصول قانون و قواعد مربوط به دادخواست‌های عینی مطرح شده، مورد استماع قرار گفته و در مورد آن حکم صادر شود، و هرگاه مشخص شود مالکیت کشتی از نوع خصوصی است، دادخواست عینی می‌تواند اباقا گردد.

[منسون شد] (e)، (f)

(g) محدودیت کشف.

(1) بهطور کلی.

(A) در خصوص بند (2)، اگر اقدامی مطرح شود که، بر اساس بخش 1604 [§ 1604، همچنین بخش 1605A با بخش 1605B [§ 1605A با 28 USCS § 1605B] مشمول مرور زمان باشد، دادگاه باید بر اساس درخواست دادستان کل هرگونه درخواست، تقاضا یا دستور برای کشف در ایالات متحده که بنا به گواهی دادستان کل بهطور قابل توجهی در تحقیقات جنایی یا پیگرد قانونی، یا عملیات امنیتی ملی اخلاق ایجاد می کند و مربوط به حادثه ای است که منجر به علت اقدام شده است را متوقف نماید، تا زمانی که دادستان کل به دادگاه اطلاع دهد که درخواست، تقاضا یا دستور مذکور دیگر چنان اختلالی را ایجاد نخواهد کرد.

(B) توقف صورت گرفته بر اساس این بند باید در طول دوره 12 ماهه نافذ بماند که از تاریخی که دادگاه دستور کشف را صادر می کند، آغاز گردد. دادگاه باید دستور کشف توقف را برای دوره های 12 ماهه دیگر بنا به اقدام صورت گرفته توسط ایالات متحده تمدید کند، به شرطی که دادستان کل گواهی کند که این کشف بهطور قابل توجهی در تحقیقات جنایی یا پیگرد قانونی، یا عملیات امنیتی ملی اخلاق ایجاد می کند و مربوط به حادثه ای است که منجر به علت اقدام شده است.

(2) شرط افول.

(A) در خصوص بند فرعی (B)، هیچ توقفی بر اساس بند (1) نباید بعد از تاریخی که 10 سال پس از تاریخی است که منجر به طرح اقدام صورت گرفته است، اعطای شده یا نافذ بماند.

(B) پس از دوره مورد اشاره در بند فرعی (A)، دادگاه بنا به درخواست دادستان کل، ممکن است هرگونه درخواست، تقاضا یا حکم برای کشف در ایالات متحده را متوقف کند چنانکه دادگاه احتمال قابل توجهی بدهد که این کار

(i) موجب تهدید جدی مرگ یا آسیب جدی جسمی به هر شخصی می شود؟

(ii) بر توانایی ایالات متحده در زمینه همکاری با سازمان های مجری قانون خارجی و بین المللی در خصوص تحقیق در مورد نقض قوانین ایالات متحده تأثیر منفی بگذارد؛ یا

(iii) مانع در پرونده کیفری مربوط به حادثه ای ایجاد کند که موجب علت اقدام شده است یا احتمال محکومیت در چنین پرونده ای را تضعیف کند.

(3) ارزیابی شواهد. ارزیابی دادگاه از هر گونه درخواست توقف بر اساس این بخش فرعی که توسط دادستان کل ارائه می شود باید به صورت غایبی و غیر حضوری انجام شود.

(4) منع قانونی در خصوص اقدام برای خلع. توقف کشف بر اساس این بخش فرعی باید موجب ایجاد منع قانونی برای اقدام جهت خلع بر اساس قوانین (6)(b)(12) و 56 قوانی رویه دادرسی مدنی فرال گردد.

(5) رفع ابهام. هیچ یک از مفاد این بخش فرعی نباید مانع از آن شود که ایالات متحده احکام محافظتی را دریافت کرده یا از امتیازاتی بهره بگیرد که بهطور معمول در دسترس ایالات متحده است.

(h) مصونیت حوزه قضایی برای برخی از فعالیت های نمایشگاه های هنری.

(1) بهطور کلی. اگر

(A) اثر وارد شده به ایالات متحده از هر دولت خارجی بر اساس توافقی که امکان به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری را فراهم می‌سازد و بین یک دولت خارجی که صاحب یا مسؤول نگهداری از چنین اثری است و ایالات متحده یا یک یا چند مؤسسه فرهنگی یا آموزشی در ایالات متحده منعقد شده است؛

(B) رئیس جمهور یا نماینده رئیس جمهور، مطابق با بخش فرعی (a) قانون عمومی 89-259 (22 U.S.C. 2459) به این نتیجه رسیده باشد که چنین اثری دارای اهمیت فرهنگی است و به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری به نفع مصالح ملی است؛ و

(C) ابلاغیه مذکور طبق بخش فرعی (a) قانون عمومی 89-259 (22 U.S.C. 2459) منتشر شده است.

هرگونه فعالیت دولت خارجی مذکور در ایالات متحده، یا نماینده آن که مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری باشد نباید فعالیت تجاری دولت خارجی برای اهداف بخش فرعی (3)(a) در نظر گرفته شود.

(2) استثنای.

(A) دعاوی دوران نازی‌ها. بند (1) در هر پرونده‌ای که صلاحیت قضایی آن مربوط به بخش فرعی (3)(a) بوده و در آن حقوق مالکیت با نقض حقوق بین‌المللی در معانی آن بخش فرعی صورت گرفته باشد اعمال نمی‌شود و

(i) اموال مورد نظر اثر شرح داده شده در بند (1) است؛

(ii) اقدام بر اساس ادعایی است مبنی بر اینکه چنین اثری در ارتباط با اقدامات دولت تحت پوشش در طول دوره تحت پوشش تملک شده است؛

(iii) دادگاه تصمیم می‌گیرد که آیا فعالیت مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن فعالیت تجاری است یا خیر، چنانکه این اصطلاح در بخش 28 [USCS 1603(d) 1603(d)] تعریف شده است؛ و

(iv) تصمیم بر اساس بخش (iii) برای دادگاه به منظور اعمال صلاحیت قضایی علیه دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (3)(a) ضروری است.

(B) سایر اثار دارای اهمیت فرهنگی. علاوه بر موارد مستثنی شده بر اساس بند فرعی (A)، بند (1) در هر پرونده‌ای که صلاحیت قضایی آن مربوط به بخش فرعی (3)(a) بوده و در آن حقوق مالکیت با نقض حقوق بین‌المللی در معانی آن بخش فرعی صورت گرفته باشد اعمال نمی‌شود و

(i) اموال مورد نظر اثر شرح داده شده در بند

(1) است؛

(ii) اقدام بر اساس ادعایی است مبنی بر اینکه چنین اثری در ارتباط با اقدامات حکومت خارجی به عنوان بخشی از اقدام نظاممند در زمینه مصادر فهرآمیز یا ضبط اثار از اعضا یک گروه هدفمند و آسیب‌پذیر تملک شده است؛

(iii) تملک پس از سال 1900 رخ داده است؛

(iv) دادگاه تصمیم می‌گیرد که آیا فعالیت مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن فعالیت تجاری است یا خیر، چنانکه این اصطلاح در بخش (d) (1603) [28 USCS § 1603(d)] تعریف شده است؛ و

(v) تصمیم بر اساس بخش (iii) برای دادگاه به منظور اعمال صلاحیت قضایی علیه دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (3)(a) ضروری است.

(3) تعاریف. برای اهداف این بخش فرعی

(A) اصطلاح "اثر" به معنی اثر هنری یا شیء واجد اهمیت فرهنگی دیگر است؛

(B) اصطلاح "دولت تحت پوشش" یعنی

(i) دولت آلمان در طول دوره تحت پوشش؛

(ii) هر دولتی در هر منطقه‌ای در اروپا که توسط نیروهای نظامی دولت آلمان طی دوره تحت

پوشش اشغال شده بود؛

(ii) هر دولتی در اروپا که با کمک یا همکاری دولت آلمان طی دوره تحت پوشش اشغال شده بود؛ و

(iv) هر دولتی در اروپا که متحد دولت آلمان طی دوره تحت پوشش بود؛ و

(C) اصطلاح "دوره تحت پوشش" به معنای دوره‌ای است که از 30 ژانویه 1933 شروع شده و در 8 می 1945 به پایان می‌رسد.

§ 1605A استثنای تروریسم در مورد مصونیت قضایی یک دولت خارجی

(a) بطور کلی.

(1) عدم مصونیت. دولت خارجی نباید در برابر صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالات در هر پرونده‌ای که به شکل دیگری در این فصل تحت پوشش قرار نگرفته مصون باشد که خسارت پولی برای صدمه شخصی یا مرگ ناشی از عمل شکنجه، قتل فرماقاضایی، خرابکاری در هوایپما، گروگانگری، یا ارائه منابع یا حمایت عده برای چنین اقدامی خواستار شده بود چنانچه اقدام مذکور یا ارائه حمایت مالی یا منابع مذکور توسط یک مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، صورت گرفته باشد.

(2) استماع دعاوی. دادگاه باید در صورتی به استماع دعاوی بر اساس این بخش بپردازد که—

(A) (i) دولت خارجی به عنوان کشور حامی تروریسم معرفی شده باشد و این مسئله در زمان رخ دادن عمل شرح داده شده در بند (1) صورت گرفته باشد یا در نتیجه چنان عملی مشمول عنوان مذکور شده باشد و مشروط به ماده فرعی (II) یا در هنگام ارائه دعوی بر اساس این بخش یا 6 ماه قبل از ارائه دعوی بر اساس این بخش چنین عنوانی را داشته باشد؛ یا

(II) در صورتی که اقدام مجدداً به دلیل بخش (A)(2)(c) 1083 قانون مجوز دفاع ملی سال مالی 2008 مطرح می‌شود [تبصره این بخش] یا بر اساس این بخش به دلیل بخش (3)(c) 1083 آن قانون مطرح می‌گردد [تبصره این بخش]، دولت خارجی به عنوان کشور حامی تزویریسم و در زمانی تعیین شده باشد که اقدام اصلی یا اقدام مربوطه بر اساس بخش 7(7) 1605(a) [28] (که قبل از تصویب این بخش نافذ بوده [تاریخ تصویب 28 ژانویه 2008] یا بخش 589 قانون عملیات خارجی، تامین مالی صادرات و تخصیص‌های برنامه مربوطه، 1997 (مندرج در بخش (c) 101) قسمت A قانون عمومی 208-104) [1605 § 28 USCS] مطرح شده باشد؛

(ii) مدعی یا قربانی در زمان رخ دادن اقدام شرح داده شده در پاراگراف (1) —

(I) تبعه ایالات متحده باشد؛

(II) عضو نیروهای مسلح باشد؛ یا

(III) به شکلی دیگر کارمند دولت ایالات متحده یا فردی باشد که قراردادی که توسط دولت ایالات متحده با او منعقد شده را اجرا کرده، در محدوده اشتغال کارمند فعالیت نماید؛ و

(IV) در صورتی که اقدام در دولت خارجی صورت گرفته باشد که علیه وی دعوی اقامه شده است، به دولت خارجی فرستی معقول برای داوری در خصوص ادعا به موجب قوانین پذیرفته شده داوری بین‌المللی داده شود؛ یا

(B) اقدامات شرح داده شده در بند (1) مربوط به پرونده شماره EGS 1:00CV03110 (دادگاه ناحیه‌ای برای ناحیه کلمبیا ایالات متحده باشد.

(b) محدودیت‌ها. اقدام در صورتی می‌تواند بر اساس این بخش مطرح شده یا حفظ گردد که آغاز اقدام، یا اقدام مربوطه بر اساس بخش 7(7) 1605(a) (قبل از تاریخ تصویب این بخش) یا بخش 589 قانون عملیات خارجی، تامین مالی صادرات و تخصیص‌های برنامه مربوطه، 1997 (مندرج در بخش

(c) 101) قسمت A قانون عمومی 208-104) [1605 § 28 USCS] نباید بعد از آخرین مورد از تاریخ‌های زیر باشد.

(1) 10 سال پس از 24 آوریل 1996؛ یا

(2) 10 سال پس از تاریخی که در آن علت اقدام پیدید می‌آید.

(c) حق خصوصی اقدام. دولت خارجی که بر اساس توضیحات بند فرعی (i) (A)(2)(a) کشور حامی تزویریسم است، و یک مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، در این موارد مسئولیت دارد.

(1) تبعه ایالات متحده باشد،

(2) یک عضو نیروهای مسلح باشد،

(3) یک کارمند دولت ایالات متحده یا فردی باشد که قراردادی که توسط دولت ایالات متحده با او منعقد شده را اجرا کرده، در محدوده اشتغال کارمند فعالیت نماید؛ یا

(4) نماینده قانونی شخص شرح داده شده در بندهای (2)، (1)، یا (3)، برای صدمه شخصی یا مرگ ناشی از اعمال شرح داده شده در بخش (1)(a) دولت خارجی، یا مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی که دادگاههای متحده صلاحیت لازم براساس این بخش را برای دریافت خسارت پولی دارند. در چنین اقدامی، خسارت ممکن است شامل زیان‌های اقتصادی، جبران خسارت، درد و رنج، و جبران خسارات تنبیه‌ی باشد. در چنین اقدامی، یک دولت خارجی نیابتی به از اعمال کارکنان، یا عوامل خود مسئول است.

(d) خسارت‌های بیشتر. پس از طرح اقدام بر اساس بند فرعی (c)، امکان طرح اقدام مربوط به از دست رفتن قابل پیش‌بینی اموال، اعم از بیمه شده یا بیمه نشده، مسئولیت شخص ثالث، و دعاوی زیان بر اساس بیمه‌نامه عمر و اموال، به متشابهی که اقدام بر اساس بخش فرعی (c) بر آن مبتنی است، وجود دارد.

(e) سرپرستان ویژه.

(1) [1] بهطور کلی. دادگاههای ایالات متحده می‌توانند سرپرستان ویژه‌ای را برای استماع دعاوی خسارت مطرح شده بر اساس این بخش تعیین کنند.

(2) انتقال وجود. دادستان کل باید وجود برای برنامه بر اساس بخش 1404C قانون قربانیان جرم سال 1984 (U.S.C. 10603c § 42)، را به مدیر دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده که هر پرونده‌ای مورد رسیدگی مطرح شده یا حفظ شده بر اساس این بخش در آنچه مورد رسیدگی قرار می‌گیرد و بنا به نیاز برای پوشش هزینه‌های سرپرستان ویژه منصوب بر اساس بند (1) منتقل نماید. هر مبلغی که به عنوان حق الزحمه به هر یک از این سرپرستان ویژه پرداخت می‌شود باید به عنوان هزینه‌های دادگاه تلقی شود.

(f) درخواست تجدید نظر. در اقدام مطرح شده بر اساس این بخش، درخواست‌های تجدید نظر مربوط به احکامی که بهطور قطعی به دادرسی خاتمه نمی‌دهند تنها باید مطابق با بخش (b) این عنوان / 28 (USCS § 1292(b) مطرح گردد.

(g) مقررات مربوط به اموال.

(1) بهطور کلی، در اقدام مطرح شده ادعای این بخش از دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده مطرح شده و صلاحیت قضایی آن بر اساس این بخش ادعای شده است، ارائه ابلاغیه اقدام در دست بررسی بر اساس این بخش که یک نسخه از شکایت ارائه شده در اقدام به آن پیوست باشد، باید دارای تأثیر توقیف دعوای متروکه در خصوص هر ملک و یا دارایی شخصی منقول باشد که—

(A) مشمول ضبط برای کمک به اجرا، یا اجرا بر اساس بخش 1610 [USCS § 28 76701]

باشد؛

(B) در آن ناحیه قضایی واقع شده باشد؛ و

(C) سند آن به نام هر یک از خوانده‌ها ثبت شده باشد، یا سند آن به نام هر نهادی ثبت شده باشد که تحت کنترل هر یک از خوانده‌ها است، در صورتی که چنان ابلاغیه‌ای شامل لیست آن نهاد تحت کنترل باشد.

(2) ابلاغیه. ابلاغیه اقدام در دست بررسی مطابق با این بخش باید توسط منشی دادگاه ناحیه و به همان شیوه‌ای ثبت شود که در مورد تمام اقدامات در دست بررسی صورت می‌گیرد و باید لیست همه خوانده‌های نامبرده و تمام نهادهای تحت کنترل هر خوانده به آن پیوست باشد.

(3) قابلیت اجرا. توقیف‌های اثبات شده بر اساس این بخش فرعی باید طبق مفاد فصل 111 این

عنوان 1651 §§ USCS et seq. قابل اجرا باشد.

(h) تعاریف. برای اهداف این بخش-

(1) اصطلاح "خرابکاری در هوایپما" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در ماده 1 کنوانسیون سرکوب اعمال غیرقانونی علیه اینمی حمل و نقل هوایی غیرنظمی است؛

(2) اصطلاح "گروگانگیری" دارای معنای است که در ماده (1) کنوانسیون بین‌المللی علیه گروگانگیری به آن داده شده است؛

(3) اصطلاح "حمایت مادی یا منابع" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش

عنوان 18 است؛ 2339A

(4) اصطلاح "نیروهای مسلح" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 101

عنوان 10 است؛

(5) اصلاح "تبغه ایالات متحده" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش

قانون مهاجرت و تابعیت (22 U.S.C. 1101(a)) است؛ 22

(6) اصطلاح "کشور حامی تروریسم" به معنای کشوری است که دولت آن توسط وزیر امور خارجه بر اساس اهداف بخش (z) قانون مدیریت صادرات 1979 (50 U.S.C. App. 2405(i)) [50 USCS § 46050] 620A قانون کمک خارجی 1961 (22 U.S.C. 2371)، بخش 40 قانون کنترل صادرات اسلحه (22 U.S.C. 2780)، یا هر مفاد قانونی دیگری، به عنوان دولتی تعیین شده که مکرراً از اقدامات تروریستی بین‌المللی حمایت کرده است؛ و

(7) اصطلاح "شکنجه" و "قتل فرآقضایی" عبارت است از معنای ذکر شده برای این اصطلاحات در بخش 3 قانون حفاظت از قربانی در برابر شکنجه سال 1991 (28 U.S.C. 1350) تبصره.

§ 1605B. مسئولیت دولت‌های خارجی در خصوص تروریسم بین‌المللی علیه ایالات متحده

(a) تعریف. در این بخش، عبارت "تروریسم بین‌المللی"

(1) دارای معنی ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 2331 عنوان 18، قانون ایالات متحده

است؛ و

(2) شامل هیچ‌گونه اقدام جنگی نمی‌شود (چنانکه در آن بخش تعریف شده است).

(b) مسئولیت دولت‌های خارجی. یک دولت خارجی نمی‌تواند از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده در هر پرونده‌ای مصون باشد که در آن در خواست خسار ات پولی علیه یک دولت خارجی در خصوص آسیب جسمی به فرد یا اموال یا مرگ در ایالات متحده رخ داده و ناشی از موارد زیر باشد

(1) یک اقدام تروریستی بین‌المللی در ایالات متحده؛ و

(2) یک عمل شبه چرم یا اقدامات دولت خارجی یا هر مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، صرف‌نظر از جایی که عمل شبه چرم یا اعمال دولت خارجی رخ داده باشد.

(c) دعاوی اتباع ایالات متحده، علی‌رغم بخش 2337(2) عنوان 18 [2337(2) عنوان 18 USCS § 2337(2)]، یک تبعه ایالات متحده می‌تواند اقدامی را علیه دولت خارجی مطابق با بخش 2333 آن عنوان [2333 عنوان USCS § 2333] مطرح کند، به شرطی که دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (b) مصون نباشد.

(d) قاعده رفع ابهام، دولت خارجی نباید مشمول صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده بر اساس بخش فرعی (b) بر اساس ترک فعل یا اعمال شبه جرم باشد که صرفاً به منزله سهل‌انگاری است.

28 USCS § 1606
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

1606. میزان مسؤولیت

در خصوص هر ادعای جبران خسارت که در خصوص آن دولت خارجی بر اساس بخش 1605 یا 1607 این فصل [28 USCS § 1607 یا 1607] از مصونیت برخوردار نیست، دولت خارجی باید به همان شیوه و به همان اندازه یک فرد خصوصی در شرایط مشابه مسؤول تلقی شود؛ اما دولت خارجی، بجز سازمان یا نهاد آن نباید در قبال خسارات تتبیه مسؤول باشد؛ با این حال، اگر در هر پرونده‌ای که در آن مرگ رخ داده باشد، قانون محلی که فعل یا ترک فعل در آنجارخ داده مجاز بداند، با بنا به تفسیر مجاز بداند فقط خسارات دارای ماهیت تتبیه پرداخت شود، دولت خارجی مسؤول خسارت واقعی یا جبرانی سنجیده شده بر اساس آسیب‌های مالی ناشی از چنان مرگی توسط افرادی است که اقدام به نفع آنها مطرح شده است.

28 USCS § 1607
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

1607. دعاوی متقابل

در هر اقدامی که توسط یک دولت خارجی مطرح شده یا در آن یک دولت خارجی دخالت کند، در دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت، دولت ایالات متحده نباید از مصونیت در برابر هر گونه دعوی متقابل برخوردار شود.

(a) که در قبال آن یک دولت خارجی مشمول مصونیت بر اساس بخش 1605 یا 1605A این فصل نیست [28 USCS § 1605 یا 1605A] چنانچه چنان ادعایی در یک اقدام جدگانه علیه آن دولت خارجی مطرح می‌شود؛ یا

(b) ناشی از تعامل پا رخدادی باشد که موضوع ادعای دولت خارجی باشد؛ یا

(c) تا حدی که دعوی متقابل در پی دریافت خسارت مازاد بر مبلغ با متفاوت از حیث نوع با آنچه که مد نظر دولت خارجی است نباشد.

28 USCS § 1608
جاری از طریق 115-181 PL، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

§ 1608. ابلاغ؛ مهلت پاسخگویی؛ محاکمه غایبی

(a) در دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات ابلاغ به یک دولت خارجی یا زیربخش سیاسی یک دولت خارجی باید به این ترتیب صورت بگیرد:

(1) با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با هرگونه ترتیبات خاص برای ابلاغ بین خواهان و دولت خارجی یا زیربخش سیاسی آن؛ یا

(2) اگر هیچ ترتیبات خاصی وجود ندارد، با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با یک کنوانسیون بین‌المللی قابل اجرا درخصوص ابلاغ اسناد قضایی؛ پا

(3) اگر ابلاغ را نتوان براساس بندهای (1) یا (2) انجام داد، با ارسال یک نسخه از احضاریه و شکایت و ابلاغیه اقامه دعوی، همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی، با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به رئیس وزارت امور خارجه دولت خارجی مربوطه و ارسال توسط منشی دادگاه، یا

(4) اگر ابلاغ را نتوان ظرف مدت 30 روز براساس بند (3) انجام داد، با ارسال دو نسخه از احضاریه و شکایت و ابلاغیه اقامه دعوی، همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی، با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به وزیر امور خارجه در واشنگتن، ناحیه کلمبیا، قابل توجه مدیر خدمات کنسولی ویژه و ارسال توسط منشی دادگاه، و وزیر امور خارجه باید یک نسخه از اوراق را از طریق کانال‌های دیپلماتیک به دولت خارجی ارسال نماید و باید یک نسخه گواهی شده پاداشت دیپلماتیک که نشان می‌دهد اوراق منتقل شده‌اند را برای منشی دادگاه ارسال نماید.

"ابлагیه اقامه دعوی" چنانکه در این بخش فرعی استفاده شده است به معنی ابلاغیه‌ای است که خطاب به یک دولت خارجی و طبق شکل تجویز شده توسط وزیر امور خارجه بنا به مقررات باشد.

(b) در دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات ابلاغ به یک سازمان یا نهاد اجرایی یک دولت خارجی باید به این ترتیب صورت بگیرد:

(1) با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با هرگونه ترتیبات خاص برای ابلاغ بین خواهان و آن سازمان یا نهاد اجرایی؛ یا

(2) اگر هیچ ترتیبات خاصی وجود ندارد، با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت یا به یک مستول، مدیر یا نماینده عمومی، یا به هر نماینده مجاز دیگر منصوب شده یا تعیین شده توسط قانون برای دریافت ابلاغ روند در ایالات متحده؛ یا مطابق با یک کنوانسیون بین‌المللی قابل اجرا درخصوص ابلاغ اسناد قضایی؛ یا

(3) اگر ابلاغ را نتوان براساس بند (1) یا (2) انجام داد، و اگر محاسبه منطقی برای ارائه ابلاغیه واقعی صورت گرفته باشد، با تحویل یک نسخه آز احضاریه و شکایت همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی

(A) بنا به دستور مقام دولت خارجی یا زیربخش سیاسی در پاسخ به تقاضانامه یا

درخواست یا

(B) با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به سازمان یا نهادی که ابلاغ باید به آن صورت بگیرد و ارسال توسط منشی دادگاه، یا

(C) طبق دستور دادگاه و مطابق با قانون مربوط به محلی که ابلاغ باید در آنجا صورت بگیرد.

(c) ابلاغ در موارد زیر، محقق شده تلقی خواهد شد -

(1) در صورت ابلاغ براساس بخش فرعی (4)(a)، در تاریخ انتقال ذکر شده در نسخه گواهی شده یادداشت دیپلماتیک؛ و

(2) در سایر موارد این بخش، براساس تاریخ دریافت ذکر شده در گواهی، رسید پستی امضا و برگردانده شده، یا مدرک ابلاغ دیگر مربوط به روش ابلاغ مورد استفاده.

(d) در هر اقدام مطرح شده در یک دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت، یک دولت خارجی، یک زیربخش سیاسی آن، یا یک سازمان یا نهاد اجرایی دولت خارجی باید پاسخ با لایحه دفاعیه به شکایت را ظرف مدت سنت روز پس از ابلاغ براساس این بخش ارائه نماید.

(e) محاکمه غیابی نباید توسط یک دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت علیه یک دولت خارجی، یک زیربخش سیاسی، یا یک سازمان یا نهاد اجرایی دولت خارجی مذکور صورت بگیرد، مگر اینکه خواهان ادعا یا حق خود را درخصوص غرامت و با استفاده از شواهد مورد قبول دادگاه اثبات نماید. یک نسخه از هرگونه حکم غیابی مذکور باید براساس روش تجویز شده جهت ابلاغ در این بخش به دولت خارجی یا زیربخش سیاسی ارسال می شود.

28 USCS §1609
جاری از طریق 115-181 PL، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوى فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

§ 1609. مصونیت در برابر توقیف اموال دولت خارجی

اموال یک دولت خارجی در ایالات متحده، مشروط به توافقنامه‌های موجود بین‌المللی که ایالات متحده در زمان تصویب این قانون عضو آن بوده است [تاریخ تصویب 21 اکتبر 1976]، باید از توقیف و اجرای حکم مصون باشد، بجز در خصوص موارد مندرج در بخش‌های 1610 و 1611 این فصل [1610 28 USCS 55 و 1611].

28 USCS § 1610
جاری از طریق 115-181 PL، تاریخ تأیید 18/5/6

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28، دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم، صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

§ 1610. موارد استثنای مصونیت از توقيف یا اجرای حکم

(a) اموال دولت خارجی در ایالات متحده بنا به تعریف بخش (a) 1603) این فصل [28 USCS § 1603(a)], که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد نباید در زمینه توقيف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم صادر شده توسط دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات پس از تاریخ تنفیذ این قانون مصون باشد، چنانچه —

(1) دولت خارجی به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود در برابر توقيف یا کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) از اموال برای فعالیت تجاری استفاده شده باشد یا استفاده شود که ادعا بر آن مبتنی است، یا

(3) اجرای حکم مربوط به حکمی است که حقوقی را در خصوص اموال پدید می‌آورد که با نقض حقوق بین‌المللی در اختیار گرفته شده یا با اموال تملک شده با نقض حقوق بین‌المللی مبادله شده باشد، یا

(4) اجرای حکم مربوط به حکمی است که حقوقی را در خصوص اموال پدید می‌آورد

(A) که از طریق ارت یا به عنوان هدیه کسب شده باشد یا

(B) غیرمنقول بوده و در ایالات متحده واقع شده باشد؛ به شرطی که، از این اموال برای اهداف حفظ ماموریت دیپلماتیک یا کنسولی یا اسکان رئیس چنان ماموریتی استفاده نشود، یا

(5) اموال شامل هرگونه تعهد قراردادی یا هرگونه درآمد حاصل از چنین تعهد قراردادی برای جبران خسارت یا سلب مسؤولیت از دولت خارجی یا کارکنان آن بر اساس بیمه‌نامه خودرو یا سایر موارد بیمه مسؤولیت یا جراحت پوشش‌دهنده ادعایی باشد که در حکم درج شده‌اند، یا

(6) حکم بر اساس دستور مؤید یک حکم داوری صادر شده علیه دولت خارجی باشد، به شرطی که توقيف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم، با هیچ یک از مفاد موافقنامه داوری ناسازگار نباشد، یا

(7) حکم مربوط به ادعایی باشد که دولت خارجی در خصوص آن بر اساس بخش 1605A [1605A § 1605(a) یا بخش 7(1605(a)] [سابقاً 7(1605(a)] که در 27 ژانویه 2008 نافذ بوده مصون نبوده باشد، صرفنظر از اینکه اموال در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر.

(b) علاوه بر بخش فرعی (a)، هرگونه اموال یک نهاد یا سازمان یک دولت خارجی در ایالات متحده که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد نباید در زمینه توقيف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم صادر شده توسط دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات پس از تاریخ تنفیذ این قانون مصون باشد، چنانچه —

(1) سازمان یا نهاد به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود در برابر توقيف یا کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که سازمان یا نهاد می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) حکم مربوط به ادعایی باشد که نهاد یا سازمان مذکور بر اساس بخش (3)، (2)(1605(a)، یا (5) یا (b) 1605) این فصل [28 USCS 5 1605(a)، (3)، یا (5)، یا (b)] در برابر آن مصون نباشد، صرفنظر از اینکه اموال

در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر، یا

(3) حکم مربوط به ادعایی باشد که نهاد یا سازمان در خصوص آن طبق بخش 1605A این فصل [28 USCS § 1605(a)] یا بخش 7(1605(a)) این فصل [سابقاً 7(28 USCS § 1605(a))] (که در 27 ژانویه 2008 نافذ بوده) مصون نبوده باشد، صرفنظر از اینکه اموال در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر.

(c) توقيف یا اجرای حکم مورد اشاره در بخش‌های فرعی (a) و (b) این بخش نباید مجاز باشد مگر هنگامی که دادگاه به توقيف یا اجرای حکم مذکور دستور داده باشد چرا که به این نتیجه رسیده باشد که منطقاً زمان کافی پس از صدور حکم و ارائه ابلاغیه مورد نیاز بر اساس بخش (e) (28 USCS § 1608(e)) سپری شده است.

(d) اموال دولت خارجی بنا به تعریف بخش (a) این فصل [28 USCS § 1603(a)] که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد نباید در زمینه توقيف قبل از صدور حکم در هر اقدام مطرح شده در دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات، یا قبل از گذشت دوره زمانی مندرج در بخش فرعی (c) این بخش مصون باشد، چنانچه —

(1) دولت خارجی به صراحت از مصونیت خود پیش از حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ و

(2) هدف از توقيف، برآورده کردن حکمی باشد که صادر شده یا در نهایت ممکن است علیه دولت خارجی صادر شود، نه برای کسب صلاحیت قضایی.

(e) کشته‌های دولت خارجی نباید از توقيف عینی، فروش بدون حق تجدید نظر و اجرای اقدامات مطرح شده برای ضبط رهن ترجیحی که در بخش (d) (28 USCS § 1605(d)) آمده است، مصون باشند.

(f) (A) (1) علی‌رغم سایر مفاد قانونی، از جمله اما نه محدود به بخش (f) (208) قانون ماموریت خارجی (22 U.S.C. 4308(f)، و بجز موارد استثنای مندرج در بند فرعی (B)، هرگونه اموالی که مبادلات مالی در خصوص آن ممنوع بوده یا تحت مفاد بخش (b) (5) قانون تجارت با دشمن (50 U.S.C. 54305(b) [50 USCS 54305(b) (5)(b)]). بخش (a) (620) قانون کمک خارجی 1961 (22 U.S.C. 2370(a))، بخش‌های 202 و 203 قانون اختیارات اقتصادی اضطراری بین‌المللی (50 U.S.C. 1701-1702)، یا هرگونه اعلامیه، حکم، مقررات یا مجوز صادر شده بر این مبنای باشد، باید مشمول احرا یا توقيف چهت کمک به اجرای هر حکم مربوط به ادعایی باشد که دولت خارجی (از جمله هر سازمان یا نهاد آن کشور) مدعی باشد که اموال مذکور بر اساس بخش (7) (28 USCS § 1605(a)) (نافذ پیش از تصویب بخش 1605A [مصوب 28 ژانویه 2008]) یا بخش 28 USCS 5 1605A1] 1605A شامل مصونیت نیست.

(B) چنانچه در زمانی که اموال توسط دولت خارجی تملک شده یا در اختیار گرفته شده است، سند اموال مذکور در اختیار شخصی حقیقی بوده باشد یا در صورتی که به صورت امانی در اختیار بوده و به نفع شخص یا اشخاص حقیقی نگهداری شود، بند فرعی (A) نباید اعمال گردد.

(A) بنا به درخواست هر یک از طرفینی که حکم صادر شده به نفع وی بوده و چنین حکمی در خصوص ادعایی باشد که دولت خارجی در برایر آن بر اساس بخش (7) (1605(a)) (28 USCS 5 1605(a)) (نافذ قبل از تصویب بخش 1605A [مصوب 28 ژانویه 2008]) یا بخش 1605A [28 USCS § 1605A1] مصونیت نداشته باشد، وزیر خزانه‌داری و وزیر امور خارجه باید هرگونه تلاشی را به صورت کامل، سریع و مؤثر برای کمک به هر ذینفع حکم یا هر دادگاهی که چنین حکمی را صادر کرده است در زمینه شناسایی، تعیین محل و اجرای حکم علیه اموال دولت خارجی یا نهاد یا سازمان چنان دولتی مبذول نمایند.

(B) وزرای مذکور در ارائه چنان کمکی

(i) می‌توانند اطلاعات مهر و موم شده‌ای را به دادگاه ارائه نمایند؛ و

(ii) باید هرگونه تلاش لازم را انجام دهن تا اطلاعاتی را به طریقی فراهم سازند که واجد کفایت لازم باشد تا دادگاه بتواند به دفتر مارشال ایالات متحده دستور دهد به شکلی سریع و مؤثر علیه این اموال اقدام نماید.

(3) چشمپوشی، رئیس جمهور می‌تواند از هر یک از مفاد بند (1) برای حفظ امنیت ملی چشمپوشی کند.

(g) اموال در برخی اقدامات.

(1) بهطور کلی، در خصوص بند (3)، اموال دولت خارجی

که بر اساس بخش 1605A [28 USCS § 1605A] حکمی علیه آن صادر شده است، و اموال

سازمان

یا نهاد

چنان دولتی، از جمله اموالی که در یک حوزه قضایی

جداگانه بوده یا منافعی که بهطور مستقیم یا غیرمستقیم در حوزه قضایی جداگانه‌ای نگهداری می‌شود، مشمول توقيف برای کمک به اجرای حکم و اجرای حکم ارائه شده در این بخش است،

صرفنظر از

(A) سطح کنترل اقتصادی بر اموال توسط دولت یا حکومت خارجی؛

(B) اینکه آیا منافع اموال در اختیار آن دولت قرار می‌گیرد یا خیر؛

(C) میزان مدیریت اموال یا کنترل امور روزانه آن توسط مقامات آن دولت؛

(D) اعم از اینکه دولت تنها ذینفع منافع آن اموال است یا خیر؛ یا

(E) اعم از اینکه اثبات مجزا بودن اموال موجب خواهد شد که دولت خارجی مشمول مزایایی

در دادگاه‌های ایالات متحده شده و در عین حال از تعهدات خود اجتناب کند.

(2) قابل اعمال نبودن مصنوبیت حکومت ایالات متحده، هیچ یک از اموال یک دولت خارجی، یا سازمان

یا نهاد دولت خارجی که بند (1) در مورد آن اعمال می‌شود، نباید از توقيف در کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم، بر اساس حکم

صدر شده طبق بخش 1605A [28 USCS § 1605A] مصنون باشد چرا که این اموال به دلیل اقدام علیه این کشور بر اساس قانون

تجارت با دشمن [1 et seq. 50 USCS Appx §§ 1701 et seq.]. یا قانون اختیارات اقتصادی اضطراری بین‌المللی [50 USCS § 1701 et seq.]. تحت نظرارت دولت ایالات متحده قرار دارد.

(3) صاحبان مشترک اموال شخص ثالث، هیچ یک از مفاد این بخش نباید طوری تفسیر شود که مانع از اختیار دادگاه برای جلوگیری صحیح از وارد شدن صدمه به منافع در اختیار شخصی گردد که در قبال اقدام منجر به حکم مربوط به اموال مورد توقيف برای کمک به اجرای حکم با اجرای حکم، طبق چنان حکمی مستولیتی ندارد.

28 USCS §1611 جاری از طریق 181-115-PL، تاریخ تایید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوى فصل 97. مصنوبیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

1611. برخی از انواع دارایی، در برابر اجرای حکم مصنون هستند

(a) علیرغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 16101]، اموال سازمان‌های تعیین شده توسط رئیس جمهور که حق برخورداری از امتیازات، معافیت‌ها و مصنوبیت‌های ارائه شده بر اساس قانون مصنوبیت‌های سازمان‌های بین‌المللی را دارند نباید مشمول توقيف یا هرگونه رویه قضایی شوند که موجب اختلال در ارائه وجهه به دولت خارجی یا به دستور آن در نتیجه اقدام مطرح شده در دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالت‌ها می‌گردد.

(b) علیرغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 1610]، اموال دولت خارجی باید از توقيف و اجرای حکم مصنون باشد، چنانچه —

(1) اموال متعلق به بانک مرکزی خارجی یا مقام پولی باشد که برای حساب خود آن نگهداری می‌شود، مگر آنکه این بانک یا مقامات یا دولت خارجی مستول آن، صریحاً از مصنوبیت خود از توقيف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای

صفحه 18 از 18

حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که بانک، مقامات یا دولت می‌تواند برای اعمال آن ادعا کنند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) اموال در ارتباط با فعالیت نظامی مورد استفاده قرار گیرد یا چنین قصدی وجود داشته باشد و

(A) دارای ماهیت نظامی باشد، یا

(B) تحت کنترل مقام نظامی سازمان دفاع باشد.

(c). علی‌رغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 1610]، اموال دولت خارجی باید از توقيف و اجرای حکم در اقدام مطرح شده بر اساس بخش 302 قانون آزادی و همبستگی دموکراتیک کوبا (LIBERTAD) سال 1996 [22 USCS § 6082] تا حدی که اموال مذکور جزو تأسیسات یا مراکز مورد استفاده توسط یک ماموریت دیپلماتیک مورد تأیید برای اهداف رسمی باشد، مصون نلقی گردد.